ALGUNOS VEN A PALITO COMO LA "CARA HUMANA" DEL GOBIERNO
ES ASÍ, CORACH... CADA FUNCIONARIO REPRESENTA UN ROSTRO DEL GOBIERNO... PALITO VENDRÍA A SER LA CARA HUMANA
LA CARA DURA
¿Y YO?
RUDY & PAZ

DESDE HOY, TODOS LOS VIERNES RECLAME *LAS/12*

Detrás del escándalo sobre prostitutas y travestis

Los que pagan

Escrita y dirigida por mujeres, pensada para todos



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 17 de abril de 1998

Año 11-Nº 3366 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

Decidido a ensuciar el juicio contra la dictadura, Roggero terminó su viaje a España en medio del escándalo. Rehuyó la citación del juez Garzón y necesitó la intervención del Tribunal Supremo para poder emprender el regreso

Páginas/2/3

EL PAPELON


Alejandro Elías, enviado especial

Humberto Roggero, jefe de los diputados justicialistas, se tapa la cara después de que lo expulsaron del local de Izquierda Unida en Madrid. Saúl Ubaldini, resignado.

El gato con botas, *por* Eduardo Aliverti

8

FALLO

Por Martín Granovsky

En un nuevo avance contra el derecho de los ciudadanos a ser informados, la Corte Suprema emitió ayer un fallo en contra de **Página/12** que, por extensión, limita la libertad de prensa: estableció que cualquier persona puede reclamar a un medio periodístico que publique un desmentido sobre una información previa, aunque esa información no haya tenido ningún ánimo de injuria ni calumnia. De este modo, los medios podrían convertirse en un farragoso catálogo de respuestas a cargo de quienes, el día anterior, hubieran sido protagonistas de una noticia. Sería como publicar un diario y su réplica. Un día, el diario que los lectores reciben habitualmente; al siguiente, el diario de los aludidos. Es la primera vez que la Corte Suprema legitima la respuesta automática en un caso que afecta a la prensa escrita. Antes sólo lo había hecho para televisión. En fallo en disidencia, el ministro Augusto Belluscio dijo que "en nuestro texto constitucional la libertad de prensa es absoluta, no puede ser objeto de restricciones o reglamentaciones". Y citó una frase de Bartolomé *(sigue en página 4)*

Reportaje exclusivo a Roque Fernández

"La reforma de Erman es la posible"

Páginas/10/11

ROGGERO SALIO DE ESPAÑA

Como un

El jefe de los diputados peronistas concluyó su polémico viaje a Madrid, donde intentó desprestigiar al juez Baltasar Garzón, que investiga los crímenes de la dictadura. Necesitó un pronunciamiento de la Corte local para evitar ser detenido. Lo expulsaron de la sede de Izquierda Unida y fue criticado por la prensa española. Crónica de un papelón internacional.

Página/12 en España

Cuatro días atrás, Humberto Roggero pisó el aeropuerto de Barajas con gesto desafiante, con la seguridad de quien prepara una jugada política fuerte y de efecto seguro. Ayer, antes de emprender el vuelo de regreso, pisó ese mismo aeropuerto a ritmo rápido, "custodiado" por un diplomático de alto rango de la Cancillería argentina, y mirando de reojo hacia los costados por la posibilidad de que el juez Baltasar Garzón insistiera en hacerlo detener por la policía y obligarlo a que declare ante su juzgado. Roggero pudo finalmente salir de España, gracias a un pronunciamiento de la Corte local ("un triunfo diplomático", según quiso presentarlo el gobierno argentino) pero nunca olvidará su desafortunado 16 de abril en Madrid, que incluyó un episodio infrecuente en la política de alto nivel: la comitiva de diputados peronistas fue expulsada durante una audiencia protocolar con la coalición Izquierda Unida. Pareció un broche acorde al papelón internacional que protagonizó el jefe de la bancada del PJ durante este polémico viaje, que llevó el propósito encubierto de desprestigiar la labor del juez Garzón, quien investiga los crímenes ocurridos durante la última dictadura argentina. A poco estuvo de culminar en un escándalo diplomático, político y judicial de grandes proporciones. Como se dice en el campo: el tiro por la culata.

La comitiva de diputados peronistas (Roggero, Saúl Ubaldini, Carlos Soria, Martha Alarcia, Fernando Maurette y Manuel Baladrón) presentó el periplo por Madrid como un estricto reclamo de


Alejandro Elias enviado especial

El juez Baltasar Garzón, en la mira del Partido Justicialista.
Un choque sonoro con los diputados que encabezó Humberto Roggero.

Ignorados o criticados en la prensa española

Por Norberto Bermúdez
Desde madrid

Entre la indiferencia generalizada y unas pocas menciones que no dudaron en calificar de "operación de prensa barata", esa fue la repercusión que tuvo en la prensa local el viaje de los diputados peronistas que concluyó ayer. El diario *El País* y Canal Plus han sido los únicos medios de comunicación que destinaron algún espacio a la presencia de la delegación justicialista en Madrid y a la convocatoria judicial a Humberto Roggero. El resto de la prensa los ha ignorado olímpicamente.

El affaire de los pinchazos telefónicos cometido por los servicios de inteligencia en la sede de Herri Batasuna –brazo político de ETA– y el pase a la final de la Copa de Europa del Real Madrid no fueron siquiera rozados en su condición de principales titulares por el paso escandaloso de los legisladores del PJ.

Por la noche, Canal Plus publicó declaraciones del diputado Carlos Soria, a la salida de la entrevista que mantuvieron con el fiscal general del Estado, Jesús Cardenal. Según *El País*, unas declaraciones de Soria sobre el caso Molfino "destapaban la verdadera intención de la visita a Madrid de los diputados peronistas". Refiriéndose al juez, Soria dijo: "Es un chanta al que vamos a reclamarle que respete el derecho a la territorialidad argentina y que no pretenda investigar lo que sucedió a 12 mil kilómetros si no es capaz de resolver lo que ocurrió a las puertas de su juzgado". Soria carece de información: en 1980, cuando apareció muerta Noemí Esther Gianetti de Molfino, Garzón ni siquiera vivía en Madrid.

Barata: ***Los pocos medios que dedicaron algún espacio a la actividad de los diputados peronistas la calificaron como "una operación de prensa barata".***

En tanto, ayer fuentes del juzgado de Baltasar Garzón explicaron los argumentos legales que sostenían la orden de citación al diputado Roggero.

De no mediar la intervención del Supremo Tribunal, al no acudir a la cita con el juez, Humberto Roggero podría haber sido acusado del delito de encubrimiento, estipulado en el artículo 451 del CP español, que en sus apartados 2 y 3.a dice que "será castigado con la pena de prisión de seis meses a tres años el que con conocimiento de la omisión de un delito de genocidio y de terrorismo, oculta los instrumentos de los mismos para impedir su descubrimiento". El diputado peronista iba a ser interrogado por Garzón sobre la existencia de la lista con supuestos colaboradores civiles de la última dictadura militar que admitió poseer.

Además, el artículo 420 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal española -equiparable con nuestro Código de Procedimiento Penal– establece que aquella persona que fuera citada por la autoridad judicial y no concurriera al primer llamado o se negara a prestar declaración testimonial, puede ser sancionada con una multa de hasta 150 dólares. Si persistiera en tal actitud, la persona citada debe ser conducida por la fuerza pública a la presencia del juez instructor, quien además le deberá iniciar un proceso penal por un delito de denegación de auxilio a la Justicia, previsto en el artículo 556 del Código Penal.

LA CAUSA QUE INVESTIGA EL GENOCIDIO NO SE DETIENE

Otro empujoncito para Bussi

Por Silvia Pérez
Desde Madrid

El juez Baltasar Garzón recibirá hoy al abogado tucumano y dirigente radical Juan Roberto Robles, quien presentara la denuncia por la desaparición en 1976 de Azucena Sara de Forti, detenida junto a toda su familia en Ezeiza cuando se dirigía al exilio en Venezuela. Fue trasladada y vista por última vez en el centro clandestino de detención de Arsenales, en San Miguel de Tucumán. El caso comprometerá aún más la situación del recientemente suspendido gobernador Antonio Domingo Bussi.

Además de este caso, Robles en representación de Jorge Villa Izola denunciará la desaparición de su hermano, el pintor salteño Efraín Villa Izola, detenido en Bolivia en julio de 1976, entregado a los gendarmes argentinos en La Quiaca y posteriormente trasladado al centro clandestino de detención de Automotores Orletti para nunca más saber de él.

El "Chino" Robles tiene una larga trayectoria como defensor de los derechos humanos y es uno de los denunciantes en la causa abierta por enriquecimiento ilícito contra Antonio Bussi.

En diálogo con **Página/12**, Robles comentó que "el caso de la familia Forti es uno de los más conocidos por las circunstancias en que se produjo la detención de la familia al completo. En 1976 la familia Forti subía a un avión en Ezeiza con destino al exilio en Venezuela cuando un comando abordó el vuelo y detuvo a todos sus integrantes, a la vista de los pasajeros".

"Por órdenes del 3er Cuerpo del Ejército y concretamente del general Bussi, Azucena de Forti, militante de derechos humanos del PJ, es trasladada a Tucumán y fue vista por última vez en el centro clandestino de detención de Arsenales".

En cuanto a sus tres hijos y su marido, fueron repartidos en distintas cárceles ilegales en Buenos Aires y mucho tiempo más tarde liberados. Uno de sus hijos, Alfredo Forti, vive actualmente en los Estados Unidos, fue funcionario de la ONU y ha retomado la lucha por el esclarecimiento del paradero de su madre. Hace dos meses denunció su caso en Norteamérica, iniciando una causa contra Bussi y en la que los abogados querellantes han pedido su extradición, basándose en los antecedentes jurídicos existentes sobre la extradición de Suárez Mason en la que colaboró la Justicia estadounidense.

Por otra parte, este caso será presentado en Tucumán próximamente en un acto académico y político con la presencia de integrantes de la Corte Interamericana de Derechos Humanos y al que asistirán también docentes de la Universidad de Harvard interesados en conocer los aspectos internacionales de este caso por su gravedad. En esa oportunidad, se presentarán fundamentos y se analizarán los efectos de la derogación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

Una a favor

El Partido Socialista Obrero Español (PSOE) repudió "la actitud insólita y sin precedentes" de los dirigentes de "Izquierda Unida", nucleamiento político local que entregó a los legisladores un durísimo documento y los expulsó de su sede central. El diputado del PSOE Luis Yáñez García, portavoz de su bancada, si bien expresó la solidaridad de su partido a la delegación justicialista, recordó a los legisladores del PJ que "sentimos hacia ustedes el mismo sentimiento que para con los amigos de la Alianza UCR-Frepaso, quienes nos visitaron con anterioridad en su lucha por los derechos humanos". En cuanto a Carlos De Santiago, dirigente de IU que echó a los diputados argentinos de la sede de su partido, Yáñez García afirmó que esa postura "fue una grosería personal y política". "Esta expulsión de ustedes es una ofensa a la República Argentina –agregó el dirigente socialista–, es insólita y sin precedentes". También dijo que de haber detenido el juez Garzón a Humberto Roggero, "habría sido una situación kafkiana".

TRAS COLOCAR AL PAIS AL BORDE DE UN INCIDENTE DIPLOMATICO

elefante en el bazar

justicia y defensa de los derechos humanos: iban a presionar para que el juez Garzón active la investigación del asesinato de Noemí Molfino, una argentina cuyo cadáver apareció en Madrid, luego de ser secuestrada en Perú, en uno de los acostumbrados operativos extrafronteras de la dictadura de Videla, Massera y Cía.

Pero en el fondo, la pretensión es que Garzón se limite a un único caso como el de Molfino (porque se produce en Madrid) y se desentienda de las desapariciones ocurridas en suelo argentino, por las que el magistrado dictó procesamientos y capturas a altos ex jerarcas de la dictadura.

En el viaje, los diputados intentaron que Gustavo Molfino (hijo de la asesinada) se adecue a la estrategia del bloque del PJ, que no es otra que la del gobierno de Carlos Menem: la de apartar a Garzón de la investigación. Pero Molfino se diferenció, prestó declaración (ver aparte), y muy probablemente su demanda contribuya a afianzar la competencia del magistrado en la causa.

El juez Garzón puso su cuota de ejecutividad para descolocar a la comitiva argentina: mientras los legisladores desparramaban críticas a la actuación del magistrado (el más explícito fue Carlos Soria), Garzón decidió citar a Roggero como "testigo". Para eso, se tomó de las propias declaraciones del cordobés, que dijo tener completísimos listados de genocidas y cómplices civiles entre los años 76/83, además de datos sobre entierros clandestinos en Córdoba, su provincia. Por esa citación que Roggero desconoció es que ayer temió que un patrullero policial lo llevara compulsivamente al despacho del juez, hasta que llegó la declaración de la Corte, anulando por "improcedente" la intimación que el juez español había hecho al diputado argentino.

Atónitos: ***La voz sonó firme y clara: "Les rogamos que se levanten y abandonen este salón". Los diputados miraron atónitos al apoderado de Izquierda Unida.***

La acción coordinada entre los diputados y su gobierno quedó evidenciada cuando Menem ordenó a la Cancillería que saliera en respaldo de Roggero, hasta el punto de convocar al embajador de España en Buenos Aires para pedir explicaciones y comentar la "sorpresa" y "desagrado" de la administración menemista. Acto seguido, envió a Madrid al secretario de Relaciones Institucionales, Daniel Castruccio. Sin embargo, nada desorientó más a Roggero y Cía. que lo que ocurrió en la sede partidaria de Izquierda Unida, a la que concurrieron en visita institucional. La voz sonó firme y clara: "Les rogamos que se levanten y abandonen este salón". Los diputados de la delegación justicialista miraron atónitos al apoderado legal de la IU, Enrique de Santiago, que los echó de la sede partidaria.

Los diputados se levantaron en medio de quejas y corridas de periodistas. "¡Y éstos dicen que son democráticos!", se escuchó gritar a un legislador mientras buscaba la puerta de la salida, en tanto el dirigente de la IU declaraba que "queríamos expresar con gran desagrado nuestra indignación por como han llevado su visita a España, y el desprecio que han tenido por el magistrado Baltasar Garzón".

"Para nosotros es una simple anécdota", declaró después Roggero tratando de quitarle importancia al escándalo matinal. "Creo que se trata de un acto de intolerancia de un grupo minoritario. Pero bueno, cada uno hace política como quiere, o como puede".

No alcanzó a compensar la reacción del PSOE contra Izquierda Unida (ver recuadro), ni la solidaridad del gobernante Partido Popular (PP). El papelón ya estaba consumado, más allá aún del optimismo impenetrable de Roggero, quien calificó como "un éxito" su gestión.

No es la primera vez que la polémica lo envuelve en materia de derechos humanos: un mes y medio atrás, publicitó una conferencia de prensa para dar presuntas revelaciones sobre el genocidio en Córdoba. Después de escucharlo, las propias organizaciones de derechos humanos de la provincia lo acusaron de haber montado "un show" en el que lejos de revelar información, se limitó a acopiar todo lo ya publicado.

Todo un exito

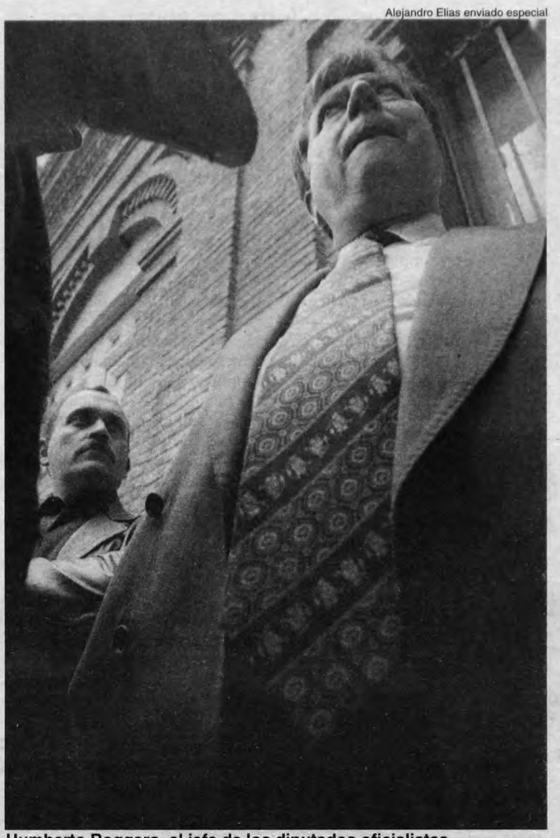
"Este viaje fue un éxito", afirmó el diputado Humberto Roggero poco antes de abordar el avión que anoche lo llevó de regreso a Buenos Aires. Según Roggero, "logramos instalar un caso como el de Molfino, que era el objetivo principal de este viaje". El legislador señaló como un triunfo la audiencia de ayer en la que el juez Garzón recibió a Gustavo Molfino, pese a que horas antes había impulsado un cambio de manos en el trámite de la causa, para que la misma abandonase las manos de Garzón y volviera al juzgado original, el número cuatro. "Existe la posibilidad de aportar más pruebas en el juzgado cuatro para activarla en ese juzgado", insistió incluso después del encuentro entre Molfino y Garzón. Respecto de la citación del juez para que Roggero compareciera ante él, el diputado aseguró que "fue un error de procedimiento de Garzón, su notificación no tiene valor".

"El objetivo del viaje se ha cumplido plenamente", repitió en el aeropuerto, con un guiño cómplice, como subrayando que ahora lo acompañaba un alto funcionario de la Cancillería, cuando ni siquiera un pinche de la embajada argentina en España lo esperaba en Barajas cuando llegó.

"Un payaso"

El Frepaso llevó ayer la delantera en la crítica a la actuación que tuvo el jefe del bloque de diputados peronistas, Humberto Roggero, durante su estadía en España. "Es un payaso", calificaron a dúo las principales figuras frentistas, Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide. "No sabe cómo tapar el papelón que hizo y en lugar de decir me equivoqué, pedir disculpas o al menos no decir nada, siguió metiendo la pata", agregó la precandidata presidencial, mientras en la Casa Rosada se valoraba el presunto "triunfo diplomático".

Alejandro Elias enviado especial



Humberto Roggero, el jefe de los diputados oficialistas.
Acostumbrado a polémicas en materia de derechos humanos.

MOLFINO DECLARO ANTE GARZON

Con elogios para el juez

Desde Madrid

Aunque se cuidó de agradecer la gestión de Humberto Roggero y el resto de la comitiva, Gustavo Molfino admitió a este diario que recibió un pedido de los diputados para que no declare ante el juez Baltasar Garzón y una sugerencia de un fiscal español –contrario a que la investigación avance– para que intente que la causa por la muerte de su madre se tramite en otro juzgado. Ayer, Molfino compareció ante Garzón y a la salida elogió al magistrado.

Gustavo Molfino lloró reiteradamente ante el juez Garzón, lo que obligó a detener en más de una oportunidad el registro del testimonio que el hijo de Noemí Esther Molfino, quien fuera asesinada en Madrid por un grupo de tareas militar argentino en julio de 1980, brindó durante casi dos horas en el tribunal madrileño.

Horas antes había tratado de llegar a un acuerdo con la delegación de diputados justicialistas que lo acompañaron hasta Madrid, quienes consideraban inconveniente su declaración ante Garzón debido a los conflictos que habían surgido ese día entre Humberto Roggero y el juez.

A esto se agregaba un cambio de la estrategia judicial sugerida por el propio fiscal de la Audiencia Nacional Carlos Fungairiño, quien les había aconsejado reabrir la causa en un juzgado ajeno a Garzón, un magistrado enemigo declarado de los intereses del propio Fungairiño.

"Mi único objetivo era instalar la causa, y lo conseguí después de estar durante cuatro años golpeando puertas. Esto fue gracias a Humberto Roggero y el juez Garzón, más allá de las diferencias que los separan", dijo a este diario. Molfino se convirtió en querellante en la causa que investiga el asesinato de su madre, y también se ofreció como testigo en la misma, y por esa razón fue citado ayer por el juez. La activación de esta causa le permitirá a Garzón consolidar su competencia.

"Garzón supo leer en la profundidad de nuestros objetivos", aseguró Molfino, que regresó ayer a Buenos Aires junto a la misma comitiva peronista con la que llegó a España.

CRONOLOGIA DEL ESCANDALO

Domingo 12
Viaja la delegación peronista a España. Roggero es prudente en sus primeras declaraciones, pero la polémica ya había estallado en Buenos Aires, donde los organismos de derechos humanos lo acusan de actuar en coordinación con el gobierno de Menem para cuestionar la labor del juez Garzón.

Lunes 13
Llega la comitiva y uno de sus integrantes, el rionegrino Carlos Soria, desnuda el objetivo. "Garzón no puede investigar en Argentina (...) es una mezcla de Beliz y Piotti (...) la Justicia española está tan desprestigiada como la nuestra (...) Los abogados de la acusación le piden al juez que cite a Roggero como testigo por las informaciones que dijo tener sobre lo ocurrido en la dictadura.

Martes 14
Garzón hace efectiva la citación. El desconcierto gana a la comitiva argentina.

Miércoles 15
Roggero se niega a firmar la notificación. Dos veces, el juez manda la cédula de citación y le advierte que puede hacerlo comparecer compulsivamente. La Cancillería argentina sale en auxilio de Roggero. Cita al embajador español en Buenos Aires para transmitir su "sorpresa" y "desagrado".

Jueves 16
El diputado peronista desarrolla su agenda con custodia diplomática ante la posibilidad de ser detenido. En el local de Izquierda Unida, la comitiva argentina es expulsada. Gustavo Molfino desoye el consejo del PJ para que no declare ante Garzón y busque que la causa por el asesinato de su madre pase a otro juzgado. Roggero no concurre al despacho de Garzón. Interviene la Corte española. Anula por "improcedente" la citación, descomprime la tensión política y diplomática y el jefe de los diputados peronistas puede abordar el vuelo de regreso a la Argentina. Antes de partir, califica a su gestión como "un éxito".

LA CORTE SUPREMA QUIERE REGLAMENTAR EL DERECHO A LA INFORMACION

Un fallo que limita la libertad

En una sentencia que afecta por primera vez a la prensa escrita, la Corte establece que no son absolutos los derechos constitucionales de libertad de imprenta y de publicar ideas sin censura previa.

(viene de la tapa) **Mitre: "En materia de libertad es preferible irse un poco más allá que quedarse más acá (porque) los males que puede ocasionar la libertad se remedian por ella misma".**

La sentencia de la Corte apoyó el reclamo de Antonio Petric Domagoj, por una nota publicada por Hernán López Echagüe en este diario el 20 de junio de 1993 que le atribuía, dice el fallo, "el carácter de asesor del presidente de la Nación Argentina y el desarrollo de actividades de reclutamiento y organización de grupos de mercenarios para enviarlos a combatir junto a las fuerzas croatas en la guerra de Bosnia-Herzegovina". Petric demandó al diario y su demanda fue aceptada por el juez y la Cámara de Apelaciones en lo Civil, que se amparó en el fallo de la Corte "Ekmedjian c/Sofovich". Con su fallo de ayer la Corte convalidó al juez y la cámara, aunque realizó una interpretación restringida del llamado derecho de respuesta: dijo que la persona aludida sólo tiene la facultad de que el medio incluya una réplica precisa y puntual. "Lo valorativo u opinable (...) sí sería ajeno al derecho de rectificación o respuesta", señala la sentencia.

Definición: ***"En materia de libertad es preferible irse un poco más allá que quedarse más acá", dijo Bartolomé Mitre, y cita Augusto Belluscio.***

Es el segundo fallo contra la libertad de prensa en menos de un mes. A fines de marzo la Cámara Civil condenó a la revista *Noticias* a indemnizar al presidente Carlos Menem con 150 mil dólares, más los intereses desde 1995, por la publicación de artículos que informaban su relación con una diputada de Formosa y el hijo de ambos, Carlos Nair. Dos de los tres jueces de la Cámara fundamentaron el fallo en la defensa del derecho a la intimidad.

Petric había invocado el artículo 14 de la Convención Interamericana de Derechos Humanos, en el que figura el derecho a réplica. La Constitución de 1994 incorporó la Convención, pero ninguna ley reglamentó ese artículo 14. En su respuesta a la demanda de Petric, **Página/12** señaló que el artículo es inconstitucional. En su fallo en disidencia, Belluscio cita así la posición del diario: "En la medida en que esa norma la obligara a publicar lo que no deseaba publicar, transgrediría los artículos 14 y 32 de la Constitución Nacional".

El artículo 14 es el que establece los derechos, entre ellos del de "publicar sus ideas por la prensa sin censura previa".

El 32 dice: "El Congreso federal no dictará leyes que restrinjan la libertad de imprenta o establezcan sobre ella la jurisdicción federal".

Belluscio resume de este modo la argumentación de Carlos Prim, el letrado de **Página/12** en la causa:

◆ "La no operatividad del artículo 14 de la Convención, dada la ausencia de reglamentación".

◆ "La inaplicabilidad de la respuesta en el caso, pues lo publicado era de naturaleza política o ideológica".

◆ "El derecho de respuesta sólo procede respecto de los 'medios de difusión legalmente reglamentados', estos es: 'cuando se tratara de medios de propiedad del Estado' y no de particulares".

◆ "La ya mentada inconstitucionalidad del artículo 14 de la Convención; a ello suma que no obsta a tal conclusión la 'jerarquía constitucional' que se le ha otorgado a ese instrumento internacional en la reciente reforma de la Constitución Nacional, puesto que, en definitiva y por propio mandato del nuevo texto de la Ley Fundamental, la Convención 'no deroga artículo alguno de la primera parte de esta Constitución' (art. 75, inc. 22)".

Después, Belluscio hace suyo el argumento de que el artículo 14 de la Convención no es operativo en la Argentina porque ninguna ley establece las condiciones de su aplicación local. El ministro de la Corte también destaca que la Convención alude a medios de difusión "legalmente reglamentados", y lo interpreta como "únicamente los que son propiedad del Estado y no los que pertenecen a particulares". Dice Belluscio que "la prensa escrita no es un medio de difusión regulado por la ley". Y, por otra parte, agrega, no hay reglamentación de la libertad de prensa "que no tenga algún tipo de limitación de la libertad de expresión".

Es decir (siempre según Belluscio): ni el artículo de la Convención es aplicable, ni debiera serlo porque chocaría con la Constitución. Más aún: aunque las convenciones internacionales tienen jerarquía constitucional, recuerda Belluscio que el artículo 75, inciso 22, de la Carta Magna dice que "no derogan artículo alguno de la primera parte de esta Constitución y deben entenderse complementarios de los derechos y garantías por ella reconocidos".

Tanto el artículo 14 como el 32 están en la primera parte de la Constitución.

Para Belluscio, "la admisión del derecho de rectificación, respuesta o réplica está en pugna con esas normas fundamentales, especialmente con la segunda de ellas, pues implica una restricción de la libertad de imprenta". Porque, además, el diario no cometió delito de injuria contra Petric. Y porque, según el ministro que votó en disidencia, la finalidad de que la libertad de prensa sea un valor absoluto "no es la de tutelar a los propietarios de los medios de comunicación social sino a toda la sociedad, evitando los riesgos que genera su reglamentación". Si se empieza por obligar a publicar, "se puede llegar sin mucho esfuerzo al resultado de obligar a no publicar, cayendo en la violación de la también absoluta prohibición constitucional de la censura".

Un fallo de la Corte norteamericana, que el fallo de Belluscio cita, "Miami Herald Publishing Co. v. Tornillo", declaró inconstitucional "la coacción para obligar a un periódico a publicar lo que no desea". Si un diario lo hiciera, se crearía esta situación:

◆ Se ampliarían infinitamente "sus espacios dedicados a noticias para publicar las respuestas determinadas por una agencia gubernamental o un estatuto".

Fallo: ***Un fallo de la Corte norteamericana, "Miami Herald Publishing Co. v. Tornillo", declaró inconstitucional "la coacción para obligar a un periódico a publicar lo que no desea".***

◆ "La obligación de publicar respuestas bajo amenaza de sanciones puede llevar a los editores a considerar más seguro evitar la controversia, por lo que el derecho a acceder a la prensa impuesto por el gobierno inevitablemente apagaría el vigor y limitaría la variedad del debate público".

◆ Se convertiría al diario en "un receptáculo pasivo de noticias, comentarios y publicidad" cuando en realidad "la elección del material constituye el ejercicio del control y del juicio editorial".

Respeto

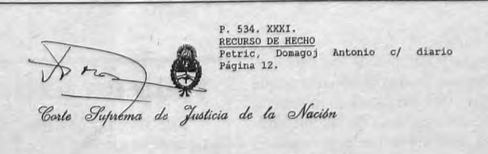
El fallo mayoritario –que firman Julio Nazareno, Carlos Fayt, Eduardo Moliné O'Connor, Enrique Petracchi, Gustavo Bossert, Antonio Boggiano, Guillermo López y Adolfo Vázquez– admite que el artículo 14 de la Convención de Derechos Humanos "presenta dificultades de interpretación", pero niega que pueda analizarse como referida a la propiedad de los medios y rechaza que los medios gráficos queden exceptuados de la obligación de conceder el "derecho de rectificación".

Para el fallo, la rectificación debe ser posible para "informaciones inexactas" y para las "agraviantes".

"Nada hay en él (en el derecho de rectificación) que autorice a presentarlo como reñido con el debido respeto a la garantía de la libertad de prensa y de expresión, que esta Corte siempre celosamente ha preservado", dice el fallo mayoritario.

Y añade que para mantener el equilibrio constitucional, "el respeto a aquella libertad debe ser conjugado con el que también merecen los derechos que (...) hacen a la dignidad de los que habitan el suelo argentino".

"Es simplista pensar que toda vez que se busca tutelarlos queda automáticamente comprometida aquella garantía fundamental: esa clase depostura –dice la sentencia– importa un unilateralismo que desmerece la libertad que supuestamente busca amparar."



P. 534. XXXI.
RECURSO DE HECHO
Petric, Domagoj Antonio c/ diario Página 12.

Corte Suprema de Justicia de la Nación

Buenos Aires, 16 de abril de 1998.

Vistos los autos: "Recurso de hecho deducido por la demandada en la causa Petric, Domagoj Antonio c/ diario Página 12", para decidir sobre su procedencia.

Considerando:

1°) Que el señor Antonio Petric Domagoj invocó ante el diario Página 12, el derecho de rectificación o respuesta contenido en el art. 14 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, con motivo de un artículo que el periódico publicó el 20 de junio de 1993, en el que se le atribuía el carácter de asesor del presidente de la Nación Argentina y el desarrollo de actividades de reclutamiento y organización de grupos de mercenarios para enviarlos a combatir junto a las fuerzas croatas en la guerra de Bosnia-Herzegovina. En síntesis, el actor sostuvo que lo único verídico de la nota cuya rectificación pretendía, era que colaboraba honorariamente en la "Representación de Croacia", en prensa y cultura, mientras que las falsedades lo presentaban como un eventual transgresor de las normas que rigen la comunidad internacional. El diario rechazó el pedido sobre la base, en resumen, de que la información había sido escrita luego de una profunda tarea de investigación, que describió en una carta que había dirigido a Petric.

En tales condiciones, el actor inició la demanda que da origen a estas actuaciones, fundado en las razones expuestas. A su turno, el diario añadió a las defensas que ya había esgrimido, el planteo de inconstitucionalidad del art. 14 de la convención pues, en la medida en que esa norma obligara al periódico a publicar lo que no deseaba publicar, -//-

La carátula del fallo de la Corte Suprema.
Deja de ser suprema la libertad de expresión.

PRENSA Y DEMOCRACIA EN AMERICA

Seminario con la Cumbre

Hoy comenzará en Santiago de Chile el seminario sobre "La libertad de prensa y la consolidación de la democracia en América Latina", organizado en forma conjunta por Freedom Forum, la Sociedad Interamericana de Prensa, el Comité para la Protección de Periodistas de Nueva York y la Asociación Periodistas para la Defensa del Periodismo Independiente.

Se hará en el Centro de Prensa Internacional de la Segunda Cumbre de las Américas. Constará de tres paneles, que tendrán lugar a partir de las 18. Sobre "El marco jurídico para la libertad de prensa. Legislación y jurisprudencia. El papel de la OEA en defensa de la libertad de prensa.", expondrán el subdirector del diario *La Prensa* de Panamá, Gustavo Gorriti, Alejandro Guillier de la Televisión de Chile, Katia Gil, de la Federación Internacional de Periodistas y Horacio Verbitsky, de Periodistas. En el panel sobre "La prensa como centinela de las incipientes democracias. Hacia el estado de derecho. Violencia y prensa, cómo defendernos.", intervendrán Rosenthal Calmon Alves, del diario brasileño *O Globo* y de la Universidad de Texas, Danilo Arbilla de la SIP, Javier Darío Restrepo, defensor del lector del diario *El Tiempo* de Bogotá y miembro de la Fundación para la Libertad de Prensa en Colombia, Joel Simon, coordinador del área latinoamericana del CPJ, Cecilia Valenzuela, del Canal 9 de Perú y Jorge Zepeda del *Diario Público* de Guadalajara, México. Como cierre analizarán "La libertad de expresión y de prensa. Convergencia de intereses entre grupos de derechos humanos y periodistas.", el director ejecutivo de Human Rights Watch/Americas, José Miguel Vivanco, Gustavo Gorriti, Joel Simon y Horacio Verbitsky. Moderará los paneles Suzanne Bilello, directora del Centro para América Latina de Freedom Forum.

MENEM SIGUIO ANUDANDO LAZOS CON LOS INTENDENTES PERONISTAS

"No tengo fines electoralistas"

Prometió satisfacer todos los reclamos de miles de intendentes y concejales que llenaban el Gran Rex. Muchos de ellos hablaron a favor de la re-re. Hubo elogios a Palito y chistes de Corach.

Por Martín Mazzini

El presidente Carlos Menem llenó ayer el teatro Gran Rex de activistas para su re-reelección. Todos los ministros y secretarios presentes en el país, varios gobernadores y los principales diputados nacionales lo escucharon, desde el escenario, cerrar el primer Encuentro Federal de Intendentes Justicialistas. Menem endulzó los oídos de los dos mil setecientos jefes comunales y concejales peronistas que ocupaban las plateas al prometerles que cumplirá con sus principales reclamos, y hasta se animó con algunas medidas más. También aprovechó el festivo escenario para criticar a la Alianza y defender al secretario de Desarrollo Social, Ramón "Palito" Ortega (ver recuadro), mientras aseguraba que ninguna de sus acciones tenía un fin electoralista.

Casi todos los 1024 intendentes peronistas del país colmaron el teatro de la Avenida Corrientes desde las 10 de la mañana. A esa hora, los coordinadores de las ocho comisiones en las que se dividió el encuentro leyeron sus respectivas conclusiones. Los aplausos indicaban las medidas que Menem anunciaría unas horas más tarde. Cuando Oscar Jorge, intendente de La Pampa, estaba frente al micrófono, entró en escena el ministro del Interior, Carlos Corach. El locutor intentó que el pampeano le cediera la palabra al ministro, pero los "¡No!" del público lo impidieron. Corach esperó hasta que el octavo coordinador leyó las conclusiones de su comisión, y recién ahí –con el escenario más lleno– habló. Antes, los miembros del bloque de intendentes justicialistas dejaron en claro su apoyo a la re-re. "Las ganas justicialistas se llaman vocación de poder, y seguramente vamos a seguir siendo gobierno en el '99", afirmó el sanjuanino Daniel Col. El concejal de Oncativo, Freddy Daniele, provocó un fuerte aplauso cuando llamó a "concientizar a los compañeros de la importancia trascendental y el desafío histórico que implican las próximas elecciones", pero después se entusiasmó demasiado. "Debemos apoyar a los mejores hombres y a los mejor posicionados en el electorado, aun a costa de nuestras propias bancas." Esta vez, el aplauso de los intendentes –que en su mayoría pueden ser reelegidos indefinidamente– fue tímido.

Corach anticipó el tono del discurso presidencial. "Hace dos meses –recordó–, una delegación de intendentes le regaló a Menem un loro que habla. Lo único que decía era 'ATN' (sigla de Aportes del Tesoro Nacional, uno de los principales reclamos de los municipios). Ya van a llegar", prometió. Y estimuló aún más al auditorio al asegurar que "el eje de la construcción del poder político se desplazará del centro a las provincias, y de ahí a los municipios". Lo escuchaba el presidente de la Cámara de Diputados, el bonaerense Alberto Pierri.

Menem usó el viejo truco de hablar de los aliancistas sin nombrarlos. "A aquellos que hicieron un estilo de vida de la injuria, la difamación, la denuncia por la denuncia misma, yo les diría: 'Ladran, Sancho. Señal que cabalgamos'." El ataque no fue sólo verbal. "Inmediatamente vamos a iniciar una rueda de negociaciones con los intendentes que no pertenecen a nuestro movimiento", continuó.

Menem no fue avaro en anuncios. Los intendentes reclaman que los fondos de coparticipación les lleguen directamente, sin intervención de los gobernadores. "A partir de este año procuraremos que la plata se distribuya automáticamente a las intendencias –dijo el Presidente–, porque yo fui gobernador y alguna picardía por ahí hacemos." Después, anunció que los municipios coordinarán los programas sociales de la Nación y que instruyó al Ministerio del Interior para que "implemente, a través del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), un programa de desarrollo financiero y saneamiento económico de los municipios". El programa, de largo plazo y "con bajas tasa de interés, contempla un monto de 250 millones de pesos que estarán operables entre mayo y junio próximos", dijo Menem. También reveló que "está en estudio la posibilidad de ceder a losmunicipios terrenos fiscales de la Nación", así como "la implementación de planes específicos de vivienda con lote a cargo de los municipios".

Tras la andanada de buenas noticias, Menem aclaró que los anuncios "no tienen ningún fin electoralista". Los asistentes rieron y aplaudieron a rabiar.

Cantante

Ramón "Palito" Ortega fue aplaudido ayer por los intendentes peronistas cuando Menem lo nombró en su discurso. "Hubo quienes dijeron que se trataba del sucesor o del delfín del Presidente, pero no hay nada más inexacto", dijo Menem, pero le tiró un pescadito al delfín. "Lo designé por sus condiciones personales y morales y por su hombría de bien. Lo demás se lo tendrá que buscar si quiere ser presidente." "Apenas decidí designarlo –recordó Menem–, surgieron voces tratando de minimizarlo como funcionario y como persona. 'Nombraron a un cantor', dijeron. Ojalá que todos podamos cantar en la vida", retrucó Menem. El Tula y su banda, uniformados con remeras de "Menem '99", comenzaron a tocar el hit orteguista de los '60 "Yo tengo fe".

Gustavo Ercole



El Gran Rex, colmado por intendentes y concejales de todo el país.
Casi todos son reelegibles y no les molesta que Menem lo sea.

QUIENES Y COMO SON LOS INTENDENTES JUSTICIALISTAS

Malabaristas del Presupuesto

Por M.M.

No hay un prototipo de intendente peronista, que puede ser desde el vecino de un pueblo de 5 mil habitantes que intenta sobrevivir hasta un político con más poder –y votos– que varios gobernadores, diputados y senadores nacionales. Sin embargo, es posible dibujar el perfil de los que gobiernan poblaciones de 5 mil a 250 mil habitantes: profesionales de 35 a 50 años, de clase media baja, cuadros del partido durante la dictadura, incorporaron la revolución del management y hoy son malabaristas con poco presupuesto.

Pedro Franco era director de una escuela rural antes de ser elegido, en el '93, intendente de Miraflores, una localidad de 13 mil habitantes ubicada en el Impenetrable Chaco. Trece mil, también, son los pesos que recibe cada mes en concepto de coparticipación. Con ésos, más otros 13 mil de "ayuda solidaria", fomenta cooperativas para cosechar algodón e intenta atender las necesidades de su pueblo, los "aborígenes, criollos y extranjeros" que lo pidieron como intendente por su trabajo desde la escuela. Miraflores está en el departamento de Güemes, que tiene un 64 por ciento de habitantes con necesidades básicas insatisfechas y donde viven 50 mil tobas y wichis. "Instalamos luz eléctrica. Le cobramos al que puede pagar y al que no se la damos gratis", dice Franco, que no cobra viáticos. "En dos oportunidades, cuando hubo que ajustar, yo, los secretarios y los concejales dejamos de cobrar sueldo", cuenta. Ahora usa dos celulares, porque usó la plata destinada a la cuenta telefónica para comprar el gasoil de los tractores. El maestro de 58 años apoya la re-re "por la estabilidad, y porque la Alianza es Alfonsín, que cuando gobernó aumentaban las cosas tres veces por día". En el '99, Franco va por su tercer mandato, "propuesto por el PJ y pedido por los radicales".

Luis Vergara es un ingeniero agrónomo de 39 años. "Siempre fui político pero nunca hice política. Más bien soy un administrador", reconoce el intendente de Felipe Varela, una localidad riojana de 12 mil habitantes ubicada en la ruta internacional que va a Chile. Vergara fue concejal y después secretario de Economía del anterior intendente, que en diciembre pasado renunció para ocupar una banca como diputado provincial. Su principal objetivo es "trabajar con los otros intendentes de la zona y ser la cabecera del valle del río Bermejo, si no todo se torna imposible". Así espera que la región sea declarada zona franca y aumentar los escasos recursos que maneja. Defiende la re-re con el argumento de que los ciudadanos están proscriptos, "y porque Menem es el único candidato nacional capaz de continuar este proceso de cambio".

DUHALDE DEBATIO EN PUBLICO CON CORACH

Vice extrapartidario se busca

"No hay que poner el carro delante de los caballos", dijo ayer Eduardo Duhalde al ser consultado sobre la posibilidad de compartir la fórmula presidencial de 1999 con el secretario de Desarrollo Social Ramón "Palito" Ortega. El gobernador bonaerense volvió a deslizar la posibilidad de llevar como vicepresidente en una fórmula justicialista a una figura extrapartidaria y ratificó su intención de disputar la presidencia del PJ al presidente Carlos Menem.

Una vez más, Duhalde se refirió en forma despectiva a Ortega, que es hasta ahora el único que se ha lanzado abiertamente a competir con él por la candidatura presidencial justicialista. La semana pasada lo había definido como "candidato suplente" de Menem y ahora devaluó su nominación en el Gabinete, al afirmar que "el Presidente tiene todo el derecho a tratar de mostrar a un candidato que él debe creer que es su continuador". También insinuó que, si Ortega llegara a la Presidencia, lo haría como delegado de Menem: "Sería el colmo que una persona elegida por el pueblo para presidir la República tuviera delegado el poder", y aprovechó para reafirmar su propia independencia: "Yo pretendo ser presidente, pero no un presidente que dependa de otra persona".

El gobernador bonaerense aseguró que el justicialismo podría ir a las elecciones del '99 en alianza con otros sectores y que "no necesariamente debe ser una fórmula (presidencial) en la que los dos términos sean justicialistas". Ayer por la tarde, Duhalde participó imprevistamente en una de las mesas redondas de las Jornadas sobre Etica y Política, que se realizan en el Senado, que compartió con los senadores Antonio Cafiero (PJ) y Pedro del Piero (Frepaso), el ministro del Interior Carlos Corach y la diputada radical Elisa Carrió. Allí sostuvo que "estamos frente a un cambio de era", cuyo signo es "la deshumanización" y proclamó "las tres banderas del humanismo renovado: ética, ecológica y social". Al retirarse, discrepó con Corach, quien había defendido la necesidad de un financiamiento público permanente de los partidos políticos, estimando que ese financiamiento debe hacerse para las campañas electorales.



Ahora también los lunes. Una buena noticia para casi todos.

Página/12

No sólo te informa. También te deja pensando.

BC&G/M&C

OPINION

Por Eduardo Aliverti

El gato con botas

La nominación y debut de Ramón Ortega al frente de la nueva Secretaría de Botines de Guerra deja espacio para, por lo menos, cuatro reflexiones. Todas con valor propio pero, a su vez, profundamente entrelazadas por un mismo hilo conductor.

En primer término, la confirmación de que cuando Menem hace chistes u observaciones relacionadas con aspectos políticos o institucionales suele formular anuncios de sus intenciones. Ocurrió, por caso, con el discurso declarativo sobre la recontrarreelección. De "en el '99 me voy a Anillaco" a "*si me dejan* me voy"; y de allí a "estoy proscripto" para desembarcar en "me gustaría ser candidato de nuevo". Con el changuito tucumano no hubo tantas etapas. Después de "alguien al gobierno, Menem al poder", saltó directamente a nombrarlo.

En segundo lugar, el asco. No hay otra palabra. Vaya a saberse hasta cuándo hay que retroceder para encontrar antecedentes de una jugada gubernativa tan desnuda, tan grosera, tan humillante para el sufrimiento de decenas de miles de gentes que perdieron todo y para la sensibilidad y el sentido común de millones. En cuestión de horas, pasar del festín de una asunción electoralista a caminar con el agua hasta las rodillas.

Tercer punto: ¿Cómo se animan a desparpajo semejante? ¿Perdidos por perdidos son capaces de cualquier cosa? ¿O el cálculo puede dar que la popularidad de Ortega está por encima de una demagogia que de tan barata resulta difícil hacer entrar en la imaginación? En ese caso, ¿la gente es estúpida? Este diario citó una frase de Palito mientras estaba con las botas puestas: "Acá, como está el panorama, no se puede ni pensar en política, ni especular con una idea de ser delfín de nadie, o salir de campaña, porque esto es terrible". Vaya. ¿Se dio cuenta cuando se mojó?

El cuarto aspecto consiste en un interrogante: ¿Podría el Gobierno optar por tamaña búsqueda de rédito si existiera una oposición firme que no le deje el camino expedito a cualquier maniobra? En este sentido, hay una pregunta que asusta, de cara a la carrera electoral, pero cuya pertinencia no puede objetarse. Para tanto pobre y tanto inundado, ¿hay acaso diferencias sustanciales entre un Ortega que no tiene miramientos en volar de la Casa Rosada al agua podrida, y un conjunto de dirigentes mediáticos alejados de las necesidades populares?

Por muy duro que resulte, episodios que, antes que nada, invitan a ser pasados por las tripas, requieren también de una visión macropolítica. De lo contrario podría ocurrir que Palito sea presidente y alguien se llame a sorpresa.

MENEM PIDIO APOYO PARA PALITO EN EL GABINETE

El delfín se dedica al agua

Ortega fue nombrado coordinador de las acciones contra las inundaciones. Menem le pidió a Economía créditos para ayudar la gestión del nuevo secretario y financiar nuevos planes sociales. Palito sigue sin conseguir arrancarle a Erman González los fondos del Plan Trabajar.

Por Diego Schurman

No le gustó el mote de delfín. Y lo hizo saber por todos los medios. Pero Ramón Ortega no podrá negar de ahora en más el calificativo de nene mimado de la Casa Rosada. Carlos Menem lo erigió ayer como "coordinador" de la acción del Gobierno para controlar las inundaciones, y pidió en persona a cada ministro que colaborara en la campaña que el flamante secretario de Desarrollo Social viene realizando en las zonas anegadas. Para que no queden dudas del lugar que Palito pasará a ocupar en la cartelera oficial, el Presidente instruyó a Economía para que consiguiera un crédito para afrontar la emergencia del Litoral.

El respaldo a Ortega se hizo sentir hasta en los pasillos de la Casa de Gobierno, donde un grupo de escolares, que realizaban una visita guiada, lo rodeó para pedirle autógrafos. Puertas adentro, en la Sala de Situación, Menem mantuvo a Palito en el centro de escena.

–La gente está muy mal. Algo hay que hacer– se animó, timorato, cuando le concedieron la palabra.

Ortega hablaba de la experiencia en Reconquista, Santa Fe, donde recaló el martes, horas después de su juramento como secretario de Estado. No pidió dinero ni tampoco gente para desplegar su trabajo. El Presidente en persona se ocupó de esa tarea.

–Carlitos, hay que conseguir ya mismo algo de plata para los inundados –elevó el tono de voz Menem con la vista puesta en Carlos Rodríguez, que se ubicó en el otro extremo de la mesa.

El viceministro asintió con un leve gesto. En conferencia de prensa se informó que Rodríguez fue encomendado a hacer un puente con el ministro Roque Fernández –que se encuentra en Washington negociando con el Fondo Monetario Internacional– para que éste gestione un crédito con el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo. Sin embargo, fuentes de Economía informaron anoche a **Página/12** que se intentará obtener fondos a través de una reasignación del Presupuesto Nacional.

El dinero, junto a un importante paquete de programas sociales, será destinado a aliviar la situación de quienes vieron afectadas sus cosechas.

Y también a mejorar algunas obras de infraestructura. Nadie explicó las razones por las que no se tomaron medidas precautorias y más de un funcionario brindó una enredada versión del fenómemo de la corriente de El Niño para justificar el desastre.

Seguro que, con nuevas fotos del carismático Ortega con el agua hasta las rodillas, mejorará su propia imagen –en detrimento de la del gobernador Eduardo Duhalde–; Menem lo nombró "coordinador" de un equipo de trabajo integrado por Defensa, Salud, Medio Ambiente, Seguridad y Trabajo. Y le ordenó realizar otro raid por las zonas inundadas. Palito, luego de calzarse jeans y botas, tomó ayer mismo un avión a Goya, Corrientes, y hoy estará en Santa Silvina, al sur del Chaco. Para el miércoles se espera la llegada del Presidente al Litoral, donde ya hay 32.800 evacuados (ver página 19).

Si bien el beneficio de ser el nene mimado del Gobierno se tradujo en un respaldo prácticamente unánime de los ministros, Ortega no logró arrebatarle el estratégico Plan Trabajar a Erman González. Aun así, el jefe de la cartera laboral deberá asegurar la permanencia de ese programa de empleo temporario en la región.

NA



Carlos Menem, Carlos Ruckauf y Ramón "Palito" Ortega, en la primera reunión de gabinete del tucumano.
Todos en el Gobierno están contentísimos con la imagen de Palito en medio de las inundaciones.

Palazos para la Alianza

Luego de su debut en una reunión de gabinete, Palito Ortega se ocupó de la Alianza opositora, y no precisamente para halagarla. "La gente necesita acción y no confrontación. Tendrían que hablar un poquito menos y trasladarse al Litoral, que es donde se los necesita", señaló.

El flamante secretario de Desarrollo Social aseguró que "ahora no hay tiempo ni siquiera para pensar en la posibilidad de sacar rédito político de la situación". Justamente de eso lo habían acusado Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide, los dos principales referentes de la coalición UCR-Frepaso. "Se especula con hechos, como cuando estaba recorriendo un barrio con el intendente de Goya en una cuatro por cuatro, y de repente salía gente de sus casas, con el agua hasta la cintura, que me gritaba que bajara, entrara y viera lo que les estaba pasando. Yo bajé, y eso fue visto con la mezquindad de la cosa política que a veces no se puede evitar. Y yo digo que no hay que especular más porque sino la gente se harta".

UNA CARTA ABIERTA PERO MUY DURA

"La máquina de destruir a la Nación"

Carlos Menem repudió ayer la intención de la Alianza de revisar las privatizaciones de los ferrocarriles y acusó al referente económico de la oposición, José Luis Machinea, de haber liderado "la hiperinflación y la corrupción de guante blanco desde el Banco Central" durante la gestión de Raúl Alfonsín. El Presidente apeló a la frase "la máquina de impedir" para describir a los dirigentes radicales y frepasistas. Pero con un agregado: "la máquina de impedir que puede transformarse funcionalmente en la máquina de destruir, con la Nación como víctima".

A través de una carta abierta que tituló "La estabilidad es fundamental", Menem acusó a la oposición hacer "malabares con su inconsciente doble discurso y levantar la bandera de la revisión de las privatizaciones". Pero dijo que "a quienes confiamos en la victoria del justicialismo en las elecciones de 1999 no nos quita el sueño la suerte de la estabilidad y del crecimiento de las inversiones que hacen al desarrollo y a la consolidación de la nueva Argentina que está en marcha".

La Alianza había denunciado el incumplimiento de las condiciones establecidas en los pliegos licitatorios por parte de los concesionarios ferroviarios, y responsabilizó al Gobierno por permitir una situación de "mayor déficit, descontrol y fuente de corrupción permanente". Un grupo de diputados opositores, liderados por el radical Federico Storani, expresó además "su más enérgico rechazo" a cualquier posibilidad de renegociación de las licitaciones que "implique aumentos de las tarifas o desvirtúe el espíritu de los contratos originales".

"Ahora les tocó el turno a las concesiones ferroviarias", se quejó Menem, quien recordó que lo mismo sucedió en su momento con las privatizaciones de YPF, Aerolíneas, los teléfonos, la electricidad, el gas el correo o los aeropuertos. El Presidente trajo a la memoria cómo se anularon los contratos petroleros suscriptos en 1958 por Arturo Frondizi y "los enormes daños" que eso produjo. "Ayer como hoy el ideologismo abstracto, o el oportunismo electoralista, se revestía de razones morales, y antes como ahora respondía a una puja de intereses subalternos que llegaron a imponer a un hombre de reconocida probidad y austeridad ejemplar, como Arturo Illia, una medida que hoy se sabe era contraria a sus sentimientos más íntimos", concluyó.

Llegó Renault Scénic. Salí de viaje, disfrutá a tus hijos, sorprendéte con el auto. Vivilo todo.

¿Cuál es el estado actual de tu vida?

Humildemente, el Scénic puede aportar su granito de arena para que la línea de tu vida sea más

Si no, mirá el diseño exterior que tiene. Con líneas aerodinámicas y mayor superficie vidriada en todos los sentidos (¿qué tal?).

Ahora entremos, así podemos hablar del confort. La posición de conducción es 18 cm. más elevada que en un auto común, lo que permite tener una visión superior y más segura en todos los caminos.

Desde que era sólo una idea, Scénic fue pensado ciento por ciento como un auto con mucho más que espacio. Por eso tiene tantas cosas para vivir.

Y por eso da la sensación que fue diseñado por alguien al que le tocó viajar en todos los sectores de un auto.

Y claro, ese alguien también fue chico y tuvo que viajar atrás.

Los tres asientos traseros son independientes y pueden rebatirse de a uno hacia adelante, mejorando notablemente el uso del espacio interior (de acuerdo a la cantidad de gente o equipaje que lleves atrás).

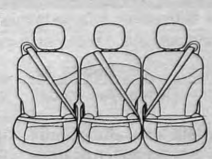
Los respaldos de los asientos delanteros tienen mesas rebatibles con apoya-vasos (como los aviones de línea), para que los chicos puedan comer, dibujar o jugar. Y también tiene apoya-botellas en los laterales traseros (sino para qué el apoya-vasos, ¿no?).

Además, te da la posibilidad de deslizar hacia adelante el asiento trasero central, por si el que va sentado ahí extraña al que maneja.

El Scénic tiene un cajón debajo del asiento del conductor y gavetas en el piso para los juguetes de los chicos, lo que lo convierte en el primer auto del mundo con sótano.

Pero no es que falte lugar para llevar cosas: el baúl tiene una bandeja que se ajusta en dos posiciones y soporta equipaje de hasta 70 kilos. O sea, el baúl tiene dos pisos.

Por ser un auto hecho para viajar, la seguridad es fundamental.



Y responde a un diseño inteligente. La absorción de impactos está altamente mejorada por utilizar zonas de deformación programada, barras laterales en las puertas y doble piso. Y hablando de doble, también cuenta con doble air bag y frenos ABS como opción. Por supuesto, los cinco asientos tienen cinturones de seguridad inerciales de tres puntos (usálos siempre, por favor).

Y salí de viaje, disfrutá un poco, no todo es laburar.

"Viví" es la moraleja. Que no es nada nuevo, pero uno a veces se olvida.

Scénic
Vivilo todo.



100
Renault. Motor de ideas desde hace cien años





"Argentina está resfriada como lo estuvo Asia"

Teresa Ter Minassian, jefa de la misión del FMI. Ayer estuvo acompañada por Claudio Loser.
Volvieron a repetir sus objeciones e insistieron con el peligro de una crisis en Argentina.

Para el ministro de Economía la profundización del modelo "es la mejor forma de ganar la re-reelección". Muestra sus dos caras con respecto a la reforma laboral: respalda a Erman González para no enemistarse con el menemismo y objeta el contenido de la reforma en línea con el FMI.

Por M. M.
Desde Washington.

"Creo que entendimos muy bien y estudiamos en profundidad el texto del proyecto de reforma. E hicimos propuestas muy específicas. Cualquier ministro o funcionario puede tener audiencias aquí para explicar su posición. Pero entendimos muy bien." La frase de Teresa Ter Minassian fue destinada directamente a Antonio Erman González, que dice que lo malinterpretaron y que su cada vez más bombardeado proyecto de reforma laboral es el mismo que reclama el FMI. También volvieron a comparar la situación en Argentina con la asiática previa a su estallido.

Ayer, durante una ronda de prensa con periodistas latinoamericanos, Ter Minassian y su jefe, Claudio Loser –el argentino que dirige todas las misiones del FMI en Latinoamérica–, repitieron su discurso. "Ya dijimos que la reforma laboral no sigue las normas de la carta de intención. Argentina necesita aumentar su competitividad. Este proyecto (por el de Erman) no contribuye a mejorarla", disparó Loser.

El segundo golpe, como correspondía, fue directo al mentón del menemismo político. "Siempre cuando hay elecciones por delante existe una tendencia a reducir la disciplina fiscal", advirtió. Hablando del proyecto de construcción de autopistas, conocido como plan Laura, dijo: "Como argentino vería con gran simpatía que la infraestructura en Argentina fuera mejor de lo que era en el pasado. Pero invertir más para mejorar la infraestructura tiene que darse en un contexto macroeconómico sano."

–¿No lo es el argentino? –le preguntó **Página/12**.

–"Argentina tiene un contexto en general positivo. Nosotros hemos expresado nuestra preocupación por la cuenta corriente como un indicador de luces amarillas", respondió, mucho más cauto que el martes pasado, cuando no dudó en comparar, en diálogo con este diario, la situación de Argentina a la de Tailandia antes de la crisis. "La economía está en buen estado. No tiene una enfermedad fundamental sino un resfrío", dijo. Lo que podía ser una frase tranquilizadora se transformó en un alerta cuando, el "doctor Loser" poco después habló de que "los tigres asiáticos también tenían 'un resfrío'".

Teresa Ter Minassian dijo que "no estamos proponiendo medidas para enfriar la economía sino de mantener el compromiso fiscal, suavizar un poco el crecimiento de la demanda interna y hacer un esfuerzo más importante en la flexibilización laboral". Luego repitió que, en lo inmediato, sugerían adelantar la generalización del IVA, el aumento de los impuestos internos, y la suba de los requisitos de liquidez.

–"¿Qué sintió cuando la llamaron imbécil?" –le preguntó **Página/12** a Ter Minassian. Humberto Roggero, presidente del bloque de diputados del oficialismo se había referido a la misión del FMI que estuvo en Buenos Aires como los "cinco imbéciles". Teresa se negó a contestar. Entonces, su jefe, Loser, creyó necesario salir en defensa de la dama: "Nosotros somos profesionales, hacemos nuestro trabajo con seriedad. Podemos tener opiniones que no son compartidas. Pero nuestro objetivo es ayudar a los países. Uno puede decir cosas que no son necesariamente agradables para los políticos, pero no vamos a cambiar nuestro comportamiento. Por otra parte, la persona que dijo esto después reconoció que había sido injusto", contestó, con mesura. Loser y Ter Minassian no parecen, ciertamente, imbéciles, pero sí tienen aspecto de burócratas. Hace más de 25 años que trabajan en el Fondo Monetario, donde ingresaron apenas se recibieron de economistas. Nunca trabajaron en el sector privado. Y ganan poco más de 10 mil dólares por mes.

ENTREVISTA

Roque

Página/12 en EE. UU.

Por Maximiliano Montenegro
Desde Washington

Roque Fernández aprendió la fórmula para sobrevivir entre las ambiciones reeleccionistas del menemismo y las presiones del FMI: enviar señales a uno y otro bando. Durante un reportaje con *Página/12*, Roque defendió a Antonio Erman González: "Tiene todo mi apoyo. La reforma laboral que negoció es la posible", afirmó. Por otro lado, contó que "(los del Fondo) no nos convencieron de que hay que tomar medidas y ellos mantienen su posición" (es decir, enfriar la economía). En sentido contrario, envió otra señal al ala política: "La mejor forma de ganar la re-reelección es profundizar el programa económico". Y logró unir ambos polos: entre el 13 y 14 de mayo, Erman podrá visitar a Camdessus para discutir la reforma laboral, en una entrevista que ayer consiguió Roque y transmitió personalmente por teléfono a su par de gabinete.

–Camdessus insistió con que el déficit de cuenta corriente es motivo de preocupación para el FMI.

–Argentina viene haciendo un esfuerzo interesante de equilibrio fiscal, monetario y estabilidad, en el contexto de un proceso de fuerte crecimiento. Compartimos la preocupación del aumento del déficit de cuenta corriente. Pero no creemos que haya que tomar las medidas que sugiere el Fondo. Por ejemplo, aplicar un impuesto de 5 centavos al gasoil. Considero que ésa es una política inadecuada. Si bien compartimos la preocupación por el déficit de cuenta corriente, vemos que ése es un tema fundamentalmente de naturaleza privada. Hay euforia en la inversión privada y no nos parece que, por el momento, tengamos que tomar medidas de ajustar al sector público por el exceso de optimismo en el privado.

–Stanley Fischer (el número dos del FMI) le dijo a *Página/12* que esperaran dos meses para ver si el déficit de cuenta corriente empieza a revertirse naturalmente, como argumentan ustedes. Si en ese período no comienza a corregirse, ¿van a seguir las propuestas del Fondo?

–No necesariamente. Hay que tener una visión realista de la economía argentina: no hay un fenómeno especulativo ni una burbuja. Si el déficit no se revierte y continúa en forma sana como hasta ahora, volveremos a

Transparencia

–¿Le comentó Camdessus sobre el revuelo político que causó la publicación del documento del FMI?

–No lo esperamos ni nosotros ni el Fondo. El FMI viene trabajando hace mucho tiempo, y nosotros también, sobre la transparencia. Argentina es un ejemplo en la comunidad internacional por la manera en la que informa sobre sus reservas en divisas, sus cuentas fiscales, e incluso llegar a publicar un documento tan crítico. El documento no gasta muchas hojas en contar lo maravilloso que es la economía argentina sino que más bien destaca los problemas.

INDICADORES DE DESARROLLO DEL BM

Lejos de los top ten

Por M. M.
Desde Washington

El informe sobre "Indicadores de Desarrollo Mundial 1998" que difundió el Banco Mundial contiene una buena y una mala noticia para Carlos Menem. La buena es que, como destaca el resumen de prensa distribuido ayer, "las estimaciones preliminares de 1997 revelan que las economías de más rápido crecimiento fueron China (9 por ciento) y Argentina (7,8 dice el BM, pero en realidad fue 8,3 por ciento)". La mala es que no hay ninguna chance de que Argentina se ubique entre las 10 mayores economías del mundo antes de terminar su segundo mandato.

De acuerdo con el informe, por producto bruto interno Argentina fue el año pasado la decimoctava economía del mundo. El puesto once en el ranking es Corea y, pese a que este año sufrirá una fuerte recesión, difícilmente Argentina tenga alguna chance de pasarla en el año y medio que le queda a Menem de gobierno. Según el Banco Mundial, el PBI de Corea (489 mil millones de dólares) fue el año pasado un 60 por ciento superior al argentino (poco más de 300 mil millones de dólares). Dicho sea de paso, Brasil ya está en el pelotón de los top ten: figura octavo con un PBI de 710 mil millones de dólares.

Pero, para ser más rigurosos, los economistas del BM le dan mayor crédito al ranking de producto bruto per cápita (que para el caso es lo mismo que el ingreso anual promedio que recibe cada ciudadano del país en cuestión) para establecer un ordenamiento entre las economías del planeta.

Desde ese punto de vista, las chances de Argentina de ubicarse en el grupo de los diez primeros son todavía menores, ya que se ubica en el puesto 27. Según el Banco, un argentino gana en promedio (sin posibilidad de evaluar la inequidad en la distribución del ingreso) unos 8380 dólares al año, frente a los 26.270 dólares que percibe un francés, cuyo país está décimo en este ranking. A menos, claro, que Menem, ya de lleno en la campaña del '99, decidieran tomar deuda externa, y triplicar los ingresos de los argentinos. Sería una forma de concretar el tan esperado salariazo. Aunque el FMI también le bocharía ese proyecto.

EXCLUSIVA A FERNANDEZ. APOYA A ERMAN Y CRITICA LA REFORMA

da el camino a la re-re

reunirnos con el Fondo e insistiremos con lo mismo que le decimos ahora. El déficit se está financiando con inversión. Además, si llegásemos a tener suerte, y lográramos aprobar en el Congreso la reforma fiscal, va a contribuir muchísimo a solucionar ese problema. El sistema tributario discrimina en contra del capital y a favor de la deuda. El nuevo tratamiento que proyectamos darle a Ganancias va a estimular la reinversión de utilidades en lugar de fondearse con créditos blandos del exterior. Eso le va a dar más estabilidad y menos vulnerabilidad externa a la economía.

–La reforma laboral también parece ser otro gran punto de divergencias con el FMI.

–El Fondo Monetario tenía unas expectativas que, comparando con lo que establece el párrafo 28 de la carta de intención, el proyecto de reforma se queda corto.

–¿Va a intentar un acercamiento en este tema respecto de lo que quiere el Fondo?

–El ministro de Trabajo ha hecho una presentación bastante clara al decir que, si bien esto no es lo ideal, es hasta donde se ha podido avanzar. Y creo que la responsabilidad y jurisdicción de este tema es fundamentalmente de él. En ese sentido, él tiene todo mi apoyo. El ha negociado y ha avanzado todo lo que ha podido.

–¿Qué opina del pedido de audiencia con Camdessus que hizo Erman?

–Me parece muy bien. Todas las veces que pida una audiencia en el FMI lo van a recibir y lo van a escuchar atentamente.

–Stanley Fischer le dijo a *Página/12* que la visión de que la reforma laboral es un retroceso no es exclusiva del FMI sino que hay funcionarios del Gobierno que piensan lo mismo, en referencia a Ud.

–Hubo decretos firmados por el Presidente a fin del año pasado, que tenían una postura contundente respecto de la ultraactividad, pero que no tenían el consenso genuino de la CGT. La CGT, después de haber firmado el acta de coincidencias, la boicoteó en el Congreso. Esa fue la realidad. Después, el ministro González volvió a abrir la negociación e hizo el mejor esfuerzo para llegar a un acuerdo. No es el ideal ni para el ministro, ni para el Presidente ni para nadie. Pero es un acuerdo posible. Stanley Fischer, obviamente, no va a creer que sea el acuerdo ideal.

–Fischer y Camdessus creen directamente que introduce más rigidez que flexibilidad en el mercado laboral y que no va a ayudar a reducir el desempleo.

–Si se hubiese podido avanzar más, mayor sería la reducción del desempleo. Creo que toda rigidez que se mantenga o que impida un mercado laboral más fluido atenta contra la creación de puestos de trabajo. Pero éste es el acuerdo posible. Tengamos en cuenta también que había mecanismos muy flexibles como los contratos promovidos, que en realidad fueron objeto de abuso. Por otro lado, el proyecto (de Erman) avanza con la modificación del régimen de indemnizaciones con un seguro de desempleo, abaratándolo en un nuevo esquema. Este es un paso adelante.

–¿Qué opina de las críticas que le han hecho algunos consultores, que dicen que hay una politización de la economía y que usted, con su silencio en el gabinete, está trabajando como ministro de la re-reelección de Menem. Y por eso, no acepta las advertencias del FMI?

–La economía y la política están vinculadas. Ahora y siempre. No hay nada nuevo. Pienso que la mejor estrategia política es profundizar el programa económico vigente. Con eso se gana la reelección o el justicialismo. La misma oposición ha sostenido que el plan económico es un activo y lo han adoptado.

–¿Usted está en la estrategia de profundizar el modelo, porque hay voces desde el establishment que empiezan a dudar?

–Esa es mi posición y creo que también es la posición del Presidente.

200 años de déficit

Para remarcar la idea de que Argentina no es Asia, Fernández no dudó en compararla con EE.UU.: –Varios años consecutivos de cuentas corrientes deficitaria son señales peligrosas. Pero hay que tener una cuidadosa interpretación. Por ejemplo, hace 200 años que Estados Unidos tiene déficit comercial. Ese déficit ha sido financiado por inversión extranjera directa, y en consecuencia no es peligroso. Es peligroso si es el resultado de un excesivo gasto público. Allí sí tiene sentido aplicar la receta tradicional: contraer el gasto público, aumentar impuestos y reducir el déficit. Nada de eso está sucediendo en Argentina. Los capitales ingresan en forma de inversión en bienes reales: fábricas, edificios. Por eso estamos tranquilos.

DyN

Roque Fernández: "Si se hubiese podido avanzar mucho más, mayor sería la reducción del desempleo".
Insistió con que no le hará caso al Fondo mientras el déficit externo siga financiándose con inversión.

Mea culpa del Banco Central

Un alto funcionario del Banco Central admitió ayer en Washington en declaraciones a la agencia DyN, que la supervisión en el caso del Banco Patricios "no estuvo al nivel de lo deseado". El funcionario del BCRA de más alto rango que estaba en el encuentro de ayer con el Fondo era su propio presidente, Pedro Pou. El vocero, que se encuentra participando de las reuniones del FMI en esa ciudad, agregó que "hubiera sido muy difícil prevenir" la suspensión de la entidad. "El cable señala, por otra parte, que este informante precisó que el próximo 6 de mayo se va a definir la venta del Patricios para lo cual el único interesado hasta el momento es el Banco Mayo. Asimismo, la fuente negó una vez más que se piense en aumentar los encajes como una medida política para enfriar la economía dado que podría generar el efecto contrario. Al respecto, recordó que en los dos últimos años se aumentaron los encajes del 17 al 20 por ciento "y eso aumentó el consumo". Finalmente destacó respecto del Mercantil que la entidad es "excelente" y que fue víctima de "una campaña" de las autoridades del Patricio.

INFORME DE TRABAJO PARA CONTRARRESTAR LAS CRITICAS

Preparado para Camdessus y Cía.

En la puja FMI-Trabajo en torno del proyecto de reforma laboral, ayer fue Erman quien salió a plantar su bandera. Mediante un informe de 36 páginas lleno de estadística, el ministro respaldó con números su conocida posición contraria a hacer caer los convenios colectivos de trabajo y a favor de borrar de un saque los contratos por tiempo determinado. Según el dossier, apenas el 7 por ciento del total de trabajadores fueron contratados bajo alguna de las variantes de "modalidad promovida", esto es, "menos de 250 mil" personas. Con esto, Erman intentó relativizar la importancia de los también llamados "contratos basura". Justo lo contrario de lo que piensan tanto el FMI como Roque Fernández, que quieren sostenerlos para evitar que se dispare la tasa de desempleo.

Después de los sucesivos encontronazos verbales, primero con la misión del Fondo que visitó Buenos Aires y luego en forma directa con los popes del organismo, Erman disparó ayer con cifras oficiales para retrucar a Michel Camdessus y a los empresarios. Informó que entre 1973 y 1997 se homologaron 796 convenios por actividad y por empresa. Y que casi el 40 por ciento del total se acordó entre 1991 y el año pasado. El gremio de la alimentación, con 51 casos, lleva la delantera en este tipo de acuerdo. Detrás le siguen los metalúrgicos, con 23 casos, y el sector calzados, con 11.

"El nivel de inversiones existente en nuestra economía demuestra que el contenido de la negociación colectiva, cuya caducidad se pretende, no ha resultado obstáculo para su sostenido crecimiento", sostuvo Erman en el informe, al contestar el reclamo del FMI. Y a los empresarios les dijo: "Si los propios empleadores no han perseguido el objetivo de hacer caducar los convenios (algo que avala la negociación colectiva desde hace diez años), pretender que la ley establezca la caducidad de los mismos sería promover una intervención estatal excesiva".

El informe también menciona que, de los 1282 acuerdos y convenios analizados entre los gremios y los empresarios en los últimos seis años, en 1000 se realizaron cambios en los contenidos. La cuarta parte de esas modificaciones permitió la "reducción de costos y el mejor uso de la capacidad instalada", como la distribución de vacaciones, reorganización de horarios y premios por presentismo y puntualidad. Otro 25 por ciento de las cláusulas incorporadas introdujo un "incremento del tiempo efectivo de trabajo". Y otra cuarta parte avaló la "reorganización del trabajo" (movilidad, reasignación de funciones). Un 14 por ciento sirvió para bajar costos salariales.

Pese a que consideró escaso el número de empleos promovidos, Trabajo admitió que uno de cada cuatro puestos creados durante el año pasado se ajustó a sus flexibles condiciones. Y que si a éstos se suman los trabajadores que no llegan a superar el período de prueba, el 45 por ciento –casi uno de cada dos– de los empleos surgidos en el '97 fueron bajo una "forma flexible de contratación".

Para mejorar el servicio de los trenes, el que paga es el usuario

El Gobierno cerró la primera renegociación de los contratos ferroviarios, la de Trenes de Buenos Aires (TBA). El saldo fue el previsible: aumentarán las tarifas un 30 por ciento el año próximo. Y hasta un 75 por ciento en los años siguientes. A cambio comprometen inversiones.

Por David Cufré

La controvertida renegociación de los contratos ferroviarios cerró ayer su primer capítulo. El secretario de Transporte, Armando Canosa, anunció el acuerdo alcanzado con Trenes de Buenos Aires (TBA), operador de los ramales Mitre y Sarmiento. Se estableció un aumento de tarifas del 28 al 30 por ciento el próximo año y la extensión de la concesión hasta el 2025. Durante ese lapso habrá nuevos incrementos, a medida que se cumplan los cronogramas de obras establecidos, que encarecerán los boletos un 75 por ciento en relación con los precios actuales. La empresa deberá realizar inversiones por 2234 millones de pesos, renovar la totalidad de la flota con coches con aire acondicionado, electrificar el 90 por ciento de las líneas y remodelar las estaciones. Antes de ser homologado, el convenio deberá ser aprobado por la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones y la Sindicatura General de la Nación.

La Alianza anticipó su oposición a la renegociación con los concesionarios y propuso la creación de una comisión parlamentaria para investigar las privatizaciones del sector. "La Alianza se opone a todo", fue la tajante respuesta de Canosa a los legisladores de la UCR y del Frepaso. En diálogo con **Página/12**, el funcionario defendió la iniciativa mostrando una encuesta realizada por la consultora Sobres-Ibope. Allí se demuestra que "entre el 70 y el 80 por ciento de la gente está satisfecha con los servicios y que el 96 por ciento aceptaría un aumento si mejoran aún más", subrayó. "Los concesionarios buscaron alguna consultora no vinculada con el Gobierno –agregó–, para evitar que fuera desautorizada".

El programa de inversiones acordado con TBA es el siguiente:

◆ Incorporación de 555 coches con aire acondicionado en reemplazo de la flota actual. Deberá realizarse una licitación pública, aprobada por el Estado, para garantizar que las unidades sean de última tecnología. A fin de año habrá formaciones del Mitre con vagones nuevos. En el Sarmiento habrá que esperar hasta principios del '99. Para poder acceder al primer aumento de entre 28 y 30 por ciento, la empresa tendrá que poner en funcionamiento 150 unidades.

◆ Remodelación de todas las estaciones. Catorce tendrán que acondicionarse en los primeros dos años después de suscripto el acuerdo.

◆ Electrificación del 90 por ciento de los ramales. Seguirán los trenes diésel entre las estaciones General Rodríguez y Luján, en el Sarmiento, y entre Maquinista Savio y Capilla del Señor, en un ramal del Mitre.

◆ Iluminación de los pasos a nivel y reemplazo de otros por túneles. Entre diez y doce se construirán el próximo año.

◆ Unificación de dos ramales del Mitre en la estación Bancalari, adonde se construirá un centro de transbordo de pasajeros.

◆ La frecuencia de viajes a Rosario aumentará de una a tres.

◆ Renovación de vías, señales y estaciones de energía eléctrica.

◆ Los aumentos de tarifas se aplicarán parcialmente, de acuerdo con el cumplimiento de un cronograma de obras. "La gente pagará más cuando las mejoras sean palpables", destacó Canosa.

La concesión de TBA terminaba en el 2005, pero a partir de la renegociación se extiende hasta el 2025. Hasta el 2000 la empresa recibirá 24 millones de pesos en concepto de subsidios operativos. Además, el Estado continuará con el plan de obras acordado en el contrato original, del que resta aportar 260 millones hasta el 2003. La Secretaría de Transporte también renegocia con los demás concesionarios de trenes urbanos. El proyecto del acuerdo con TBA llegará la próxima semana a la Comisión Bicameral del Congreso. Ayer fue aprobado en la reunión de Gabinete nacional, después de haber sido expuesto por Canosa al Presidente y a los ministros. El funcionario destacó que la renegociación fue aprobada por la comisión parlamentaria antes de que se redactara el decreto, alterando el orden habitual para evitar críticas. Ante los reparos de la Alianza, que pide una nueva licitación, Canosa señaló que "eso nos llevaría mucho tiempo y sería costoso para el Estado".

Subsidios: *La concesión de TBA terminaba en el 2005, ahora se extendió hasta el 2025. Hasta el 2000 la empresa recibirá 24 millones de pesos de subsidios operativos.*

Daniel Jayo



Los que viajen en los ramales Mitre y Sarmiento deberán pagar boletos más caros.
El compromiso es renovar la totalidad de la flota y electrificar el 90 por ciento de las líneas.

Película repetida

José Luis Machinea culpó a "las actitudes del Gobierno" para lograr que Carlos Menem pudiera ser reelecto en el '99 por la "pérdida de confianza de los mercados en la economía argentina" y dijo estar preocupado también por el alto déficit comercial, ya que hace más vulnerable la economía. "Esto no es nuevo. Pasó en el '93 y en el '94 y terminó en un shock externo y en la recesión", recordó. El jefe del equipo económico de la Alianza, además, le quitó importancia a la pelea verbal entre el Gobierno y el Fondo, al señalar que este tipo de discusiones "son usuales en los países que supervisa".

Banquero procesado

El juez federal Jorge Urso procesó ayer al ex titular del liquidado Banco Austral, Carlos María Ganduglia, y embargó sus bienes por 45 millones de pesos. El magistrado dio por probado que el ex directivo "intervino en la creación totalmente espuria de supuestas operaciones de comercio exterior falsificando para ello documentación". Pese a que el dictamen de Urso no implica prisión preventiva, Ganduglia está detenido desde fines del mes pasado por una causa sobre presunta estafa.

A favor del Mercosur

Los industriales están a favor de que se profundice y amplíe el Mercosur, pero a la vez reclamaron prudencia y gradualidad a la hora de fijar políticas para eliminar impuestos. Una encuesta realizada por la Copal entre 61 grandes compañías manufactureras reveló además que los empresarios desean que se continúe con las negociaciones para crear una zona de libre comercio entre Alaska y Tierra del Fuego, aunque fijaron "el acceso al mercado norteamericano" como condición previa a la liberalización.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

CLINTON LLEGO A CHILE PARA LA II CUMBRE DE LAS AMERICAS

President rigurosamente vigilado

El presidente norteamericano llegó ayer a Santiago en medio de un fenomenal y al mismo tiempo ineficiente despliegue de seguridad.

Por Luis Bruschtein
Enviado especial a Santiago de Chile

Un presidente Bill Clinton sin "fast track", algo así como un Sansón sin pelo, aterrizó ayer a las seis y media de la madrugada en el aeropuerto de Pudahuel en esta capital y comenzó su estadía chilena, los dos primeros días como una visita de cortesía y los dos restantes para participar este fin de semana en la II Cumbre de las Américas en la que participarán 34 presidentes y jefes de Gobierno del continente, con la sola exclusión de Cuba.

Apenas llegó, Clinton alejó los temores del gobierno chileno sobre alguna mención a la situación del ex dictador Augusto Pinochet como senador vitalicio y, por el contrario, destacó el fortalecimiento de la democracia en Chile, mientras subrayó el rol que tiene el presidente Eduardo Frei en ese proceso. La actividad oficial de Clinton se desarrolló ayer en el marco de las relaciones bilaterales con Chile, firmó ocho acuerdos de cooperación y emitió una declaración conjunta con Frei. Hoy Clinton visitará el Congreso de la Nación, donde se supone que el único ausente será el viejo dictador Pinochet, aquejado de un subversivo dolor de columna.

La delegación que acompaña al presidente norteamericano incluye a poco más de mil personas, la mayoría de ellos son unos sordos grandotes con el pelo cortito y anteojos oscuros que parecen estar por todos lados. La seguridad de Clinton es de ciencia ficción. Esta madrugada, poco antes de su llegada, una decena de estos grandotes recorrieron el parque que rodea el Hotel Hyatt, donde se aloja, con grandes visores infrarrojos. Parecía la versión de Ed Wood de una invasión marciana. Donde vaya Clinton, aparecen dos camionetas tipo VAN, con antenitas que salen por todos lados. En la camioneta va el chofer, el operador de computadoras y el jefe del equipo. Este último tiene un chaleco rarísimo lleno de botones para manejar por control remoto el misterioso equipo que va en la parte trasera del vehículo.

El complejo aparataje de seguridad incluye a unos helicópteros plegadizos que fueron traídos en avión y que sirven para trasladar a Clinton y su comitiva. Sin embargo, ayer no pudieron ser utilizados debido a la neblina, según informó el comandante de la guarnición aérea de Santiago, el general José Concha.

Los chilenos le han dado mucha importancia a la seguridad. Hay cinco zonas cerradas en la ciudad alrededor del Palacio de la Moneda y de los principales hoteles donde se efectuarán las reuniones y se alojarán los presidentes y primeros ministros, con lo cual el tránsito en el centro se ha convertido en un verdadero lío. En el operativo participan 3500 carabineros, sin contar los que escoltan a cada uno de los mandatarios.

Claro que semejante despliegue de seguridad en este fin de milenio no podía menos que despertar el espíritu de desafío. Así fue como una pareja de punguistas –que evidentemente han elevado esta práctica a un grado superlativo–, se apropió de la cartera de Erika Rae Rose, jefa de Protocolo de la Casa Blanca.

Según el protocolo, una banda del ejército debía rendir honores militares a Clinton en la Plaza de la Constitución, pero el presidente norteamericano solicitó que por una cuestión de seguridad, la ceremonia se realizara dentro del Palacio de la Moneda. Las Fuerzas Armadas no pueden rendir honores en su interior por lo que el trabajo estuvo a cargo de una banda de carabineros en el patio de Los Naranjos. Después de un rato se dieron cuenta que mucha gente los saludaba desde los pisos superiores de los edificios que rodean a La Moneda, desde donde se ve perfectamente el interior del palacio presidencial. Clinton mantuvo una reunión de más de hora y media con Frei, con una agenda informal. Más allá de la importancia que tiene la sola presencia del presidente norteamericano junto con los demás 33 mandatarios del continente, su participación en esta II Reunión de las Américas no despierta grandes expectativas ya que al haber sido derrotada en el Congreso de los Estados Unidos la iniciativa del Fast Track (vía rápida), su capacidad de decisión en temas de integración económica es muy limitada. En la reunión que comienza mañana se abordarán una veintena de puntos distribuidos en cuatro grandes áreas: educación, justicia, comercio y pobreza.

Daniel Jayo

Los presidentes de Estados Unidos Bill Clinton y de Chile Eduardo Frei, en el Palacio de La Moneda.
Se reunieron por hora y media bajo dos banderas con diseño setentista y con agenda abierta.

JEFES DE ESTADO, CONSORTES, ARTISTAS

Todas las gentes, todas

Por L. B.
Enviado especial a Santiago de Chile

Treinta cuatro presidentes o jefes de gobierno con 17 de sus primeras damas, más 93 de sus ministros de Estado y otros 400 integrantes de sus comitivas conforman el núcleo principal de asistentes a la Segunda Cumbre de las Américas.

Las alternativas de la Cumbre serán cubiertas por más de 3500 periodistas de todo el mundo. Unos cinco mil carabineros que forman parte del operativo de seguridad y centenares de servicios secretos y guardaespaldas de los presidentes y mandatarios también están aquí al igual que alrededor de 500 artistas de todo el continente que participarán en la Expo-Cumbre que se realiza en forma paralela a la reunión.

Habría que agregar también a los titulares de organismos internacionales como el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Organización Mundial de la Salud y otras entidades que participarán en calidad de observadoras.

Clinton es el presidente que trae la mayor comitiva, pues viene con seis de sus ministros de Estado. Junto a él y su esposa Hillary, viaja la secretaria de Estado, Madeleine Albright, el director de la CIA, Anthony Lake, el zar antidrogas Barry Mac Caffrey y el asesor personal de Clinton para Asuntos de América latina, Thomas McLarthy.

Denuncia de operaciones del menemismo

Fernández Meijide dijo en Entre Ríos que Menem no tiene escrúpulos. Denunció operaciones para enfrentarla con Chacho.

"El menemismo trabaja para instalar la idea de que Chacho Alvarez quiere bajar mi candidatura a presidente de la Nación; le digo a Menem que no va a lograr enfrentarme con Chacho, ni va a poder dividir a la Alianza", dijo a *Página/12* la diputada nacional Graciela Fernández Meijide en su gira por la provincia de Entre Ríos. La candidata frepasista fue informada telefónicamente por Chacho Alvarez sobre los posibles planes del menemismo, para influir en el desarrollo de la interna abierta de la Alianza.

Fernández Meijide señaló que "Menem se caracteriza por su falta de escrúpulos, y así como la designación de Palito Ortega al frente de la Secretaría de Desarrollo Social tuvo como objetivo desplazar la candidatura de Duhalde, no va a tener ningún inconveniente en abandonar mañana a Ortega si es que el Presidente tiene éxito en sus intentos reeleccionistas".

La tarde entrerriana fue sacudida por la caravana que acompañó a la candidata que, afrontando una lluvia intensa, recorrió la localidad de Diamante, donde principalmente las mujeres se acercaban a manifestarle su adhesión.

En Diamante, una localidad de 18 mil habitantes y administrada por el radicalismo, Fernández Meijide fue local, al punto que el intendente Juan Antonio Colobig le solicitó su intervención para impulsar el proyecto de puente ferroviario entre las ciudades de Diamante y Coronda.

En el trayecto de Diamante a Paraná, la diputada le respondió a Menem, quien había criticado a la Alianza, por intentar revisar las concesiones ferroviarias y poner en peligro la seguridad jurídica, "Menem se especializa en creer que es inteligente y dar vuelta las situaciones para confundir a la gente. Intentar regular los servicios públicos es respetar la legalidad, la que a su vez está unida a la idea del bien común" concluyó la dirigente frepasista.

Aunque Menem fue el centro de las declaraciones de la candidata, hubo algún espacio para la interna con el radicalismo. Ante una pregunta de un medio local acerca de hasta dónde llegaría la disputa con los radicales, Fernández Meijide señaló que "el límite es el 29 de noviembre en que uno de los dos candidatos sea elegido por el voto de la gente".

Posteriormente la frepasista dijo a **Página/12** que "yo estoy obligada a descartar la idea de una fórmula consensuada, porque de otra forma no podría continuar con esta campaña interna. Igualmente teniendo en cuenta el poco significado que las vicepresidencias han tenido en nuestro país, yo opino que, si triunfo en la interna abierta, Fernando de la Rúa tendría que continuar al frente del gobierno de la Ciudad de Buenos Aires".



Graciela Fernández Meijide, de gira por Entre Ríos.
Aprovechó su viaje para visitar a una pariente del lugar.

DE LA RUA

En pos

Por Esteban Schmidt

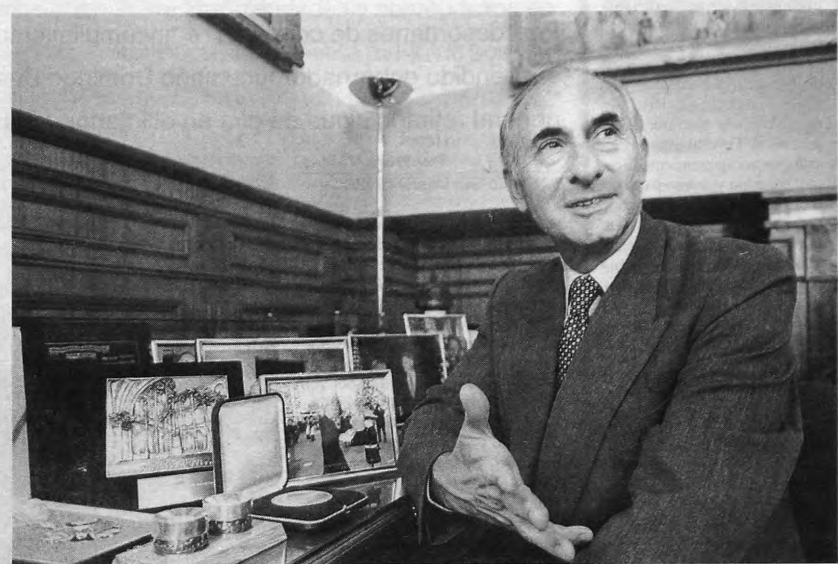
Fernando de la Rúa tiene que convencer a dos públicos distintos, de dos ideas distintas y lograr que los dos lo ayuden a concretar el sueño de toda su vida. Sus encuestas, sus asesores, su intuición y su familia le dicen que no tiene que parecer demasiado radical si quiere seducir al electorado independiente que vote en la interna abierta de la Alianza. Pero al mismo tiempo debe hacer creer a los dirigentes radicales de que él es uno más de ellos, sino el mejor, para que se movilicen como nunca lo hicieran antes para que los votos del aparato partidario desequilibren esa elección en el caso de que los independientes no se convenzan de lo primero y prefieren en su mayoría a Graciela Fernández Meijide. Buscando ese complicado equilibrio, De la Rúa le concedió el armado de un acto político a la estructura partidaria, aunque logró que no se colgaran banderas radicales, sólo afiches de la Alianza. Fue el miércoles a la noche en el Club Español con la significativa excusa de evocar los 25 años de su triunfo en la elección de senadores sobre Marcelo Sánchez Sorondo, episodio que dio inicio a su exitosa vida electoral.

La organización del acto recayó

FESTEJO CON SUS CORRELIGIONARIOS SU VICTORIA ELECTORAL DEL '73

de gustar a dos públicos distintos

En una cena plena de folclore y rodeado de personajes de vieja estirpe radical, el precandidato buscó complacer a su tropa.



Fernando de la Rúa evocó con sus correligionarios su victoria sobre Marcelo Sánchez Sorondo.
"Usted le ha hecho un gran servicio al partido", lo elogió entonces Arturo Illia.

en el puntero del barrio de Flores, Héctor "Tito" Lapadú, amigo de treinta años de De la Rúa. Lapadú lo ayudó a hacer la campaña de 1973 y es el mismo que en 1993, cuando De la Rúa peleaba por otra banca en el mismo Senado, recibió durante una cena en el Club Deportivo Español un llamado de Inés Pertiné, la esposa del candidato donde la señora decía: "Tito, fijate que a Fernando le llegue caliente la comida. En campaña come mal". Comió caliente De la Rúa y esa elección la ganó. Para la cena del miércoles, Tito tuvo la ayuda de Santiago Lestingi, quien se encargó de reunir los fondos par la cena (unos diez mil pesos). Lestingi es un puntero de San Cristóbal, que fue concejal y que es un buen ejemplo de los malabares que debió hacer De la Rúa para armar la lista de diputados porteños en las últimas elecciones.

Como sus encuestas, sus asesores, su intuición y su familia le recomendaban que en esa nómina no hubiera nombres que remitieran al viejo Concejo, De la Rúa habilitó la posibilidad de que algunos punteros le dejaran el lugar a otro miembro de

Jingle: ***Se oyó el jingle de la campaña por la senaduría en 1973. Al sonar la musiquita, las caras de los presentes se buscaron cómplices.***

su familia. Lestingi, entonces, le cedió la banca a su mujer. En la elección del 26 de octubre pasado, quien todos conocen en la UCR como Beba Lestingi, fue votada como Griselda Smulovitz, su apellido de soltera. Con Tito de anfitrión y Lestingi de racaudador, el orden radical necesitaba eso: orden. Para garantizarlo se ofreció el empresario gastronómico e hincha de Sacachispas, Roberto Larrosa. Ex concejal, Larrosa es otro de los jubilados por el intento de modernización partidaria. Su hija Marcela se convirtió en diputada porteña. Larrosa aportó al evento tres muchachos de su seguridad.

Mejor de lípidos que de fibras, los tres jóvenes infundían, no obstante, respeto y atendían las directivas de una señorita de camisa satinada, con motivos de pantera, que reía, sudaba, se enojaba, ensayaba tener poder y disputaba el papel bíblico de Pedro: tenía por unas horas las llaves del cielo apostada en el ingreso al club. Cuando llegó el Beto Larrosa con sus muchachos detrás, mantuvo el siguiente diálogo con él.

La chica: –¿Su entrada?

Larrosa: –Soy Larrosa.

La chica: –¡Ah, usted es Larrosa!

Amiga de la chica –Claro, él es Beto (Todos se besan).

La chica: –Yo soy de Osvaldo Martínez, pase, pase.

A las nueve de la noche las mesas estaban completas, también la de Osvaldo Martínez. Sólo faltaba la cabecera. Todo era murmullo en el salón del segundo piso del club, hasta que se vio el remolino que produjo la entrada del precandidato presidencial. Entonces los parlantes sacudieron con la marcha radical. Fueron cinco minutos de patriotismo partidario. Cantaban y aplaudían todos: Martínez, Larrosa, Lestingi, Lapadú, RobertoClienti. También los más sobrios, Rafael Pascual, Marta Oyhanarte y Pedro Calvo.

De la Rúa ingresó con su esposa y buena parte de su equipo de gobierno: Adalberto Rodríguez Giavarini, Héctor Lombardo y Darío Lopérfido. Ellos pudieron pasar sin problemas. No así Rafael Kohanoff, el secretario de Promoción Social del Gobierno de la Ciudad quien sucumbió al desconocimiento de la chica "de Osvaldo Martínez" y debió esperar quince minutos en la puerta hasta que lo rescataran de una situación que lo puso de mal humor. Otro de los demorados fue un señor que se presentó como "Salazar del Congreso".

Morrudo, petiso y de tremenda quijada, Salazar, empleado del bloque radical en el Congreso Nacional, tampoco tenía entrada. La chica Martínez no le perdonó la vida, y entonces Salazar del Congreso empezó a los gritos. "Tengo cuarenta y ocho años de radical, sesenta de vida, me conoce todo el mundo", decía, gesticulaba y buscaba complicidad. "Lo siento, sin entrada no puede pasar", le decía una y otra vez la chica, actuando la frase con unos modos municipales difíciles de igualar. Salazar del Congreso intentó pasar de todos modos. Allí intervinieron los muchachos de Larrosa, que no dijeron nada, solamente lo cerraron. "¿¡Ehhh, qué pasa muñeco!?, preguntó Salazar, sobresaltado, girando el hombro, y poniéndose en guardia. "Mirá que soy campeón mundial de boxeo 1960–amplió con nervios– y peleé con Ritchie Kates". Sin bajar la voz, sin revelar el resultado de aquel combate, Salazar se sacó el sobretodo en busca de osadía juvenil y coraje para desequilibrar pero no intimidó a nadie. Hizo números rápidamente y, entonces, se serenó. Una hora después, Salazar del Congreso estaba en el salón.

Arrollado y jamón y queso de entrada, pollo frío con papas a la crema (pese a Inés Pertiné) y helado era el menú que probaron seiscientas cincuenta personas. Entre cada plato se fueron descolgando los discursos. Pero antes de las palabras en vivo, se escucharon grabaciones. Primero el jingle de la campaña por la senaduría de De la Rúa en 1973. Al sonar la musiquita, las caras de los presentes se buscaron cómplices como aludiendo a un pasado común y heroico.

Luego se difundió un reportaje que le hicieron Silvio Soldán y Hugo Gambini a De la Rúa, unos días antes de las elecciones del '73. "Silvio te quiero presentar a una de las figuras jóvenes de la política", se le escuchó decir a Gambini en la cinta. Pero, por sobre el interés de las palabras del De la Rúa joven (del "chupete"), cuya voz sonaba igualita que hoy, la atención de los comensales se había desplazado violentamente a un militante radical de unos cincuenta años cuyo apodo es, precisamente, Silvio Soldán, y que es víctima habitual y voluntaria de burla en los programas juvenilistas de la televisión. Su parecido con el conductor televisivo se sostiene, previsiblemente, en que reemplaza pelo de verdad por pelo de mentira. "Sí –confirmó el locutor del acto, atento a la dispersión general–, el parecido es notable". Entonces, instó al falso Silvio a pararse y saludar, pero éste se negó aunque no mucho.

Pronto se restauró la solemnidad radical. Facundo Suárez, quien fuera titular de la SIDE durante el gobierno de Raúl Alfonsín, evocó la elección que hizo nacer a De la Rúa. "Este gran dirigente se enfrentaba al imperio y nacía con él un auténtico proyecto presidencial", dijo el dirigente ya octogenario y padre del ex intendente apodado Facundito. El cierre lo hizo el homenajeado. Aceptó que era un desconocido cuando sus correligionarios lo empujaron a disputar la senaduría en abril de 1973. "'¿Cueto Rúa?', preguntaba la gente. 'No, no me interesa'", recordó el candidato que escuchaba que le decían en aquellos días en que Cámpora estaba en el gobierno y Perón ya estaba en el poder. Habló del respaldo que tuvo de los dirigentes mayores del partido, "de Raúl Zarriello, de Julián Sancerni Giménez", y del elogio "más grande que recibí en mi vida". "Cuando gané, Arturo Illia me dijo: 'Usted le ha prestado un gran servicio al partido'."



CLAUDIO ARGENTINO CASOY

Detenido - Desaparecido
5/2/53 - 17/4/77

"Porque no perdonaré JAMAS"
Porque no tenés tumba, porque no sé dónde está tu cuerpo...
Este es el único espacio donde me dan la posibilidad de homenajearte
"Siempre estarás en mi corazón"

TU HERMANO

Bussi quedó formalmente acusado mientras resiste en el interior

Por "desórdenes de conducta" e "incumplimiento de los deberes de funcionario público", el suspendido gobernador tucumano Domingo Bussi fue acusado en la Legislatura provincial. El general retirado sigue de gira en el interior de su provincia buscando el apoyo de sus votantes.

Por Nora Veiras
Desde San Miguel de Tucumán

El general retirado Domingo Bussi decidió no mirar frente a frente a los legisladores que ayer lo acusaron formalmente por "desórdenes de conducta" e "incumplimiento de los deberes de funcionario público". El posible enriquecimiento ilícito del ex interventor militar no fue incorporado porque la Suprema Corte de Justicia provincial consideró que la Comisión de Juicio Político se había "extralimitado" al incorporar un tema que no figura en las denuncias originales. En realidad, esta causa está en manos del juez federal de Tucumán, Ricardo Maturana y es la que obsesiona al ex dictador que se había erigido como paladín de honestidad. El gobernador suspendido envió como apoderado al titular del Concejo Deliberante de la capital tucumana, Roberto Lix Klett, a la Legislatura, constituida en Tribunal para llevar adelante el juicio político en su contra, mientras él siguió haciendo campaña recorriendo la provincia. El hijo de Bussi, Ricardo, fue quien se acercó al recinto para anticipar que "el gobernador no va a renunciar" y se quedó a escuchar la acusación.


NA

Los integrantes del tribunal que juzga al suspendido gobernador de Tucumán.
La acusación fue escuchada por el hijo de Bussi. "El gobernador no va a renunciar", aseguró.

El titular de la Suprema Corte, René Mario Goane, es quien preside la cámara constituida en Tribunal. Por la mañana inauguró formalmente la sesión y pasó a un cuarto intermedio "porque la voluminosidad de la documentación es tan grande que no hemos podido fotocopiarla y entregársela al defensor del acusado". Los hombres de Fuerza Republicana parecían resignados a aceptar la marcha del proceso. Sólo el ultrabussista Roberto de la Orden seguía con declaraciones altisonantes interpretando que "el juicio político cayó porque vencieron los plazos legales". Goane explicó que "únicamente el acusado (es decir Bussi) está legitimado" para hacer una presentación semejante y en ese caso entraría a consideración del Tribunal.

En los corrillos políticos comentan que en el texto de dictamen de la Comisión de Juicio Político, que preside la peronista Malvina Seguí, se nota la influencia de Ricardo Falú, ex ministro de Gobierno de Ramón "Palito" Ortega y asesor del Ministerio del Interior. A partir de la denuncia presentada por Rodolfo, Guillermo y Gerónimo Vargas Aignasse por "desarreglo de conducta cometido por el señor gobernador" ante la difusión de su cuenta bancaria en Suiza, la comisión muestra las contradicciones de Bussi. "Es un disparate. No tengo caja de seguridad en Suiza, en Hong Kong. Con ponerla a nombre de un tercero es suficiente" le dijo el ex dictador al diario *La Gaceta* el 13 de junio del '97. Ocho meses más tarde declaró: "Ni niego ni afirmo porque hay una investigación en marcha. Esta acusación es la continuidad de un proceso de difamación". Una día después, el 14 de febrero pasado remitió a la Legislatura una carta en la que dice que "comprometiendo mi honor declaro bajo juramento que durante aquel durísimo período de nuestra historia jamás he operado a mi nombre o de terceros en el país o en el extranjero, cajas de seguridad o cuenta bancaria alguna para resguardo o seguridad de algo que legítimamente no me perteneciera".

El velo cayó cuando el 18 de febrero, la Cámara de Diputados de la Nación por iniciativa del ex gobernador tucumano depuesto por Bussi en el '76, Amado Juri, abrió el sobre de la declaración jurada del entonces diputado Bussi y constató que no había consignado la existencia de ninguna cuenta en Suiza. Al día siguiente, el general retirado admitió en conferencia de prensa que "reconozco que cometí una omisión, un error sin intencionalidad alguna y asumiré las responsabilidades del caso. La del Congreso fue la primera declaración jurada de mi vida, porque nunca al soldado Bussi se le pidió que ratificara por escrito cualquiera de sus afirmaciones". Los ocho legisladores opositores (radicales y peronistas) que firman la acusación –3 bussistas no participaron y uno rechazó los cargos– citan también las apreciaciones del presidente del Tribunal de Honor del Ejército, general retirado Miguel Angel Viviani Rossi, en el proceso que le hicieron a Bussi por haber mentido en su declaración jurada: "mencionó que la llenó en un simple papel, `apurado' por un funcionario administrativo que le reiteraba que era un mero trámite formal. No puedo imaginar a un general de la personalidad del causante `apurado' por un funcionario irrelevante. Es una excusa que me deja perplejo". Además, Viviani Rossi señala que "el general Bussi ha mentido públicamente otra vez al manifestar que era la primera declaración jurada de su vida" y aludió también a las lágrimas de Bussi pero reivindicando su actuación en la represión: "Causó pena ver al conductor de la Operación Independencia en ese aflojamiento espiritual".

El segundo pedido de juicio político fue presentado por el diputado nacional por el Frepaso José Alberto Vitar, entre otros, y hace referencia a "la supuesta comisión del delito de abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario público y se funda en el comportamiento asumido por el gobernador cuando ante el requerimiento de la Comisión Investigadora de la Legislatura 'se apoderó de la declaración jurada que jamás debía estar en su poder'. Y en que `merced a lo ocurrido se desbarató la posibilidad de contar de un modo inmediato y transparente' con la misma, la que `a partir de los acontecimientos expuestos no goza de confianza'".

El dictamen de la comisión refleja también las pruebas acumuladas por el fiscal Paulo Starc, en la causa que le inició por enriquecimiento ilícito, que demuestran el cambio de dominio entre la familia Bussi de 12 inmuebles en la Ciudad de Buenos Aires. La defensa de Bussi que coordinará la ex fiscal de Estado provincial, Gilda Pedicone de Valls, dispondrá de 15 días hábiles para responder la acusación. El tribunal dispondrá de otros 45 días hábiles para sellar la suerte del ex dictador.

Problemas de ultramar

El general Bussi sigue haciendo campaña en el interior de la provincia. El miércoles habló en Teniente Berdina. Ayer eligió Tafí Viejo. Se supone que el ex dictador y actual gobernador suspendido busque recobrar apoyos políticos en la zona que le son más favorables. Es también un modo de alejarse de la capital donde su existencia es problemática y de los medios. Por ellos se enterará hoy de un nuevo problema, fuera de las fronteras de su provincia: en España, ante el juzgado de Baltasar Garzón están por presentarse dos nuevas denuncias en su contra (ver pág. 2).

Trovato en examen

El ex juez Francisco Trovato abandonó ayer por unas horas su celda en la Gendarmería Nacional para comenzar con la serie de entrevistas que le realizarán peritos psiquiatras y psicólogos de la Justicia para determinar si está en su sano juicio. Es un trámite de rigor cuando, como en su caso, el acusado está imputado por delitos que tienen una pena mayor de diez años. Trovato está procesado por enriquecimiento ilícito y cohecho y, como parte de la estrategia defensiva, sus abogados reclamaron también ayer la nulidad de un allanamiento realizado en la casa del imputado porque se realizó cuando todavía era magistrado.

Hijos de desaparecidos

Toda la plana mayor de la ESMA durante la última dictadura militar podría ser citada a declarar en la causa que investiga si existió un plan sistemático para el robo y apropiación de hijos de desaparecidos. Así lo solicitó ayer Alberto Pedroncini, el abogado que representa al grupo de Abuelas querellantes en ese expediente. El reclamo se basó en el testimonio que prestó anteayer el represor Alfredo Astiz, quien dio los nombres de sus superiores en ese centro clandestino, al tiempo que reconoció que allí hubo secuestradas embarazadas.

Cuentas nuevas

Tras la pista de la coima del caso IBM-Banco Nación, el juez federal Adolfo Bagnasco remitió a Suiza y Estados Unidos una serie de exhortos reclamando datos sobre nuevas cuentas bancarias a las que podrían haber ido a parar los 4.400.000 dólares que se sospechan cobraron los hermanos Aldo y Mario Dadone. Ese dinero pasó por un banco en Luxemburgo, pero, según informó la Justicia de ese país, después siguió viaje y estaría depositado en dos entidades bancarias, la Unión de Bancos Suizos y el Citibank de Zurich.

LA CORTE SUPREMA PIDIO SER INVESTIGADA

Jueces que buscan jueces

Tras dar seriedad a la información sobre irregularidades y sobreprecios en la informatización de la Justicia y citar intimidatoriamente a uno de sus autores, la Corte decidió promover una denuncia en un juzgado penal.

Por Ariel Garbarz

Con el voto unánime de sus nueve miembros, la Corte Suprema de Justicia decidió dar intervención a la Justicia penal para que investigue la denuncia formulada en sucesivas ediciones de *Página/12* por sobreprecios en la informatización del fuero civil de la Capital.

Una investigación de **Página/12**, dio cuenta en sucesivas ediciones, que esta adquisición evidenciaba: 1) compra de computadoras obsoletas que no se fabrican más al momento de su entrega. 2) diferencia de $1.100.000 entre los $7.644.000 que reconoció oficialmente la Corte haber pagado y lo que admitió haber recibido el vicepresidente de la empresa española beneficiaria ante las cámaras de Canal 9, esto es $ 6.500.000. 3) sobreprecio de más de $ 4 millones entre los $7.644.000 comprometidos y el valor de plaza de toda la informatización a la fecha de entrega (Octubre de 1997), tomando los precios minoristas más caros. Esto arroja menos de $ 3.500.000. 4) costo mayor en un 265 por ciento entre el mismo equipamiento adquirido por la Suprema Corte bonaerense a razón de $17.170 en cada red de sus juzgados y los $ 62.146 pagados por la Corte por cada red porteña, que encima tienen un 50 por ciento menos de terminales de computación. 5) costo de informatización bonaerense de $ 1.813 por cada puesto de trabajo de igual tecnología y configuración que los puestos porteños cuyo costo asciende a $ 8878 cada uno, casi cinco veces más.

Es llamativa la reacción de la Corte que pasó de negar toda seriedad a la información a la autodenuncia.

El trámite elegido es también llamativo pues, conforme explicaron a este diario varios penalistas, "en virtud del artículo 33 del Código Procesal Penal, será la Cámara Federal Criminal y Correccional la que sorteará a qué juez le tocará en suerte investigar a la Corte". Y agregaron que "por el artículo 204 el sumario sólo será público para el fiscal designado por arrastre del mismo sorteo. Ningún ciudadano podrá acceder al expediente que incluso debería ser secreto hasta para la denunciante".

Un comunicado de prensa difundido ayer por el máximo Tribunal dice "el Tribunal dispuso en dos oportunidades citar a dicho profesional a ratificar o rectificar sus afirmaciones, invitación que no fue aceptada y que por ende impide confrontar el contenido de sus imputaciones públicas con las constancias que obran en las actuaciones administrativas labradas ante el Tribunal con motivo de la contratación aludida".

Amén del carácter ilegal de esta citación judicial, la Justicia dispone de sobrada información documentada en este diario que le facilitará cumplir con la sencilla tarea de contrastar precios y equipos. Lo que "impide confrontar el contenido de las imputaciones" no es que los ciudadanos o periodistas rechacen estas "invitaciones" de los poderosos, sino que estos persigan o intimiden a los denunciantes.

Magistratura sin candidato

Un episodio en el Consejo Interuniversitario Nacional sirvió ayer para poner en duda la vocación del oficialismo por integrar rápidamente el Consejo de la Magistratura. El CIN debía discutir qué académico integraría el Consejo. Los decanos de Derecho tenían su candidato consensuado: Juan Carlos Geminiani. Pero en lugar de discutirlo, directamente el CIN, con mayoría progubernamental, pasó el tema a comisión. Según la ley aprobada, el integrante académico del Consejo de la Magistratura debe ser un abogado. El candidato, Geminiani, es un ex juez del Superior Tribunal de Entre Ríos que fue decano de la Facultad de Derecho y vicerrector de la Universidad del Litoral. El Consejo Permanente de Decanos de Facultades de Derecho de Universidades Nacionales emitió un comunicado en el que recuerda que le corresponde al CIN elegir "a una persona de reconocida trayectoria y prestigio académico y científico para integrar el Consejo de la Magistratura" y menciona "la urgencia a casi tres años de vencido el plazo".

SENADOR

Pacho electo



La Legislatura porteña aprobó ayer la nominación del ex secretario de Cultura, Mario "Pacho" O'Donnell (foto), para que reemplace hasta diciembre en el Senado de la Nación al fallecido Eduardo Vaca, en una votación que contó con la disidencia de Nueva Dirigencia. El bloque que conduce Gustavo Béliz fundamentó su rechazo en un supuesto "error de procedimiento", aunque en verdad la negativa tuvo que ver con la disputa que Nueva Dirigencia y el PJ mantienen por arrogarse la primera minoría en el distrito, a la cual le corresponde proponer al senador. Los otros bloques consideraron "absurdo" el planteo de Nueva Dirigencia y recordaron que "Vaca era peronista y por lo tanto su banca corresponde a un hombre de ese partido".

Un nene de rehén

Un nene platense de cinco años fue tomado como rehén por un grupo de delincuentes que asaltaron el negocio de su padre. El hecho ocurrió en una fábrica de productos hidráulicos y fue denunciado por Daniel Parrillo, uno de los socios, como el "tercer robo que sufre el local en menos de 40 días". Los delincuentes huyeron con 300 pesos y la causa a cargo del juez Braulio Fonseca fue caratulada como robo calificado.

Escuela con salmonella

El juez de menores Horacio Barberis inspeccionó ayer la escuela de Recoleta Juan José Castelli, donde se confirmó que al menos tres alumnos fueron afectados por la bacteria salmonella. Si bien el magistrado señaló que "hasta el momento no fue necesário clausurar el colegio porque no se decretó una epidemia ni estado de alerta sanitario", la escuela permanecerá cerrada hoy por desinfección. Ayer se registraron cinco casos de descompostura, dos de ellos con antecedentes de la semana pasada.

Cardiólogo asesinado

Un cardiólogo colombiano fue asesinado ayer en San Justo por tres delincuentes que intentaron secuestrar su vehículo. Los individuos interceptaron a Rafael Jesús Anzuaga a tan sólo media cuadra de su casa, cuando regresaba en su Renault 19. Después de una discusión y forcejeo, los delincuentes dispararon y huyeron a pie. Anzuaga fue socorrido por los vecinos, quienes lo trasladaron al Hospital Paroissien, donde, pese una intervención quirúrgica, no se logró salvarle la vida.

Era amigo, pero de otro

En la nota publicada ayer sobre el juicio oral contra tres acusados de conformar un grupo de skinheads que atacó a golpes a Claudio Salgueiro creyendo que era judío, se incurrió en un error involuntario al citar a Brian Selei como testigo de parte de Andrés Pablo Paszkowki. En realidad, Selei fue convocado por la defensa de Luciano Federico Griguol, y siendo judío, concurrió a testimoniar sobre la amistad que los une.

Control de servicios

Organizada por la Secretaría de Producción y Servicios del gobierno porteño, hoy se desarrollará una jornada sobre el Ente Unico Regulador de los Servicios Públicos de la Ciudad, en el salón Auditorium del Centro Cultural Recoleta. La apertura del encuentro, a las 10, estará a cargo del titular del área, Nicolás Gallo, mientras que el cierre lo hará el vicejefe del Ejecutivo de la Ciudad, Enrique Olivera. La entrada es libre y gratuita.

Una paliza iniciada al grito de "soy skinhead y tengo aguante"

Por Cristian Alarcón

La primera agresión que recibió fue un escupitajo que se le atravesó en la vereda, como un simple adelanto de lo que venía. Esa saliva salió de la boca de un rapado con borcegos y toda la traza de un skinhead, que enseguida arremetió con un "judío apestoso". La agresión siguió con más insultos, y después, cuando los skin ya eran más de veinte, la furia fue imparable. Estuvieron a punto de prenderlo fuego muy cerca de donde vivió siempre, el apacible barrio de Belgrano. Claudio Salgueiro tenía 29 años la madrugada del 1º de julio de 1995. Ayer, con 32, y una hija de nueve meses, relató ante el Tribunal Oral en lo criminal Nº 3 la pesadilla que ahora se le repite por las noches: el ataque de neonazis que a las patadas le fisuraron dos costillas, le quebraron un brazo, le hicieron seis cortes en la cabeza y le produjeron secuelas psicológicas irreparables. Salgueiro contó cómo lo arrastraron por la calle, la imagen final antes de creer que sería hombre muerto, esos borceguíes tan marciales cayéndole sobre el cuerpo. Y señaló por cuarta vez a los tres acusados, como parte de la horda que se ensañó con él y gritaba en la madrugada: "¡Heil Hitler, heil!"

Claudio Salgueiro contó ante un tribunal oral los detalles de la golpiza que sufrió a manos de un grupo de cabezas rapadas tres años atrás. Una psicóloga explicó que aún tiene secuelas.

Claudio Salgueiro iba a comprar cigarrillos cuando un cabeza rapada lo empezó a provocar.
"Me paseaban por la vereda. Yo rebotaba contra el piso y las paredes como una bolsa de basura."

Golpes: *Quedó en posición fetal. Desde adentro de sus brazos escuchó que buscaban combustible. Se hizo pis encima. Es lo último que recuerda.*

Ayer, el largo día de los jueces Carlos Andina Allende, Guillermo Pons y Gerardo Larrambebere se dividió entre la atención que prestaron al testimonio de la víctima, dos testigos de la agresión y seis testigos que intentaron despegar a los acusados Andrés Paszkowki (28) y Luciano Griguol (21) del delito de lesiones agravado por la discriminación racial. El acusado Orlando Romero Da Silva (20) decidió no presentar un solo testigo que desmintiera lo que relató Salgueiro. Esta es la primera vez que se aplica la Ley 23.592, conocida como Ley Antidiscriminatoria, utilizada como un agravante de otro delito.

Claudio Salgueiro había pasado una larga temporada en Bariloche, su contrato se había terminado y había regresado esa semana de julio al departamento de su madre, el de siempre, en Belgrano R. El primer viernes fue directo al bar de antes y se encontró con cuatro amigos. Salió de allí con uno que iba a comprar cigarrillos. En el camino lo escupieron. Todo empeoró cuando ya estaba en el kiosco. El pelado insistió con lo de "judío de mierda", y le adelantó que iba a "cobrar". El esquivó las palabras, pero cuando llegaron a la parte de la madre le salió el hijo argentino y se les fue al humo. "Vos no sabés con quién estás hablando –le dijo el rapado–: Yo soy un skinhead". "Vos sos un cabeza de poronga", contraatacó él. El otro le dio un palmetazo que no lo alcanzó. El lo encaró con un cabezazo y asestó en medio de la cara del neonazi. Terminaron en el piso, intentaron separarlos, no pudieron.

"El me seguía insultando. Decía que yo era judío y stone. Le empezó a salir sangre de la nariz. "Yo soy un skinhead y tengo aguante", decía el pelado. "Entonces vino un malón. Faltaba la tierra para que levantaran polvareda, señor juez", dijo ayer Claudio. "¿Cuántos eran?", le preguntó Andina Allende. "Mire, yo no tuve tiempo de contar a tanta gente", respondió. "Es un sinvergüenza", murmuró la madre del rubio acusado Paszkowki, rubísima y acotadora como ella sola. Tanto, que en el primer cuarto intermedio se trenzó con el diputado Alfredo Bravo, que le recomendó que se presente a declarar ante el tribunal. Tanto que desde el estrado, el juez Gerardo Larrambebere, ofuscado, le pidió al presidente, Andina Allende, que advierta a la mujer. "Otra acotación y se va de la sala." María Alicia Wojtal no volvió a hablar.

"Ellos me paseaban por la vereda. Yo rebotaba contra el piso y contra las paredes como una bolsa de basura", describió Salgueiro. Después lo metieron en la entrada de un garage. Allí dejó de darles la cara, evitando que le pegaran por atrás. Quedó en posición fetal. Desde adentro de sus brazos escuchó que buscaban combustible. Se hizo pis encima. Es lo último que recuerda: después de eso perdió el conocimiento. Ayer, después de su declaración pasó a la sala el kiosquero que lo auxilió en su moto y lollevó hasta el hospital Pirovano. Reiteró, tal como lo dijo en la instrucción de la causa, que escuchó los gritos de "judío hijo de puta", y los odios contra paraguayos, chilenos, negros. También volvió a decir que no podría reconocer a nadie, ni siquiera al hombre que se peleó con Salgueiro adentro del kiosco, al que vio desde atrás del mostrador. "El miedo está primero", dijo cuando un abogado lo cuestionó por su poca memoria.

Lo que restó del juicio ayer terminará de comprenderse hoy. La defensa de Paszkowki, Carlos Olita, presentó una prueba de última hora con demasiado olor a coartada. Dos amigos del acusado, una pareja, dijeron ayer que ellos estuvieron con el actual empleado de seguridad la madrugada de los golpes. Nunca antes en tres años de instrucción se presentaron a declarar. La defensa de Griguol presentó dos testigos de concepto: un amigo del acusado dijo que hizo un trabajo para la Facultad sobre multirracialidad basado en un tema musical *ska* recomendado por el ahora acusado de racista.

Secuelas de la agresión

Cuando Claudio Salgueiro y su madre llegaron al consultorio de la psicóloga Elina Aguier, a la semana del ataque que él sufrió en Belgrano, todavía estaban en "estado de shock". La terapia que desde entonces lleva adelante el joven agredido ha mejorado un poco su situación pero las secuelas del ataque skinhead persisten en el tiempo. Así se lo explicó ayer al tribunal Aguier, quien se vio obligada a responder una andanada de preguntas de los defensores, insistentes en averiguar sobre la vida privada de la víctima. El tribunal llegó a llamarles la atención por ese interés desmedido.

"Padece de pesadillas persecutorias. Se despierta, grita, la mamá lo escucha, pero él ya no recuerda", explicó la psicóloga. "¡Pobrecito!", decía por lo bajo María Alicia Wobjtal, la madre de Pablo Paszkowki, uno de los acusados, mientras su abogado insistía en preguntas con la pretensión de que la profesional considere bajo la misma lupa a su defendido. "¿Un trauma también se produce cuando se juzga a un inocente?", preguntó Carlos Olita. La terapeuta ya empezaba a contarle que ella tuvo pacientes que estuvieron detenidos desaparecidos durante la dictadura, cuando el tribunal la interrumpió. "No hay por qué contestar, es improcedente." "Claudio se recluyó por miedo. Pasó de ser un ser sociable a estar solo en su casa. Y, si como víctima de un drama social sigue sufriendo la impunidad, eso no es posible curarlo", definió Aguier.

Un afiliado incómodo

La UCR comenzó ayer la búsqueda de un afiliado incómodo. Se trata del rastreo de la supuesta ficha de afiliación del supuesto skinhead Pablo Andrés Paszkowki, acusado de haber participado de la patota neonazi que desfiguró al joven Claudio Salgueiro. Fuentes del radicalismo le dijeron ayer a este diario, que el chico que ayer dijo ante el tribunal oral que lo juzga que pretendía ser policía, no está realmente afiliado en ninguna de las secciones electorales de la Capital. Paszkowki había dicho en su declaración del miércoles: "Soy afiliado radical, no salgo para nada porque trabajo todo el tiempo o estoy con mi esposa en mi casa y, además, tengo un amigo judío". "No puede pertenecer a un partido centenario que ha dado testimonio de su compromiso con los derechos humanos, el pluralismo y la tolerancia, alguien capaz de cometer semejante barbarie", dijo ayer en un comunicado el dirigente Gustavo Lasbegueris, quien solicitó al Tribunal de conducta partidario que se suspenda la afiliación del acusado, si existiese.

YA HAY 900 MILLONES DE PERDIDAS POR LAS INUNDACIONES

Seis provincias con el agua al cuello

Se calcula que hay tres millones de hectáreas cubiertas. Los evacuados ya superan los 32.000. Menem irá la semana próxima.

Quienes viven en la zona del Litoral, Chaco o Formosa le dan a la palabra inundación un significado imposible de traducir en las ciudades. Lo sabe quien sea gobernador, intendente, empresario o agricultor, y por eso, cuando hablan del tema mencionan, en primer lugar, los efectos devastadores que tiene sobre los campos. Sólo después hablan de las cifras de evacuados. Según estos informes, el Chaco ya perdió las cosechas de algodón y soja, y parte de las de trigo: 250 millones de pesos en el agua. Corrientes, la otra provincia donde se concentran las mayores pérdidas, el cálculo es de 180 millones por la desaparición completa de los cultivos de arroz y tabaco. Tres millones de hectáreas cubiertas en total y una pérdida global que se calcula en 900 millones. Después, sí, hablan de los evacuados: según la evaluación oficial, son 32.800 en todas las provincias afectadas, aunque las fuentes extraoficiales manejan otros datos: sólo en el Chaco hubo 10.500 evacuados, y en Corrientes 15 mil. Hasta ahora hubo cuatro personas muertas. Para constatar los daños, Palito Ortega, flamante secretario de Desarrollo Social, volvió a recorrer la zona, y Carlos Menem hará lo mismo el miércoles próximo.

La zona más comprometida por la inundación, según informes coincidentes de la Cruz Roja y de Defensa Civil, es el centro y sur del Chaco. El municipio de Santa Silvina, con 8 mil pobladores, estuvo, hasta hace tres días, cubierto en un 90 por ciento por el agua. "El trabajo de dos bombas de la Administración Hidráulica Provincial permite bombear 900 mil litros por hora cada una –relató a **Página/12** el intendente de la localidad chaqueña, Luis Szabo–. Pero las lluvias juegan en contra. No bajan más de 3 centímetros por día". Santa Silvina está ubicada en una especie de plato, rodeada de agua que no drena porque del otro lado del paralelo 28, límite con Santa Fe, los santafesinos levantaron hace 14 años un dique de tierra de 45 kilómetros de largo, que evita que sus campos se inunden. Los chaqueños intentaron en varias ocasiones –la última en marzo pasado– abrir el terraplén, y los santafesinos lo impidieron con demostración de armas. En la zona se la conoce como "la guerra del agua". Mientras el intendente conversaba con este diario tuvo que interrumpir para organizar el rescate en lancha de 77 personas que quedaron aisladas en Cabeza de Tigre, 18 kilómetros al sudeste con Santa Silvina, sobre el límite con Santa Fe.

> **Chaco:** *La zona más comprometida por la inundación, según informes coincidentes de la Cruz Roja y de Defensa Civil, es el centro y sur del Chaco.*

En la ciudad de Reconquista, según un informe directo de la gobernación, el agua del Arroyo del Rey llegó hasta el puente de la ruta 11. A último momento, sólo permitían pasar de a un auto por vez, y los camiones quedaban detenidos. El problema deja de ser provincial para transformarse en un desastre nacional: además de las pérdidas del campo, las rutas 12 y 14, en Corrientes, quedaron cortadas, y la 11, abierta en forma intermitente. Las tres son las vías de comunicación del Mercosur.

En Corrientes el problema no es menor, especialmente en Goya, que pasa por la situación más crítica. "El puente de Paso Tala, camino a Perugorría, voló por la fuerza del agua –explicó la hermana Martha Pelloni a este diario–. Goya tiene 900 manzanas y 70 mil habitantes en la ciudad. Solamente acá tenemos tres mil evacuados en clubes, capillas y centros de recreación, y otros siete mil que se instalaron en casas de familiares. Lo del puente fue terrible. La gente se trepaba a los árboles. Lo que llama la atención es la falta de previsión, porque esto se sabía que iba a pasar desde hace por lo menos seis meses."

Según Juan Arsemisbehere, director de Socorros de la Cruz Roja Argentina, "fueron enviados 90 metros cúbicos de alimentos, ropa, colchones y mantas, y un gomón con motor fuera de borda al Chaco, 35 metros cúbicos de materiales a Corrientes, y estamos pidiendo ayuda internacional". Santa Fe también sufre la inundación, hay alrededor de 5 mil evacuados y, según fuentes extraoficiales, las pérdidas alcanzan los 400 millones de pesos. Las localidades más castigadas son las de General Obligado, Vera y 9 de Julio, al norte de la provincia. Entretanto, la ruta 14, conocida como "ruta del Mercosur", en el kilómetro 446, al sur de Pasode los Libres, estaba cortada en un tramo de dos kilómetros, donde el agua pasaba medio metro por encima del asfalto.



NA

Las zonas más afectadas son el Chaco y Corrientes, donde las pérdidas suman 430 millones.
Se perdieron cosechas íntegras de algodón, soja, trigo, arroz y tabaco.

Los números del desastre

- ◆ 32.800 evacuados por las inundaciones en Formosa, Chaco, Corrientes, Santa Fe y Misiones, según datos oficiales.
- ◆ 10.500 evacuados en Chaco de acuerdo con La Cruz Roja Argentina.
- ◆ 15.000 en Corrientes según la misma fuente.
- ◆ 3.000.000 de hectáreas cubiertas por el agua.
- ◆ 4 muertos, tres por descargas eléctricas.
- ◆ Cortes en las rutas del Mercosur, 11, 12 y 14.
- ◆ Hasta junio continuarán los efectos climáticos de El Niño.
- ◆ Pérdidas totales por 900 millones de pesos según estimaciones oficiales.
- ◆ En Corrientes las pérdidas de cultivos representan 180 millones de pesos, según el gobernador Antonio Romero Feris.
- ◆ En el Chaco estiman alrededor de 250 millones.
- ◆ Las autoridades de Santa Fe calculan pérdidas por 400 millones.
- ◆ Goya, en Corrientes, y Santa Silvina, en Chaco, son las localidades más afectadas por la inundación.

Cómo se envía la ayuda

El gobierno nacional giró 6 millones de pesos a través de la Secretaría de Asistencia Financiera a las Provincias. Por su parte, Fernando de la Rúa lanzó una campaña de ayuda que recolectará materiales y ordenó el envío de dos bombas de achique. La Cruz Roja Argentina mandó al Chaco 90 metros cúbicos de alimentos, ropa, colchones y mantas, y un gomón con motor fuera de borda, y 35 metros cúbicos a la provincia de Corrientes. En tanto Caritas informó que recibe donaciones en su Comisión Nacional (Balcarce 236) y en Caritas Parroquiales. Se necesita comida no perecedera, pañales descartables, mantas, sábanas, botas de goma y medicamentos.

PALITO CON "GABINETE PARALELO" EN LA ZONA

Para Menem, aún falta lo peor

"No solamente hay que llevar el colchón o la frazada sino el calor humano que Palito puede dar". Esta fue el aval elegido por el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, para la tarea que desarrollará a partir de hoy el flamante secretario de Desarrollo Social, Ramón "Palito" Ortega, en Corrientes. Con la venia presidencial Ortega comandará desde allí un "gabinete paralelo" integrado por representantes de los ministerios del Interior, Defensa y las áreas de Salud y Medio Ambiente. Enclavados en la zona de emergencia, tendrán potestad para resolver las tareas de asistencia. La designación provocó severas críticas de la oposición desde donde se definió la medida como "electoralista". En tanto, el presidente Carlos Menem anunció que la semana próxima irá personalmente a recorrer el área y vaticinó que "no ha llegado lo peor".

Después de la habitual reunión de gabinete de los jueves, el vicepresidente Carlos Ruckauf y Ortega se convirtieron ayer en los portavoces oficiales de las resoluciones del cónclave ejecutivo. "Nos instalaremos en Corrientes con los funcionarios para coordinar las acciones de ayuda en la región", anunció Ortega. Detrás suyo Ruckauf respaldó la misión que cumplirá el precandidato presidencial justicialista y subrayó que "de esta manera no se desperdigan esfuerzos al estar concentrada la conducción de las operaciones". Ambos funcionarios adelantaron además que desde el Ejecutivo se le cargará una tarea extra a la agenda del ministro de Economía, Roque Fernández, en Estados Unidos. Menem le ordenó que "inicie gestiones ante el Banco Mundial y el Interamericano de Desarrollo" para obtener recursos que permitan palear la situación de "angustia" que se vive en el Litoral.

"Es una de las peores inundaciones de todos los tiempos". El tono apocalíptico del Presidente sumó además una advertencia: "Todavía no ha llegado lo peor", dijo ayer desde el teatro Gran Rex donde mantuvo un encuentro con jefes comunales de todo el país. Según explicó, imágenes satelitales francesas de meteorología en el Litoral prevén que los evacuados llegarán a 90 mil. En este marco y a través del jefe de Gabinete, Menem adelantó que el miércoles próximo viajará al área de desastres "para hacer una recorrida por las diferentes zonas".

Por Pedro Lipcovich

Es un alucinógeno pero, lejos de suscitar adicción, su uso llegó a Europa para curar adicciones al alcohol, a la cocaína, a la heroína. También hicieron pie en Europa, Estados Unidos y Japón las nuevas religiones latinoamericanas para las que es sacramento y herramienta de meditación. Se trata de la *ayahuasca*, fruto de las culturas indoamericanas, bebida visionaria en cuya busca los poetas malditos norteamericanos de los 60 se internaban en la selva amazónica. El antropólogo colombiano Luis Luna, que dedicó los últimos 26 años de su vida a estudiarla, estuvo en Buenos Aires y dialogó con *Página/12*. Explicó cómo las culturas indoamericanas, amenazadas por la globalización, bajo efectos de ayahuasca visualizan sus mitos tradicionales y consolidan la identidad. Luna previno que su uso no está exento de peligros, ya que saca a la luz los fantasmas más siniestros, pero afirmó que, bien utilizada, la *planta maestra* da acceso a formas nuevas de pensamiento y hasta es utilizable como instrumento de investigación científica. Y comentó los intentos de patentar la planta en favor de los grandes laboratorios: "Es como si patentaran la Eucaristía".

Fruto de culturas indoamericanas, la ayahuasca es usada en Europa para curar adicciones al alcohol, la cocaína y la heroína. Luis Luna, antropólogo colombiano que la estudia desde hace 26 años, habló de la planta con **Página/12**.


Sandra Cartasso

Luna estuvo unos días en Buenos Aires y explicó las características de la ayahuasca.
"La eficacia (del tratamiento) se basa en un 'darse cuenta', un grado de autoconocimiento", sostiene.

Ayahuasca, la planta alucinógena que se usa para curar adicciones

"En el Alto Amazonas, Perú, Brasil, Ecuador, la ayahuasca es una *planta maestra*: la utilizan para estudiar las propiedades medicinales de otras plantas: toman un pedazo de la planta que quieren estudiar, lo agregan a la ayahuasca y estudian cómo varían sus propias visiones; de eso deducen para qué puede servir la planta", explica Luis Luna, que visitó Buenos Aires invitado por las psicólogas Silvia Polivoy y Ana María Aguirre. Las culturas indígenas estiman que "bajo ayahuasca entran en contacto con el espíritu de la planta que quieren conocer: el espíritu se manifiesta y dice para qué sirve".

La ayahuasca también tiene efectos medicinales directos, "especialmente en enfermedades psicosomáticas –precisa Luna–: ayuda a buscar la causa social o individual de la dolencia y pone en camino de un cambio de conductas". En esas virtudes se basa su empleo en curas de alcoholismo y cocainismo: en Perú la utiliza el Instituto Takiwasi, dirigido por el médico francés Jacques Mabit y financiado por la Comunidad Europea. En Holanda se usa ayahuasca para curar la adicción a la heroína. "La eficacia se basa en un *darse cuenta*, un grado de autoconocimiento", dice el antropólogo.

Una sustancia tan fascinante ¿no puede provocar ella misma una adicción? "No suele suceder –responde Luna–: la ayahuasca tiene un sabor muy desagradable y con frecuencia produce vómitos o diarreas: no es algo que uno pueda tomar para divertirse. Además, suscita experiencias profundas que pueden incluir sensaciones de muerte, de desmembración; es confrontarse con los propios miedos, los fantasmas."

En efecto, el poeta norteamericano Allen Ginsberg escribió que "el cosmos enloqueció a mi alrededor: fue lo más fuerte y lo peor que haya tenido", refiriéndose a su experiencia con ayahuasca en el Amazonas.

"Por eso es esencial que alguien ayude y guíe la experiencia", continúa Luna. En las tribus, el *viaje* es conducido por un chamán, e incluye el canto: "Cuando uno está perdido entre formas, figuras, seres propios y extraños a la vez, puede sentir mucha angustia, y el canto lo trae de nuevo a sitio seguro, o contribuye a experiencias transpersonales donde varios participantes ven las mismas visiones", relata el antropólogo.

En Brasil, tres grandes líneas religiosas cristianas tienen la ayahuasca como sacramento y la usan para meditar bajo sus efectos: "Una de ellas, la Uniao do Vegetal, creció mucho entre la clase media brasileña: arquitectos, psicólogos, periodistas, abogados; esa composición tiene suficiente presencia social como para haber impedido los intentos de criminalización, y la ayahuasca sigue siendo legal". Estas religiones se han extendido a Holanda, España, Austria, Japón y Estados Unidos.

Luna, que es profesor en la Universidad de Santa Catalina, Florianópolis, planea "formar talleres con científicos, para, bajo efecto de ayahuasca, concentrarse en un problema a resolver: usar la sustancia como un instrumento, como un microscopio".

Entretanto, "un tal Loren Miller patentó en Estados Unidos el uso de la *banisteriopsis caapi* como antidepresivo: es un insulto a los indios amazónicos, para ellos la ayahuasca es un sacramento: uno de ellos decía que es como si hubieran patentado la Eucaristía", sonríe el antropólogo.

En una época donde los sacramentos se patentan, ¿sobrevivirán las comunidades indígenas que inventaron la ayahuasca? "Yo soy optimista –contesta Luna–: muchas etnias crecen, preservan sus idiomas, tienen publicaciones y emisoras de radio. Y la ayahuasca es factor de preservación porque, bajo su efecto, visualizan sus propios mitos: si uno cree en una divinidad, ella se le aparecerá bajo ayahuasca, y uno se convence más de su realidad, y esto afianza las raíces de la propia cultura."

Cómo se consume

Por P. L.

La ayahuasca es un preparado a base de dos plantas (la *banisteriopsis caapi* y la *psychotria viridis*). Se lo llama de muchas maneras según las tribus: *yajé* es otra de las designaciones más conocidas. "Ayahuasca" es el nombre quechua: *huasca* es liana, bejuco; *aya* se refiere a los espíritus, los ancestros fallecidos.

Se la ingiere como bebida. Hay diversas maneras de preparar y dosificar las dos plantas: por cocción prolongada o por maceración en frío. Su mecanismo de acción está estudiado: la *banisteriopsis* contiene un alcaloide que actúa sobre el sistema nervioso central; sola, sin embargo, no surtiría efecto porque su principio activo sería destruido por una de las enzimas del aparato digestivo: las culturas indígenas descubrieron que la *psychotria* bloquea el efecto de esa enzima.

Tan importante como la preparación de la ayahuasca es la del sujeto que ha de recibirla: incluye ayunos prolongados y abstinencia sexual. Además de su acción antidepresiva –al incrementar la producción de serotonina–, sus efectos más notables son las visiones: varían según la persona y la cultura pero hay motivos que se repiten, "como las víboras, aun en personas de cultura urbana, y las ciudades, aun entre gente de la selva que jamás vio una ciudad", cuenta el antropólogo Luis Luna. Las visiones bajo ayahuasca son esenciales en las artes plásticas indoamericanas.

PROCESARON A LOS HERMANOS DA BOUZA

Los dos tras las rejas

Los hijos del asesinado ejecutivo de Techint, Ramón Da Bouza, fueron procesados ayer por el juez Gustavo Karam, quien les dictó la prisión preventiva como coautores del crimen de su padre, en tanto que la madre de ambos y primera esposa de la víctima, Patricia Polo, fue liberada por no hallar el juez pruebas en su contra. Emanuel Da Bouza (25) y su hermano Santiago (23) están acusados de homicidio calificado por el vínculo, un delito por el que serán juzgados en proceso oral y público y por el que pueden ser condenados a prisión perpetua. Según revelaron fuentes judiciales a la agencia Télam, el juez consideró que los jóvenes cometieron el crimen con "premeditación y alevosía".

Karam trabó embargo sobre los bienes de los hermanos Da Bouza por una suma de 700 mil pesos para cada uno y dispuso que Emanuel continuara detenido en Caseros y Santiago, en el penal de Villa Devoto.

Con la resolución, el juez Karam definió una situación que se había iniciado el 26 de marzo último, el mismo día en que fue hallado el cadáver del ejecutivo, cuando el magistrado desconfió de la versión que habían dado los hijos de la víctima, y los puso en el centro de la investigación. Ese mismo día, la policía encontró el arma homicida, una pistola calibre 22 que había comprado Santiago. Para colmo, el hijo menor del ejecutivo se fugó, lo que complicó del todo su situación.

La decisión del juez no fue tan fácil en el caso de Emanuel: el hijo mayor fue detenido el mismo día del crimen y, aunque al principio se negó a declarar, el 7 de abril último decidió hablar ante el juez. Dijo que no sabía lo que ocurrió con su padre porque su hermano le pegó un golpe en la cabeza y se desvaneció. A juzgar por los resultados, el juez no creyó esa versión y lo consideró coautor del crimen.

Distinta fue la suerte de Patricia Polo, la madre de los acusados, que había sido sospechada como instigadora del crimen y estaba detenida desde el 3 de abril. El juez no encontró pruebas para procesarla y dispuso que anoche mismo recobrara su libertad.

Dictaron la prisión preventiva de los hijos del ejecutivo. La madre fue liberada.

Ramón Da Bouza fue asesinado en los primeros minutos del 26 de marzo, después de cenar en su departamento con sus dos hijos. En un primer momento, los jóvenes dijeron que su padre había sido asesinado por dos ladrones que habían entrado en el departamento, que también los agredieron a ellos y que huyeron luego descolgándose del balcón, con la ayuda de una soga. Pero se contradijeron en sus versiones y, de un momento a otro, pasaron de ser víctimas a sospechosos.

Patricia Polo y Emanuel Da Bouza estuvieron asistidos por el estudio que lidera el abogado Sergio Schoklender, quien cumple una condena a cadena perpetua, al igual que su hermano Pablo, por el homicidio de sus padres, aunque está en libertad condicional.

En forma sorpresiva, Schoklender decidió no brindar información sobre este caso a **Página/12** y le ordenó a su socio, Daniel Gillert, mantener la misma actitud. Según explicó, Schoklender se mostró molesto porque este diario comparó el caso Da Bouza con el que lo tuvo como protagonista, en 1981, algo que hicieron sin excepción todos los diarios, agencias noticiosas y medios audiovisuales.

Un empresario asesinado

El dueño de una concesionaria de autos en Lomas de Zamora fue asesinado de cinco balazos en el pecho cuando intentaba estacionar el coche en el garage de su casa, ubicada en la avenida Sáenz 1355 de esa localidad. Si bien la policía maneja la hipótesis del "intento de robo", varias pistas hacen suponer un presunto "ajuste de cuentas": no le intentaron robar el auto y no se llevaron las chequeras, los documentos comerciales ni el dinero que el empresario tenía en el maletín.

El miércoles por la noche, Aldo Rubén Marino (52) volvía a su casa en el Volkswagen Gol que había comprado hace 15 días. Al llegar al acceso del garage repitió una escena habitual: tocó la bocina y aguardó que uno de sus hijos saliera a abrirle el portón. Mientras lo esperaba, una persona que se paró frente a la ventanilla del acompañante y le disparó ocho tiros con un arma de nueve milímetros. Marino recibió cinco balazos en el pecho y los otros tres impactaron en la puerta interna del conductor. Murió al instante, aferrado al volante.

Su familia y algunos vecinos salieron a la calle ni bien escucharon los disparos, pero los hombres ya habían huido. El dato curioso, y que siembra dudas acerca de los móviles del crimen, es que no le robaron las chequeras, los documentos y el dinero que tenía en el maletín. Tampoco intentaron llevarse el coche.

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

La utopía realizada

Los crímenes del genocida Pol Pot llegaron a la conciencia occidental de manera tardía y como amortiguada, recién cuando fue depuesto por los vietnamitas en 1979. Estados Unidos descubrió, con un horror mitigado por recuerdos de Vietnam, que había colaborado con un genocidio, y que había apoyado al maoísmo camboyano por razones geopolíticas: para oponerse a la presencia del comunismo soviético en Indochina. Intelectuales occidentales que se habían adherido a las ilusiones de Mao, también cedieron a las de Pol Pot, el alias de Saloth Sar, este campesino rico y antiintelectual irreductible que romantizó la pobreza. Desde 1963, estuvo escondido con sus seguidores en una región del nordeste de Camboya donde las tribus locales no conocían ni el dinero ni el budismo. Cuando tomó el poder en 1975, quiso transformar el país a este modelo de vida campesina. Vació las ciudades, suprimió la moneda, la propiedad privada y la religión, y organizó granjas colectivas. No reparó en nada para conseguir esta Arcadia feliz en Indochina. La purga de la población fue sistemática. Usar anteojos, leer un libro, hablar otro idioma eran motivos suficientes para una muerte no siempre demasiado rápida. El igualitarismo abstracto tenía como condición la supresión de la libertad, que, como sabían los intelectuales que lo elogiaban en sus libros, es un valor burgués. Sólo el nazismo ha tenido una capacidad para manchar a todos los que se le acercaron no igualada nunca por otro régimen u otra ideología. La complicidad con el crimen comunista de Stalin, Mao, Ho Chi Minh, Castro o Pol Pot parece no bastar para impugnar una línea de nadie. Como si se tratara siempre de muy nobles ideales violados a la vuelta de la esquina por una patota de brutos que no supieron conservar la pureza, y no, precisamente, de sujetos que hubieran llevado a término y en la práctica una lógica dirigista de cambios sociales que en abstracto sus defensores aplaudían. El nazi Heidegger es vilipendiado con justicia por un discurso de rectorado, pero la reputación del comunista Aragon no sufre en nada por un poema de homenaje al jefe de la KGB. Algunos se defienden diciendo que no es posible hablar de un movimiento comunista único de Pol Pot a París, que los crímenes del Khmer Rojo son como las masacres étnicas de Ruanda, que el comunismo rural de Asia es diferente del comunismo urbano de Europa, que el comunismo asiático es sólo nacionalismo. Pero estas excusas eurocéntricas hubieran hecho sonreír a Pol Pot, que no en vano aprendió su comunismo en París, donde era un estudiante mimado y con beca.

La muerte definitiva de Pol Pot, el ingeniero social más sangriento

En el genocidio camboyano murieron al menos dos millones de personas en purgas, represión y deportaciones. Fue el experimento de ingeniería social más despiadado de la década del '70. Su autor principal, Pol Pot, murió ayer mientras sus camaradas se preparaban para entregarlo.



AFP

Los sueños de Pol Pot requerían de la eliminación de algunos indeseables.
En esta foto se ven los restos de 2000 que debían morir para "salvaguardar la revolución."

El encuentro del cadáver del ex dictador camboyano Pol Pot en la selva fronteriza de Camboya con Tailandia pone fin a especulaciones sobre su paradero. También termina con él una de las experiencias revolucionarias de ingeniería social más fértiles en muertes de la década del '70. Entre abril de 1975 y enero de 1979, Pol Pot dirigió a la guerrilla maoísta triunfante del Khmer Rojo que estableció en Camboya el terror necesario para salvaguardar a la revolución. En el genocidio camboyano murieron al menos dos millones de personas en purgas, represión y deportaciones. El fallecimiento del ex dictador se produjo cuando sus compañeros habían informado la intención de entregarlo para que fuera juzgado por un tribunal internacional. Las progresivas deserciones han dejado aislada a la "vieja guardia" en un pequeño reducto a 10 kilómetros de la frontera tailandesa, acosados por sus ex camaradas y por el ejército camboyano.

En una choza custodiada por los irreductibles del Khmer Rojo, siete periodistas occidentales pudieron fotografiar y filmar para la televisión, en el calor y la humedad de la selva, el cadáver de Pol Pot, ataviado con el típico pijama camboyano. El acceso fue el resultado de negociaciones entre un general del ejército tailandés y un comandante del Khmer Rojo, quienes no permitieron hacer preguntas. Una veintena de guerrilleros, de entre 17 y 19 años, acompañaba a su comandante quien recibía órdenes por radio, aunque su máximo jefe, el general Ta Mok, conocido como "el carnicero", no fue visto en las inmediaciones del lugar de encuentro. De esta manera querían probar a la opinión internacional que esta vez el líder guerrillero había muerto efectivamente. El portavoz del Departamento de Estado norteamericano, James Rubin, dijo que Washington no tiene confirmación independiente de que Pol Pot esté muerto, pero agregó que no hay razón para dudar de las "imágenes apremiantes" de un cuerpo identificado como Pol Pot transmitidas por la televisión estadounidense. "Aunque Pol Pot era el líder más notorio, el régimen del Khmer Rojo tenía una dirigencia colectiva. Los altos dirigentes comparten plenamente la responsabilidad por lo ocurrido y los responsables por estos crímenes deben ser enjuiciados", agregó.

> **Amnesty:** ***Pol Pot no fue el único arquitecto de los campos de la muerte. El puede haber muerto, pero otros mandos del Khmer Rojo continúan libres.***



AFP

El genocida murió en la cama de un infarto.
Sus amigotes lo iban a entregar a cambio de vituallas.

El movimiento para pedir el juicio de Pol Pot fue lanzado en junio de 1997 por una solicitud hecha a las Naciones Unidas por los dos coprimeros ministros camboyanos de la época, Hun Sen y el príncipe Norodom Ranariddh. La administración de Bill Clinton buscó acuerdo en la comunidad internacional para juzgarlo por genocidio. El establecimiento de un tribunal internacional tenía el problema de la oposición de China en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. El régimen de Pekín se mostraba reacio a someter a juicio a un maoísta que había sido su decidido aliado de entonces contra Vietnam y la presencia soviética en Indochina. La investigación iluminaría, sin dudas, las no tan encubiertas complicidades chinas con el genocidio. Un comunicado de Amnistía Internacional conocido ayer insiste en la necesidad de continuar la investigación y el enjuiciamiento: "Pol Pot no fue el único arquitecto de los campos de la muerte de Camboya. El puede haber muerto, pero otros mandos del Khmer Rojo continúan libres y sin castigo. No se les debe permitir que también escapen a la Justicia." El director del Centro de Documentación Camboyano, encargado de reunir pruebas contra el Khmer Rojo en vistas de un posible juicio, informó que su investigación continuará a pesar de la muerte de Pol Pot por un ataque cardíaco.

En el momento mismo en que la muerte de Pol Pot era anunciada este jueves, el primer ministro tailandés Chuan Leekpai recibía una carta en la que el presidente Clinton pedía su colaboración para detener al criminal. Por su parte, miembros del Khmer Rojo afirmaron este jueves que lamentaban que su ex jefe hubiese muerto antes de ser juzgado. La comunidad internacional "llegó demasiado tarde y alargaron las cosas y ahora nosotros tenemos que cargar con la reponsabilidad de la muerte", afirmó ayer Jen Ngun, un oficial del Khmer presente en el lugar de la muerte de Pol Pot. Los Khmer Rojos habían traicionado a Pol Pot, sus lugartenienteslo habían acusado de traición y condenado a muerte en 1997, y querían entregarlo como pieza de intercambio para conseguir aprovisionamiento para sus tropas y familias en su retiro selvático de la frontera tailandesa.

MATAN A ALTOS MILITARES RUSOS

La guerra chechena II

Siete muertos, entre ellos un general y dos coroneles rusos, y un número indeterminado de heridos dejó la emboscada que un comando guerrillero no identificado consumó contra una columna militar en la que viajaban altos mandos militares oficiales rusos en el Cáucaso del Norte. El ataque aparentemente fue realizado por grupos armados que no controla el gobierno del presidente independentista de Chechenia, Aslán Masjadov.

La matanza se produjo cerca de la frontera administrativa entre las repúblicas de Osetia del Norte e Ingushetia. Un grupo de mandos del Estado Mayor general del Ejército ruso había salido desde Mozdok, la ciudad norosetia que es sede de la jefatura del Distrito Militar del Cáucaso del Norte, en misión de inspección cuando, al pasar por una zona boscosa, fue atacado por un grupo guerrillero que utilizó lanzagranadas y fusiles automáticos. Entre los muertos figuran el teniente general Viktor Prokopenko, del Estado Mayor General, y entre los heridos graves, el coronel general Nikolai Mujin, vicecomandante de Artillería y Misiles del Ejército de Tierra.

ATACARON CON BOMBA EL PALACIO DE JUSTICIA

Paraguay hacia el autogolpe

Wasmosy escalonó su campaña contra el general Oviedo. Esta vez con una bomba. Por eso, hoy Clinton le tirará de las orejas.

La Corte Suprema paraguaya, que está estudiando la ratificación o la revocación de la condena a prisión contra el general (R) Lino Oviedo –candidato favorito para las elecciones presidenciales del 10 de mayo próximo– recibió ayer una sugerencia muy poco cortés: en la madrugada del miércoles estalló una bomba en el subsuelo del Palacio de Justicia. El artefacto "no era de fabricación casera", dijo el juez que investiga el caso, Hugo López, "pero aún no podemos determinar si es de uso militar o comercial". Luego de los incidentes frente al edificio de la Justicia Electoral –donde un senador oficialista llamó al golpe de Estado "para salvar la República"– y de la gran repercusión en los medios del discurso del jefe de Ingeniería del ejército rechazando las versiones sobre una intentona golpista, el presidente Juan Carlos Wasmosy viajó a Santiago de Chile para asistir a la Cumbre de las Américas y para recibir el tirón de orejas de Bill Clinton por el ambiente de violencia que se encargó de preparar para justificar un autogolpe.

Desde hace dos semanas, Wasmosy viene insistiendo con una supuesta maniobra del Tribunal Superior de Justicia Electoral (TSJE) para impedir que gane el Partido Colorado a base de la alteración de los padrones. La semana pasada llamó directamente a "las hordas coloradas" a resistir la celebración de las elecciones hasta que no cambie la situación; él mismo se ofreció a dirigirlas. Y anteayer, entre las advertencias de Carlos Mojoli –presidente del TSJE– de que cualquier acto de violencia contra su institución sería responsabilidad directa del presidente, 500 personas tiraron petardos en la sede del edificio, cuyas defensas fueron derribadas por orden de Wasmosy, insultaron a Mojoli y forcejearon con los guardias tratando de asaltar el edificio, mientras el senador oficialista Juan Carlos Galaverna llamaba a las fuerzas armadas a liderar un golpe.

En la madrugada del miércoles, cuando caía una fuerte lluvia con truenos incluidos, estalló una bomba en el subsuelo del Palacio de Justicia que recién a la mañana siguiente fue identificada como tal y no como otro de los ruidos violentos de un temporal. No hubo ninguna víctima pero 50 ventanales del subsuelo y la planta baja del edificio fueron destrozados. El juez encargado del caso, Hugo López, no dudó en calificar al hecho de "muy grave" y de atribuirlo a un amedrentamiento contra la Corte Suprema, que tiene el futuro de Oviedo entre sus manos.

No se sabe quiénes pudieron haber detonado el explosivo, pero no caben dudas de que estarían más del lado de Wasmosy que del de Lino Oviedo. En primer lugar, porque aunque Oviedo no sea precisamente un santo –hace nada más que dos años intentó un supuesto golpe de Estado–, las malas artes son en este tiempo propiedad del presidente o, en todo caso, de sus allegados militares: intentó detener a Oviedo para un arresto domiciliario con un operativo propio de un comando militar en guerra, luego Asunción vio cómo se producían extraños ejercicios militares ante la inminente liberación de Oviedo –y, de hecho, funcionaron porque el juez de ese momento revocó su decisión–, y más tarde formó un tribunal castrense extraordinario que condene a Oviedo a diez años de prisión. Y en segundo lugar, las sospechas de que los autores provienen del sector de partidarios de Wasmosy se fundan en la probabilidad de que la Corte Suprema falle contra la sentencia del tribunal militar, porque la justicia civil ya lo exculpó en su momento y, por otra parte, el fiscal general Aníbal Cabrera Verón recomendó el lunes al tribunal que falle en contra de la sentencia ya que Oviedo no tuvo en el juicio la debida defensa.

Los rumores sobre un autogolpe como último recurso para ponerle el pie a la carrera de Oviedo son tan fuertes que el mismo presidente norteamericano se entrevistará con Wasmosy mañana en Santiago, según afirmó el secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Jeffrey Davidow. "Le diremos que la democracia es la única vía", dijo el funcionario, agregando que no corresponde a Estados Unidos indicar a Paraguay cómo resolver sus crisis; pero Bill Clinton advirtió que para los países en donde se quiebra el orden democrático, "el protocolo de Washington, que entró en vigencia el año pasado, establece la exclusión de la OEA" y que su país "se opone a que las instituciones financieras internacionales asistan a regímenes antidemocráticos". El secretario privado de Wasmosy, Miguel Angel Ramírez, respondió ayer diciendo que el presidente paraguayo "no tiene ningún temor" en analizar el tema con sus colegas americanos en la Cumbre de las Américas.

AFP

En Paraguay el poder sigue naciendo de la boca del fusil.
O de las explosiones de las bombas, o de las maniobras militares, o...

WASHINGTON NEGO VISA AL COMANDANTE HUGO CHAVEZ

Es Braden o Perón en Venezuela

Estados Unidos no aprende más: ayer el Departamento de Estado empezó a repetir su error clásico con los latinoamericanos que detesta al negarle visa al teniente coronel retirado y candidato presidencial venezolano Hugo Chávez, quien encabeza las encuestas y ahora es probable que las encabece mucho más. El motivo es que Chávez dirigió un intento de golpe de Estado nacionalista y corrupción en 1992 en su país. Claro, por eso es popular y por eso es probable que la agresividad del Big Brother lo haga más popular. Pero Estados Unidos repite un error que ya cometió en Paraguay en el pasado, al hablar mal de Lino Oviedo, y en la Argentina del '45, al hacer campaña contra Perón.

Para hacer las cosas más irónicas, la novedad de que no hay visa para Chávez vino mientras éste se hallaba reunido con directivos de la Cámara Venezolana-Americana de Industria y Comercio (Venamcham). Chávez, quien, según todos los sondeos con vistas a las elecciones del 6 de diciembre, recibió la noticia con calculada sobriedad, afirmando que "no he recibido ninguna información oficial de la embajada, hasta ahora son sólo informaciones de prensa", para agregar que, "en todo caso, ésa es una potestad soberana de ese país". Fue entonces el turno del embajador Spruille Braden (perdón, esta vez es John Maisto) de confirmar que "en el momento de sublevarse, el comandante Hugo Chávez perdió toda oportunidad de entrar a EE.UU". Pero no al Palacio Miraflores: Chávez tiene un 23,6 por ciento contra un 20 de su principal rival, Irene Sáez.

LO QUE VIENE

PALESTINOS

Cambiando de fusil...

AFP

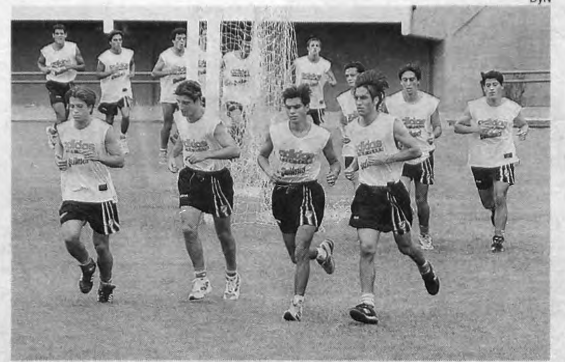


Los palestinos conmemoraron ayer (foto) el 10º aniversario del asesinato de Abu Jihad, segundo de Yasser Arafat, por Israel. Pero la jefatura está dando signos de que la paz con Israel está para quedarse. Uno fue el arresto de parte de la plana mayor del movimiento Hamas la semana pasada. Otro, más callado pero más significativo, viene dado por la noticia de que su policía cambiará los clásicos fusiles rusos Kalashnikov AK-47 por los norteamericanos M-16. Esto va mucho más allá del símbolo: elegir un suministrador de armas implica elegir una política. Porque el suministrador puede cortar el suministro en cualquier momento, si no le gusta la política del suministrado. Entonces, la decisión de la policía adquiere el rango de una definición política estratégica. Según un teórico militar clásico, la decisión de vender armas a alguien es en realidad la decisión de venderle determinada guerra y determinadas estrategias, y los palestinos parecen haber elegido su lugar dentro de esta lógica.

... pero no de jefatura

Pero la manifestación palestina de ayer en Ramala, Cisjordania, tuvo además el sentido de ratificar el apoyo masivo a Yasser Arafat, precisamente una semana después de que el arresto de los jefes de Hamas amenazara con abrir una guerra civil interpalestina. Esto es una buena noticia para el proceso de paz, porque significa que Arafat tiene base para continuarlo; solamente necesitaría unas concesiones que Israel por el momento no está dispuesta a hacer. Alrededor de 10.000 palestinos de Fatah, el principal componente de la Organización para la Liberación de Palestina, participaron de la manifestación, culminada en un acto que contó con la presencia de Arafat y donde se desplegaron pancartas con la inscripción: "Sigamos con la Revolución hasta triunfar".

"Nos cuesta afrontar los dos frentes, el Campeonato y la Copa, con un plantel tan reducido. Hay que ver hasta cuándo se puede continuar con el mismo equipo en los dos torneos", señaló ayer Eduardo Berizzo, tras el entrenamiento de River, como explicación al momento que vive el equipo. Para darle la razón, Ramón Díaz reservará mañana ante Newell's a varios de los titulares para el partido del miércoles ante el América de México por los octavos de final de la Copa Libertadores. Aunque lo niegue, Ramón le da prioridad a la Copa por encima del Clausura, donde está a ocho puntos del puntero Vélez.



DyN

El entrenamiento de River, ayer, en el Monumental.
"Nos cuesta afrontar los dos frentes", se lamentó Berizzo.

La novedad en el frente es que Ramón los guarda

Si bien el técnico no lo confirmó, Marcelo Gómez, Hernán Díaz, Berizzo, Solari, Sorín, Aimar, Monserrat y Rambert no estarán entre los titulares en la visita a los rosarinos. A estas ausencias se le suman las de los cinco jugadores que están en la gira con Passarella. Además, el chileno Marcelo Salas está convocado por su selección para el amistoso ante Colombia.

Por todos estos inconvenientes, River presentará un equipo de suplentes y de juveniles con pocos partidos en primera. "En este club hay jugadores de mucha categoría y aunque no puedan estar los titulares, cualquier formación de River que salga a la cancha está en condiciones de ganar un juego", resaltó Berizzo y aclaró que "todavía no tenemos que descartar este torneo, aunque alejarse más significaría resignarlo. No podemos perder más puntos".

Para enfrentar al América –en donde juegan Sergio Zárate, Leo Rodríguez, Antonio Mohamed y dos borrados por Ramón Díaz, el uruguayo Néstor Cedrés y el mexicano Alberto García Aspe–, el riojano no podrá contar con Celso Ayala y Pedro Sarabia, quienes viajarán el domingo con Paraguay para jugar el miércoles un amistoso ante Italia. Tampoco dispondrá de Salas ni de los cinco seleccionados.

Por otra parte, el dirigente César Traversone aseguró ayer que "hay una organización montada que hace trascender opiniones que nos están perjudicando en lo personal y en lo institucional. Primero se difundió que la hinchada sacó las banderas porque no le dimos más entradas, y ahora dicen que las banderas están de nuevo porque nosotros les volvimos a dar entradas, o lo que es peor, porque les damos dinero".

BOCA JUEGA CON CENTRAL

Y aquí no

Después de la tormenta del miércoles, cuando Veira renunció y no lo dejaron irse, Boca entrenó ayer como si los problemas fueran de otros, aunque los jugadores siguen tirándose dardos.

El dilema de Boca es simple: el técnico Héctor Veira está al borde del precipicio y hoy tiene que dar un paso al frente. Tiene que ganarle a Central porque, aunque no importen demasiado los tres puntos, han entrado en juego otras variables. La actitud de los jugadores, la ya manoseada continuidad de Veira al frente del plantel y los efectos psicológicos de las charlas "durísimas" que el presidente Mauricio Macri y Veira sostuvieron con el equipo, son algunas de esas variables. Ayer, envuelto en un clima de intriga y hermetismo, el plantel entrenó en Ezeiza por última vez antes del partido como si nada lo hubiera afectado durante el transcurso de la semana. Eso sí, el entrenador se retiró de la práctica sin hacer declaraciones y sin confirmar siquiera a los titulares (ver recuadro).

La reunión del miércoles entre Macri, Veira y los jugadores produjo tensiones que ayer parecían olvidadas. En ese mitin, el presidente les dijo a los futbolistas que "no sólo está en juego el prestigio del club, sino que los hinchas quieren ver a un equipo 'entero', porque ustedes son profesionales y deben comportarse como tales". También se criticó duramente la actitud del equipo, especialmente la adoptada durante el segundo tiempo contra Lanús. Sin embargo, el equipo se entrenó ayer como si nada hubiera sucedido.

> **Cambios:** *Aunque el técnico no confirmó el equipo se pudo ver en la práctica que Veira realizará tan sólo dos cambios en relación al equipo que perdió ante Lanús.*

Por un lado, Macri se encargó de desmentir ante los medios la presunta renuncia que el técnico le habría comunicado verbalmente, argumentando que jamás estuvo en duda la continuidad de Veira al frente del plantel profesional, ya que su contrato, "que debe respetar", recién caducaría a fin de este año. De todas maneras dejó abierta la puerta de atrás, anunciando que no hay ninguna cláusula que impida que el vínculo se rescinda con un acuerdo entre las partes, por supuesto.

Por el otro los rumores dan como segura la desvinculación de Veira el próximo 23 de mayo al término del Torneo Clausura, y ya comienzan a surgir los nombres de algunos de los reemplazantes.

No es novedad que uno de los más nombrados es el actual técnico de la selección, Daniel Passarella, a quien lo une una confesa amistad con Macri y es el candidato preferido del empresario automotriz. Más difusamente suenan los nombres de Carlos Bianchi, Héctor Cúper, Vicente Pernía, Miguel Brindisi y Jorge Valdano.

En cuanto al plantel, la cuestionada actitud dentro del campo de juego abrió ciertas heridas entre algunos de los jugadores. Primero se produjo una fuerte autocrítica en la que no faltaron discusiones internas y acusaciones de "falta de solidaridad" que recayeron con más fuerza sobre el volante Diego Latorre (ver nota **"Te espero..."**).

Aunque el técnico no confirmó el equipo, lo que se pudo apreciar en la práctica de ayer es que Veira realizará tan sólo dos cambios en relación al equipo que perdió ante Lanús por 2-1: regresará Guillermo Barros Schelotto por Sergio Castillo y entrará el

LA LIGA POR EL MUNDIAL

Consuelo Redondo, Redondo

Fernando Redondo, la figura del Real Madrid en la segunda semifinal de la Liga de Campeones de Europa, admitió que su actuación luego del partido ante al Borussia Dortmund le sirve como consuelo por la tristeza que le causa no jugar la Copa del Mundo. "Jugué el Mundial de Estados Unidos y ahora, cuando es un caso cerrado y sé que no voy a ir al de Francia, siento un dolor muy grande que cada día que pasa se agranda más", dijo ayer en Madrid.

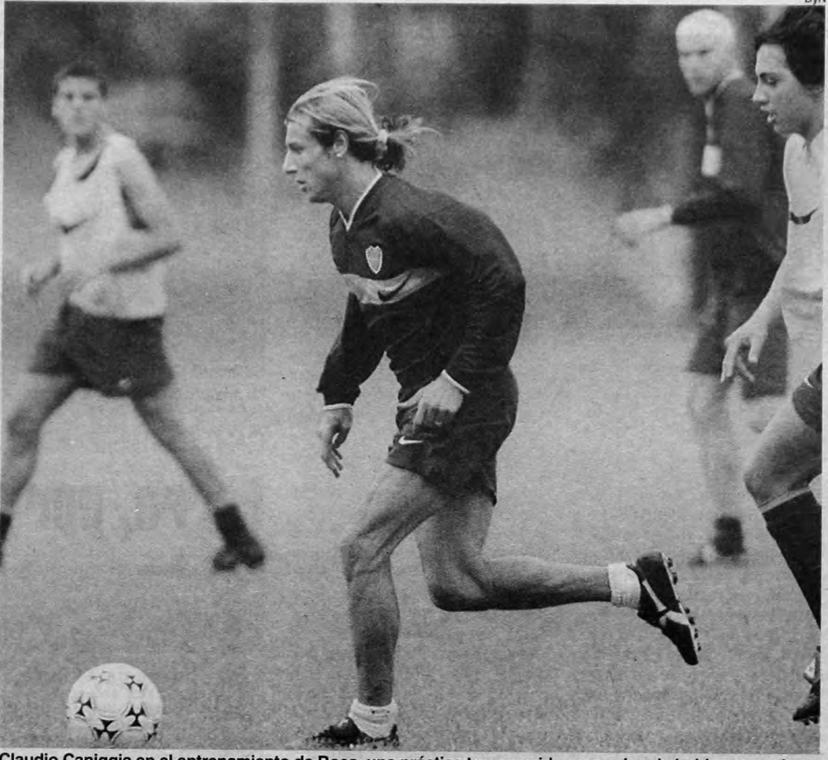
Luego del encuentro la prensa española no escatimó elogios para el jugador que le dijo "no" a Daniel Passarella a principios de 1997 y se prepara para jugar la final de la Liga de Campeones ante el Juventus. "Sé que ganarle a la Juve va a ser muy difícil –aseveró el rubio mediocampista– pero creo que no es algo imposible. Mónaco le pudo jugar de igual a igual y nosotros lo vamos a hacer dentro de un mes. Sé que Zidane, Del Piero e Inzaghi son sus referentes, saben lo que tienen que hacer y defienden con contundencia como buenos italianos."

QUERIENDO OLVIDARSE DE LOS ESCANDALOS

ha pasado nada

Probables formaciones

Boca: Abbondancieri; Bermúdez, Fabbri, Samuel; Calvo, Serna, Arruabarrena; Latorre, Barros Schelotto, Caniggia, Palermo. DT: Héctor Veira.
Central: Sessa; Gaitán, Carbonari, Gerbaudo, Loeschbor; Coudet, Daniele, Cuberas, Rivarola, Palma; Bustos Montoya. DT: Miguel Angel Russo.
Cancha: Boca
Arbitro: José Méndez
Hora: 21:10
Prode: 8


DyN

Claudio Caniggia en el entrenamiento de Boca, una práctica transcurrida como si nada hubiera pasado.
Sin embargo, el Bambino Veira se retiró sin hacer declaraciones y sin confirmar siquiera a los titulares.

juvenil Walter Samuel por Aníbal Matellán. Pese a los rumores, el cuestionado Diego Latorre volverá a ser titular y el peruano Norberto Solano no estará entre los suplentes.

Los rosarinos tienen un punto más que Boca en la tabla y su nivel futbolístico también está lejos del que debe demostrar un candidato al título. Boca tiene que aprovechar la parada, juega de local y una victoria sería como un balde de agua sobre un hierro candente. Mientras, Veira sigue mirando al vacío y el paso que dé hoy, frente a Central, puede llegar a ser decisivo.

SELECCION

La selección argentina arribó ayer a Roma, en donde permanecerá hasta el lunes, antes de proseguir con su gira de amistosos. El equipo de Daniel Passarella entrenará hoy en doble turno en Trigoria, la concentración de la Roma, la misma que utilizó el seleccionado durante el Mundial de 1990. Antes de viajar a la capital italiana, el plantel realizó en Jerusalén una visita al Muro de los Lamentos, a la Iglesia del Santo Sepulcro y la caminata por el vía crucis cristiano. No todos participaron del paseo, ya que Gabriel Batistuta, Roberto Sensini, Matías Almeyda y Mauricio Pineda, viajaron muy temprano desde Israel hacia la península para reincorporarse a sus respectivos clubes. En el Muro de los Lamentos, la delegación depositó los tradicionales papelitos con peticiones y deseos. Daniel Passarella, visiblemente emocionado, se apartó del resto de la comitiva y, según declaró después, recordó a su hijo Sebastián fallecido hace dos años en un accidente automovilístico. El momento de mayor sensibilidad se vivió cuando el plantel arribó a la cama de piedra en donde se colocó el cuerpo de Jesús una vez liberado de la cruz, a la que varios se abrazaron. Como recuerdo, todos los argentinos se llevaron la "kipá" -el tradicional gorrito que debe llevarse en lugares santos para marcar la igualdad de los hombres ante Dios- que utilizaron durante el recorrido.

ABBONDANCIERI CONTRA LATORRE

Te espero en el vestuario

El arquero titular de Boca, Roberto Abbondancieri, cuestionó ayer la presencia de su compañero Diego Latorre en el programa deportivo "El equipo de primera", el martes por la noche, tras la deshonrosa derrota ante Lanús que le quitó al club la posibilidad de pelear la punta del torneo. "Todos nos quedamos muy mal y no daba como para que Latorre vaya a un programa de televisión. Igual, cada uno sabe lo que hace", comentó el ex arquero de Central, quien agregó que "lo de la participación de Diego en el programa ya lo hablamos entre nosotros. El va porque tiene un contrato. Y ya le dijimos que no hay drama en que lo haga, pero lo que nos molestó es que haya ido justo ese día".

La reacción del volante frente al planteo de sus pares no fue dramática. "El (por Latorre) se lo tomó bien –explicó el arquero–, no fue la primera vez que se lo dijimos. Ojo, con esto no quiero decir que él sea el culpable de todo lo que está pasando." Según Abbondancieri, lo que molestó a sus compañeros es que "no todos se sacrifican de la misma manera".

De punto

Más allá de las críticas por la actitud de Latorre al término del partido con Lanús, el arquero libró de las responsabilidades de la derrota al cuestionado volante. "A Latorre siempre se lo agarra de punto, como ocurrió el torneo pasado. El no es el único culpable. La culpa de este mal momento es de todos los que salimos a la cancha. Frente a Lanús yo no aporté nada y no di seguridad a mis compañeros. Tuvimos mala suerte y yo me equivoqué dos veces y nos hicieron dos goles", reconoció Abbondancieri.


DyN

Diego Latorre
Acusación televisiva.



Roberto Abbondancieri
"Justo este martes..."

La salida

La diferencia de once puntos respecto al puntero Vélez y la cantidad de equipos mejor ubicados hacen poco posible la tarea de salir campeones. La salida pasajera a la crisis desenvuelta en el club, según los jugadores, es acomodarse los más arriba posible en la tabla de posiciones. "Ahora, y faltando todavía ocho fechas para que finalice el Clausura, sólo podemos pensar en sacar la mayor cantidad de puntos posibles y, sobre todo, encontrar un poco de tranquilidad entre nosotros, porque en definitiva los partidos los ganamos o los perdemos los jugadores", concluyó el número 12.

NOTICIERO

Atletismo. El Torneo Selectivo de atletismo para participar en el Campeonato Iberoamericano de Portugal entre el 16 y 18 de julio se realizará entre mañana y el domingo en la pista del Cenard.

Tenis. Paola Suárez consiguió el pase a cuartos de final del Torneo de Makarska al derrotar a la alemana Julia Abe por 6-3 y 6-0.

TC 2000. La tercera presentación del año se realizará en el autódromo de Río Cuarto. La primera carrera, el domingo a las 10.05 y la segunda a las 12.05, ambas a 23 giros. Mañana entre las 12.00 y las 16.30 comenzarán los entrenamientos oficiales y las pruebas de clasificación.

Ronaldo. El Barcelona está dispuesto a invertir 300 millones de dólares para que Ronaldo Luiz Nazario de Lima regrese al club catalán. Alexandre Martins, representante del jugador, confió a la prensa que la intención del Barcelona es conmemorar con el astro el centenario del club.

FIFA. El 8 de junio, en el 51° Congreso de la entidad en París, se tratará el tema de la sucesión de Joao Havelange en la presidencia. Los dirigentes deberán decidir entre el sueco Lennart Johansson, presidente de la Unión Europea de Fútbol, y el suizo Joseph Blatter, secretario de la FIFA.

Básquet. Boca Juniors, Independiente de General Pico y Estudiantes de Bahía Blanca tendrán esta noche la posibilidad de consagrarse semifinalistas de la 14ª edición de la Liga Nacional si vencen en sus respectivos encuentros a Regatas, Deportivo Roca y Andino.

Gimnasia ganó sin sobrarle nada y sigue prendido

Con un gol del reaparecido Facundo Sava, los de Griguol batieron a Huracán en Patricios. Están a cuatro de Vélez y a dos de Lanús.

0 HURACAN
Cristante; Maciel, Giuntini, Cotera, Graieb; Montenegro, Biscay, Chacoma, Peralta; García, Guerra.
DT: Omar Larrosa.

1 GIMNASIA
Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Cavallo, Larrosa, Guglielminpietro, Messera, Aurelio; Sava, Sosa.
DT: Carlos Griguol.

Cancha: Huracán. **Arbitro:** Angel Sánchez. **Goles:** En el primer tiempo, 27m Sava (GyE). **Cambios:** En el segundo tiempo, 16m Cufré por Messera (GyE); 22m Ferreyra y Romay por Giuntini y Peralta (H); 27m Dueña por Sava (GyE); 34m Piaggio por García (H); 35m Gatti por Aurelio (GyE).

Con lo justo, casi en el borde del inmerecimiento, el Lobo platense superó el escollo que le opuso un Huracán en las últimas. Con muy poco se sacó de encima un compromiso de esos en que la posición en la tabla –Huracán está colgado de la clasificación y su promedio no da ni siquiera para la tibia esperanza–, se convierte en un factor de peligrosidad inversamente proporcional a la ubicación relativa. Y así fue: ese Huracán tan vapuleado, tan último, no mereció perder ante un crecido Gimnasia, sin brillo pero ordenado y compacto, que pegó una vez y le alcanzó.

El partido sirvió para que los platenses se mantengan bien arriba y no pierdan el paso con respecto a Vélez y Lanús, los únicos equipos que los preceden en la clasificación. Ahora, cumplida la fecha undécima, el Lobo tiene 22 puntos y está a cuatro de los de Bielsa y a dos de los granates. Sin embargo, el comienzo pareció que sería más halagüeño para los de Larrosa: algunos toques de Montenegro, ciertos encuentros con el hábil Peralta hicieron ilusionarse a su gente. Sin embargo no pasó demasiado antes que fuera Gimnasia el que dominara el trámite. Le faltó agresividad –no se vieron los desbordes por derecha de Guglielminpietro, por ejemplo– pero le alcanzó: a los 27 m, tiro libre a 25 metros que ejecuta San Esteban, hay rebote hacia arriba y Sava que aprovecha para convertir cruzándole la pelota a Cristante.

Hubo un rato más de apriete de los platenses hasta que "naturalmente" se echaron atrás. Hubo una llegada franca de Guerra que presagió lo que sería la actitud decidida de los de Larrosa en el segundo; y así fue. Gimnasia -no es la primera vez que le pasa– se refugió demasiado atrás para defender y de salida Noce le tapó una llegada a García. Contestó Messera pero no fueron frecuentes las réplicas de Gimnasia. Por el contrario, mientras entraba Cufré por Messera para defender mejor, fue Huracán el que jugó en el campo rival. Pudo empatar: en el último minuto –después de oportunidades que estuvieron en los pies de Montenegro y Guerra–, Romay cabeceó desviado cuando tenía todo para convertir. Bien: así están los dos en el campeonato.

DyN

Se manda Guglielminpietro por la derecha, pero no pasará nada.
La producción ofensiva de Gimnasia fue exigua. Sin embargo, sigue ahí.

PARTIDO SIN EMOCIONES EN CABALLITO

Ferro, por una cabeza

1 FERRO
Rocha; Vitali, Sartori, Marcelo, Sosa; Martens, Cordon, Fiorentini, Chaparro; Víctor López, Yaqué.
DT: Gerónimo Saccardi.

0 GIMNASIA Y TIRO
Manchado; Jiménez, Plaza, Cuadrado, Cejas; Zurita, Trasancos, Barlatay, Guiberguis; Bonnet, Maciel.
DT: Oscar Garré.

Cancha: Ferro. **Arbitro:** Francisco Lamolina. **Goles:** PT, 35m Sartori (FCO). **Cambios:** ST, 22m Saldaño por Cuadrado (GyT); 26m Mércuri por Chaparro(FCO) y Castilla por Bonnet (GyT); 30m Leone por Guiberguis (GyT).

Durante el primer tiempo, aunque anduvo mejor Gimnasia y Tiro de Salta, fue Ferro el que se fue a los vestuarios en ventaja. Con muy poco, ya que los de Saccardi es evidente que no están pasando por un bueno momento ni futbolístico ni anímico.

Sin embargo, tuvieron enfrente un rival que padece de una alarmante falta de gol. Gimnasia y Tiro tiene el oscuro privilegio de ser el equipo con menos goles a favor del torneo, con sólo ocho tantos en once encuentros. Y eso se hizo sentir en una jugada emblemática: gran desborde de Maciel en jugada individual por derecha, travesaño y pelota que le queda picando al rapado Bonnet solo frente al arco; se demora tanto que Sosa, que estaba fuera de la jugada, llega a taparlo. Y fue "la" llegada del período. Ferro, por su parte, alcanzó a jugar bien cuando el talentoso uruguayo Víctor López la puso bajo la suela. Pero la puso poco. Sin embargo, fue el único que llegó al gol a través de una jugada con pelota detenida: centro cuasifrontal de Chaparro y Sartori que salta detrás de todos y la pone bajo el palo izquierdo de Manchado. Sólo con eso se llevó Ferro el triunfo parcial.

El segundo prácticamente no ofreció alternativas de interés. Los salteños, pese a la inclusión de Saldaño por Cuadrado y la salida de Guiberguis para buscar más profundidad, no llegaron a inquietar nunca seriamente a Rocha. En el duelo entre dos discípulos de la vieja guardia de Griguol se impuso Cacho Saccardi, que alcanzó su tercer triunfo del campeonato. El Mago Garré tiene que trabajar mucho si quiere sacar al Lobo del fondo de la tabla.

Tabla de posiciones

Equipo	Pts.	J	G	E	P	GF	GC
Vélez	26	11	8	2	1	19	6
Lanús	24	11	7	3	1	24	10
Gimnasia (LP)	22	11	6	4	1	25	13
River	18	11	5	3	3	24	18
Gimnasia (J)	18	11	5	3	3	13	11
Independiente	18	11	5	3	3	17	15
San Lorenzo	17	11	5	2	4	22	16
Newell's	17	11	5	2	4	19	16
Rosario C	16	11	4	4	3	13	16
Boca	15	11	4	3	4	20	18
Argentinos	14	11	3	5	3	16	11
Platense	14	11	3	5	3	13	11
Racing	14	11	4	2	5	10	9
Estudiantes (LP)	14	11	4	2	5	9	16
Ferro	13	11	3	4	4	18	21
Colón	9	11	1	6	4	14	20
Unión	7	11	1	4	6	13	22
Gimnasia y Tiro	7	11	1	4	5	8	20
Huracán	6	11	1	3	7	9	22
Dep. Español	6	11	-	6	5	12	27

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **A-B-Q-Y**)

1	2195	11	6146
2	5112	12	3719
3	0093	13	8288
4	5786	14	8844
5	3489	15	6550
6	6903	16	2164
7	1897	17	5064
8	5283	18	6899
9	9506	19	5028
10	5242	20	5858

Nacional (Vespertina-Letras **G-H-N-P**)

1	2851	11	7959
2	4889	12	8890
3	9326	13	1827
4	5611	14	8956
5	0601	15	0668
6	1343	16	2436
7	1683	17	3260
8	2267	18	7064
9	5528	19	1139
10	0424	20	0469

Bonaerense (Vespertina)

1	100	11	202
2	149	12	527
3	992	13	103
4	692	14	655
5	732	15	270
6	214	16	756
7	081	17	740
8	439	18	204
9	196	19	941
10	267	20	353

Nacional (Nocturna-Letras **U-C-J-V**)

1	0082	11	4889
2	1776	12	3159
3	7604	13	2864
4	1196	14	8597
5	3001	15	4755
6	7992	16	1402
7	4633	17	0665
8	5949	18	2005
9	8396	19	8760
10	2905	20	6818

Bonaerense (Nocturna)

1	567	11	339
2	359	12	727
3	766	13	253
4	183	14	182
5	186	15	331
6	274	16	850
7	835	17	309
8	636	18	180
9	851	19	358
10	216	20	316

22 jugadores.

1 árbitro, 2 jueces de línea.

1 pelota.

¿Y un único dueño?



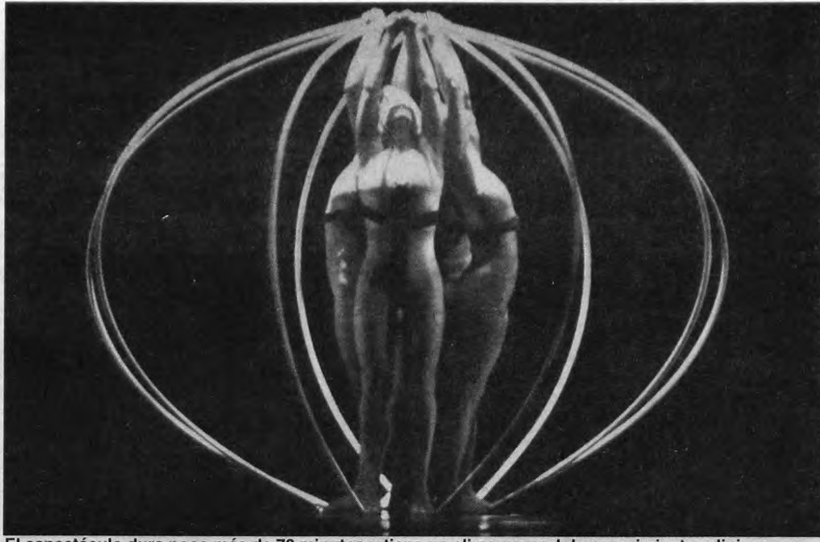
Todos los lunes llega a los deportes la mirada de Página 12.
Suplemento Líbero, todos los lunes con el diario.

Página/12

No sólo te informa. También te deja pensando.

BC&G/M&C

El inicio de la temporada del grupo –que por demanda de entradas se prolongará hasta el 3 de mayo– resultó una serena fiesta, ante un público entusiasmado.



El espectáculo dura poco más de 70 minutos y tiene un clima general de recogimiento religioso.
Las notables coreografías trabajan sobre la música de Peter Gabriel para "La última tentación de Cristo".

El grupo Momix dictó una clase de hipnosis al estrenar "Passion"

PASSION 9 PUNTOS

Espectáculo de la compañía Momix.
Intérpretes: Erin Elliot, Yasmine Lee, Jennifer Clark, Tim Acito y Brian Simerson.
Música: Peter Gabriel.
Coreografía: Moses Pendleton.
Teatro Lola Membrives, 15 (estreno).
Otras funciones: jueves a domingo a las 21, hasta el 3 de mayo.

Por Cecilia Hopkins

"La celebración poética de la danza –afirma el coreógrafo Maurice Béjart– suspende el infortunio del individuo moderno". De no ser cierta la promesa de aventar al menos por un rato preocupaciones y urgencias cotidianas, sería difícil comprender el fervor del público que llenó el teatro Lola Membrives en ocasión del estreno de *Passion*, por la compañía Momix. Aunque también es cierto que el espectador porteño tiene por costumbre exhibir un entusiasmo rayano con la desesperación cada vez que una compañía extranjera llega al país, hay un detalle insoslayable: por la fiebre Momix amplió su temporada, antes de debutar, hasta el 3 de mayo. Sin ahorrarse codazos ni chistidos airados, en el estreno hubo gente que prefirió sentarse a lo largo del pasillo central de la sala para disfrutar de una visión libre de obstáculos. Momix no defraudó. Consecuentes cultores de un estilo que ya se ha convertido en su marca, los cinco bailarines deslumbraron con la combinación de danza, acrobacia y gimnasia artística que deslumbró en sus anteriores visitas.

En *Passion*, los intérpretes de Momix siguen entrelazando sus cuerpos en secuencias de impecable precisión. Convierten hasta las rutinas de entrenamiento en refinadas coreografías por el modo en que las combinan y estilizan. La armonía de los movimientos y el juego simétrico que caracterizan las formas concebidas por su director, Moses Pendleton, consiguen crear un clima de hipnosi. Los quiebres expresionistas o la agresividad física no aparecen en su discurso. Sí abundan los desplazamientos ingeniosos o la interpenetración de los cuerpos que crean la ilusión de transgredir todo límite natural. La combinación de extremidades cimbreantes que parecen surgir de un mismo torso recuerda el porte de las deidades orientales. Esa fue la primera de las abundantes imágenes religiosas que mostró *Passion*, unificadas por un clima de ensoñación, construido sobre la base rítmica de la música de Peter Gabriel para *La última tentación de Cristo* de Martin Scorsese. También el humor se hizo presente cuando dos bailarines asociaron sus anatomías bajo el vestido de una damita de delicado aspecto para dar rienda suelta a un juego de movimientos imposibles.

Rondas celebratorias y seres primitivos de aspecto surreal evolucionan bajo la tenue iluminación. Las acciones tienen lugar detrás de una pantalla traslúcida sobre la que se proyectan las imágenes de un paisaje fantástico, a veces solamente logrado con la ampliación de la corola de un girasol. Las continuas alusiones a la naturaleza son otra constante en las creaciones de Pendleton, quien ya había adelantado que este espectáculo está destinado a ofrecer "una visión positiva, el sueño paradisíaco de cómo podría ser el mundo". Las imágenes expuestas mantuvieron consonancia con la visión idealizadora del artista. Inspirados en el comportamiento animal o en las posibilidades de movimiento que sugieren cintas y tules, paraguas y varas flexibles, los intérpretes compusieron secuencias que alternaron imágenes abstractas con otras narrativas, en las que el cuerpo desnudo fue casi una constante.

EL FISICO ALAN

"Les

Por Leonardo Moledo y Carmelo Polino

Agotado, luego de una charla de más de dos horas ante un auditorio colmado de gente que asentía sus palabras con aire satisfactorio –pero también de detractores acérrimos–, Alan Sokal necesita una pausa. No ha tenido respiro desde que llegó a la Argentina el lunes pasado, invitado por el Instituto de Estudios Sociales de la Ciencia y la Tecnología de la Universidad de Quilmes, la Universidad de Buenos Aires y **Página/12**. En Buenos Aires confirmó que puede seguir gozando de la ingeniosa idea que puso en evidencia los disparates de cierto relativismo cultural extremo y posmoderno, cuyos blancos fueron popes como Lacan, Latour, Derrida, Kristeva y Virilio, primera línea de la intelectualidad francesa contemporánea. Al término de la actividad del miércoles, una diminuta comitiva fue a dar con sus huesos a un café de Ayacucho y Lavalle y, frente a algunas copas de vino, disfrutó de una entrevista amena y facendosa, como hubiera dicho Cervantes.

"Y bueno, ya que estamos con los clásicos, 'Sombra terrible de Lacan, voy a evocarte para que, sacudiendo el metafórico polvo que cubre tus cenizas, te levantes a explicarnos las oscuras metáforas y alusiones que desgarran la inteligencia de un noble pueblo psi'", recita una voz alta. Sokal no parece reconocer la cita. "Es una apropiación un tanto libre de un clásico argentino", le aclaran. Son las diez de la noche, llueve de a poco, aunque nadie parece advertirlo.

> **Idea:** ***"Las ciencias sociales son más difíciles que las naturales: la mente humana es más complicada que un electrón, un grupo social más que una estrella".***

–Tomar vino en un café no está del todo bien visto en la Argentina.

–¿Sabe que Latour me regaló una botella de vino? La familia de Latour es dueña de una de las mayores bodegas de Francia. Es una botella que debe valer una fortuna.

–¿Y la tomó?

–No... mis amigos dicen que no debería beberla, o por lo menos hacerla probar por otro antes de hacerlo.

–Podría ser Julia Kristeva, que no se preocuparía aunque estuviera envenenada: para ella, seguramente, el vino es solo una construcción lingüística.

–Podría ser.

–¿Cómo se definiría usted, al que siempre definen otros?

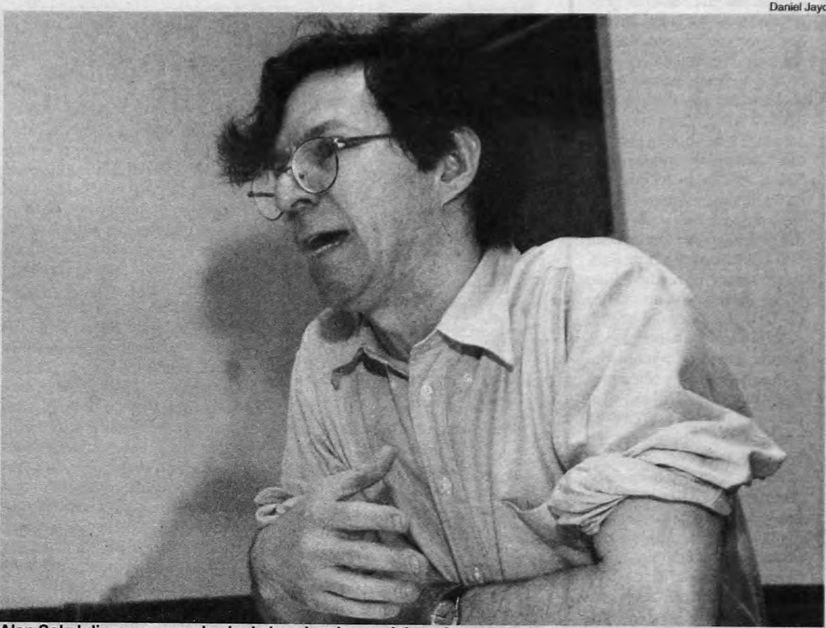
–Yo me defino como una persona de izquierda, entendida la izquierda en un sentido amplio, es decir, de todos aquellos que aspiran a una sociedad más justa que supere las diferencias e injusticias sociales que produce el sistema capitalista.

–Es cierto, podría decirse que el posmodernismo es funcional al neoliberalismo: todo se expone en pie de igualdad en las góndolas del pensamiento. La ciencia junto a la magia o la astrología. En

SOKAL EXPLICA POR QUE NO ESTA EN CONTRA DE LOS CIENTISTAS SOCIALES

pido que sean rigurosos"

El científico que se burló de varios de los intelectuales más prestigiosos de Francia insiste en reclamar una discusión en serio.


Daniel Jayo

Alan Sokal dice que no se burla de las ciencias sociales, sino que les reclama mayor seriedad académica. *"La sociedad global vive una etapa –razona– definida por la progresiva privatización del conocimiento."*

la medida en que esto se haga carne en la gente en general, ¿no será que todos, incluidos los políticos, van a poder hacer cualquier cosa, total da lo mismo?

–No creo que sea para tanto. El posmodernismo no es un peligro para las ciencias naturales: lo que sí es un peligro para la ciencia son las empresas, la progresiva privatización del conocimiento y la creciente injerencia de intereses económicos en la aventura científica. Es la privatización, la apropiación privada de conocimiento. Esa es la verdadera amenaza.

–¿Cree que el posmodernismo contribuye a este proceso de derechización y privatización?

–Yo creo que sí. El relativismo cultural... yo siempre cuento el caso que ocurrió en Bélgica, cuando se produjo el secuestro de dos nenas: resulta que un dossier con pruebas "misteriosamente" se "perdió": el policía encargado dijo que lo había enviado a la jueza, y la jueza dijoque no lo había recibido. Es algo que resulta por lo menos sospechoso, pero un antropólogo que fue consultado por la TV belga empezó con que "bueno, cada uno tiene su verdad, que todas están en un plano de igualdad..." Yo creo que el dossier llegó o no llegó, se envió o no se envió, y que alguien miente, y que en este caso, el "relativismo" de este antropólogo sólo servía para encubrir cosas poco claras y seguramente delictivas. Y aquí se ve que el asunto del relativismo también es un problema político.

–¿Usted no habrá contribuido a reforzar el prejuicio de los físicos sobre las ciencias sociales? Es común que los físicos crean que las ciencias sociales son pura charlatanería.

–Creo que sólo puedo haber contribuido a reforzar el prejuicio entre los que ya lo tenían, y no es que eso me guste, pero qué puedo yo hacer, sólo subrayar una y otra vez que ésa no fue mi intención sino más bien al revés, yo creo que las ciencias sociales deben ser rigurosas...

–Las ciencias sociales tienen el problema de que trabajan con palabras, siempre menos precisas que las fórmulas.

–Hay que tener en cuenta que las ciencias sociales son más difíciles que las naturales, la sociología es mucho más complicada que la física, porque estudia objetos mucho más complejos: la mente humana es más complicada que un electrón, un grupo social es mucho más complicado que una estrella. Lo que pasa es que los estudiantes, cuando leen todas esas metáforas oscuras e incomprensibles, con fórmulas y términos solemnes y aparentemente científicos...

–Inventemos una: el mundo del trabajo es un espacio n-dimensional con una métrica, y una medida del tipo Lebesgue y teniendo en cuenta que cada desocupado es un punto aislado de ese continuum, la medida del conjunto de la desocupación se reduce a cero; no podemos entonces centrar nuestra política en el llamado problema de la desocupación, aunque no es, por cierto, un conjunto vacío, si es un conjunto nunca denso y de medida cero, es decir a la vez es y no es, deviene, lo cual implica la irrelevancia de las políticas activas.

–¿Por qué no poner una frase directamente de Latour o Derrida? No son tan diferentes. Los filósofos posmodernos muchas veces dicen cosas por el estilo y con eso tratan de amedrentar al que escucha, que piensa que "si no entiendo esto, seguramente es que yo soy un estúpido". Bueno, nosotros quisimos mostrar que no necesariamente uno es estúpido y no entiende, sino que en muchas ocasiones, como en este párrafo, simplemente son frases que no quieren decir nada.

> **Definición:** ***"El posmodernismo no es un peligro para las ciencias naturales: lo que sí es un peligro es la progresiva privatización del conocimiento".***

–¿Y eso condena al infierno a toda la obra de los autores?

–No si aclararan en cada caso qué es lo que quieren decir: la palabra caos, por ejemplo, es muy anterior a sus usos matemáticos, y todo el mundo puede usarla, desde ya, pero no sacar conclusiones psicoanalíticas o sociológicas de la teoría *matemática* del caos y encima, mal presentada. Entonces si alguien pretende sacar conclusiones científicas sobre eso, bueno, es sencillamente una impostura. Es muy difícil que un intelectual de la talla de éstos ignore que una frase así es un disparate. Y aunque los disparates no ocupen más que un diez o un cinco por ciento de sus obras, da que sospechar del resto. ¿Qué pasará con las aserciones *lingüísticas* de Lacan? Allí, nosotros no somos competentes. Pero, ¿no contendrán disparates parecidos a los matemáticos?

–Como el asunto de la raíz de menos 1.

–Ah, sí... la verdad es que nosotros nos divertíamos con todas estas cosas, pero cuando llegamos al asunto de que el miembro eréctil masculino es un número imaginario, porque es la raíz cuadrada de menos 1, empezamos a preocuparnos seriamente.

–Y sí, es para preocuparse.

–¿Qué le parece?... Nos acordamos de Woody Allen, cuando en *El dormilón*, en el momento en que quieren practicarle una operación de cerebro, dice: "No quiero que toquen mi segundo órgano preferido".

–¿Y ahora qué? ¿Va a volver a la física o su vida académica se desvió hacia la filosofía de la ciencia?

–No lo sé. Supongo que esta tormenta pasará, y yo volveré a mi amor de siempre: la física teórica. Inluso ahora estoy preocupado, porque llegó el momento de la renovación de los subsidios y tengo miedo de que la National Science Foundation (la organización norteamericana que distribuye los fondos científicos) me los niegue, con el argumento, bastante correcto, de que ya hace un tiempo que no estoy haciendo física propiamente dicha.

> **Ejemplo:** ***"La palabra caos es anterior a su uso matemático. Todo el mundo puede usarla, pero no sacar conclusiones sociológicas de la teoría del caos y encima, mal presentadas".***

–¿La preocupación disminuiría con un poco más de vino?

–Sí, si es vino Latour.

En un país a su medida

El suplemento **Futuro**, de **Página/12**, se ocupó exhaustivamente el año pasado del "affaire Sokal", iniciado en Francia, con su demoledora y polémica crítica a buena parte de sus principales intelectuales. Esta semana, Alan Sokal hizo furor en la Argentina: aulas repletas, discusiones en los círculos académicos, pedidos de entrevistas a granel. En el país del psicoanálisis, semejante recepción a quien ridiculizó al mismísimo Lacan y acusó de falta de rigor, o de decir pavadas, a grandes intelectuales de las ciencias sociales como Deleuze, Baudrillard, Kristeva, Derrida, entre otros, no es poca cosa. Pero quienes esperaban para él un tratamiento digno de un país futbolero se llevaron una sorpresa: el físico, lejos de tener que armar las valijas para partir de apuro de la Argentina, se ganó la simpatía de casi todos. Mañana, **Futuro** continuará la cuestión.

Milanés no pega una

El trovador cubano Pablo Milanés está viéndose en serios problemas para concretar una gira por Chile. El origen de sus problemas es una laringitis aguda que le impidió, primero cumplir con el tercer recital de una gira nacional, programado en la ciudad austral de Concepción. La suspensión del recital del miércoles marcó una nueva decepción en la accidentada gira del autor de "Para vivir", quien no pudo actuar el 9 de abril en el Estadio Nacional de Santiago por lluvia, y se quedó disfónico en su segunda presentación, en Viña del Mar. Su estado de salud se agravó en Concepción, 500 kilómetros al sur de Santiago, donde el médico Juan Ulloa diagnosticó un cuadro de laringitis, por lo que le prohibió incluso hablar. El galeno le aplicó un tratamiento con nebulizador, y tenía previsto repetir el proceso ayer para asegurar que estuviera en condiciones de ofrecer su cuarto recital, programado para hoy en la ciudad norteña de Antofagasta. Alfredo Araos, productor general de la visita, explicó que el problema se produjo por el cambio climático entre Viña del Mar y Concepción. El artista tiene previsto un nuevo recital en Arica, en la frontera con Perú, mientras que el concierto suspendido en Santiago sería reprogramado en una fecha aún no determinada. Milanés, que hacía 26 años no actuaba en Chile, iba a debutar a su regreso en un concierto masivo en el Estadio Nacional de Santiago, pero la presentación fue cancelada por mal tiempo.

"El faro", una película para las almas sensibles

Casi en clave de melodrama del siglo pasado, el ambicioso film de Eduardo Mignogna cuenta una larguísima historia, plena de infortunios.

EL FARO — 5 PUNTOS

Argentina, 1997.
Dirección: Eduardo Mignogna.
Guión: Eduardo Mignogna con la colaboración de Santiago Carlos Oves, José Antonio Felez y Graciela Aguirre.
Fotografía: Marcelo Camorino.
Dirección artística: Abel Facello.
Intérpretes: Ingrid Rubio, Norma Aleandro, Ricardo Darín, Norberto Díaz, Boy Olmi, Jorge Marrale, Jimena Barón y Florencia Bertotti.
Estreno de ayer en los cines Monumental, Belgrano, Cinemark 8, Coliseo, Gaumont, Grand Splendid, Patio Bullrich, Paseo Alcorta y otros.

Por Luciano Monteagudo

Un ruido sordo, seco, trágico abre la serie de infortunios que pautan el desarrollo de *El faro*, la nueva película de Eduardo Mignogna. Una ruta, un coche, un accidente: toda una familia queda, en un instante, reducida a añicos. Del padre, de la madre, de un hijo pequeño, sólo quedará su recuerdo en un álbum de fotos. Ese álbum que cargan consigo –como la memoria– Carmela y Aneta, las dos hermanas que sobrevivieron al choque y a quienes el film seguirá en su devenir durante diez años, en un camino difícil, sinuoso, que es casi el mismo para ambas, inseparables como son, marcadas por la orfandad y un destino adverso.

A diferencia de *Sol de otoño*, el film anterior de Mignogna, que estaba planteado a la manera de un pequeño film de cámara, con apenas dos personajes centrales y un conflicto muy definido, *El faro* se presenta como una película más compleja y ambiciosa, no solamente desde un punto de vista de producción sino también narrativo. Es casi una saga la que se propone contar aquí Mignogna, la de esas dos hermanas que –como en un melodrama del siglo XIX– no tienen nada en la vida salvo ellas mismas y su amor recíproco. Un amor que no siempre será suficiente, sobre todo para Carmela (interpretada por la actriz española Ingrid Rubio), en cuyas desgracias se deposita casi todo el impulso dramático del film. A diferencia de Aneta, que era una niña y salió prácticamente ilesa, el accidente sorprendió a Carmela a los 17 años y la dejó signada por una evidente renquera y una brutal cicatriz en la pierna derecha, que explican su desconfianza y resentimiento ante los hombres. La pérdida de un pulmón y la imposibilidad de tener hijos se confabulan también para hacer de Carmela un personaje atravesado por la desdicha, que aspira abiertamente a la compasión del espectador.

Esta búsqueda deliberada, insistente de las emociones más elementales, esta voluntad de sensibilizar al público con los infinitos padecimientos de Carmela es quizá lo más cuestionable de *El faro*. No se trata de que el guión recurra a los golpes bajos –que no lo hace– sino más bien que opera por acumulación, sumando desgracias y desencantos, unos tras otros, aun hasta en aquellos momentos de felicidad, como cuando Carmela, en el día de su cumpleaños, recibe la noticia del fallecimiento de la mujer en quien ella había encontrado una suerte de segunda madre. Hay algo forzado, trabajoso en la forma en que la película se ocupa de enfatizar el destino aciago de Carmela, como si nunca fuera suficiente todo lo que le sucede para darle entidad al personaje.

Los mejores momentos de *El faro*, los más espontáneos y verdaderos, son aquellos que encuentran a Carmela y a Aneta (sobre todo de niña, interpretada por Jimena Barón) en la intimidad, compartiendo secretos y discutiendo por las eternas, atávicas rivalidades entre hermanas. Allí la película adquiere una levedad y una dinámica muy particulares, que no tienen otros momentos de *El faro*, más solemnes o impostados, como aquellos donde aparece el personaje que compone Ricardo Darín, el único hombre en quien confía Carmela y que, a su manera, también la defraudará. Darín, Norma Aleandro, Norberto Díaz, Jorge Marrale integran un elenco compacto y homogéneo, pero casi todo el peso de la película recae en Ingrid Rubio, que a las muchas dificultades de su Carmela debe agregar aún otra más: el hecho de ser española, hija de padres argentinos en el exilio, un recurso cuya justificación no parece tanto de carácter dramático sino más bien de orden práctico, como una manera de asociar a productores españoles en el proyecto.

La española Ingrid Rubio es la joven a la que le pasa de todo.
La historia de las hermanas huérfanas busca la compasión del público.

"JUSTICIA ROJA", DECEPCIONA

Chinos malos, malísimos

JUSTICIA ROJA — 4 PUNTOS

(Red Corner) Estados Unidos, 1998.
Dirección: Jon Avnet.
Guión: Robert King.
Fotografía: Karl Walter Lindenlaub.
Música: Thomas Newman.
Intérpretes: Richard Gere, Bai Ling, Bradley Whitford, Peter Donat.
Estreno de ayer en los cines Metro, Ocean, Atlas Santa Fe, Patio Bullrich.

Por L. M.

En sus horas de ocio, Richard Gere, se sabe, es un activo militante de la causa del Tíbet y un enemigo declarado del gobierno de la República Popular China, un dato que no es ajeno a la producción de *Justicia roja*, la película de la cual él es protagonista absoluto. El film dirigido por Jon Avnet (cuya carta de presentación más recordada es el dramón *Tomates verdes fritos*, muy trajinado por la TV cable) utiliza a Gere como un estandarte de la libertad, un mártir de la causa de los derechos humanos en China, dispuesto a enfrentarse prácticamente solo, con el único auxilio de una valiente abogada local, a todo el intrincado sistema judicial de los herederos de Mao.

Las ordalías que imagina *Justicia roja* deben haber preocupado a más de uno de los muchos ejecutivos de Hollywood que actualmente se dedican a hacer negocios en Pekín. No sea cosa que les suceda lo mismo que al bueno de Jack Moore (Gere), un exitoso *businessman* que en el momento en que está a punto de cerrar un contrato millonario de comunicaciones satelitales cae en la peor de las trampas: es acusado del asesinato de la hija de un general del ejército rojo. De allí en más, la pesadilla del personaje consistirá en evitar que un juicio sumario lo condene a su fusilamiento y que, además, le cobren el costo de la bala, tal como parece se acostumbra en China.

En la visión de *Justicia roja*, los funcionarios políticos chinos son unos viejos verdes y el sistema judicial un antro de corrupción donde poco importa la verdad. Como si ese maniqueísmo no fuera suficiente, la cruzada de Gere pretende además que se lo acompañe en un largo, tedioso proceso tribunalicio donde casi todo lo que se dice se dice dos veces, primero en mandarín y luego en inglés, para desesperación del acusado, y también del espectador.

ACCIDENTADA INAUGURACION DE LA FERIA DEL LIBRO

La apertura fue con un show

El presidente Menem fue increpado anoche por un militante de H.I.J.O.S, al que agradeció afirmando que los insultos lo incentivan.

Por Cecilia Bembibre

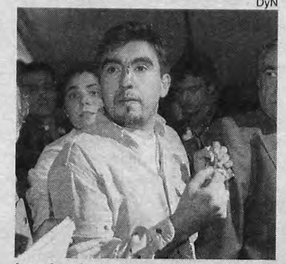
Por segundo año consecutivo, la inauguración de la Feria del Libro fue noticia por razones ajenas a los volúmenes que abarrotan sus estantes. Esta vez, el presidente Carlos Menem recibió una serie de duros reproches de un joven mientras pronunciaba su discurso de apertura, y le respondió con oficio político, antes de que se generase una batahola, que un canal televisó (ver recuadro). El joven, de la agrupación H.I.J.O.S. le gritó, interrumpiéndolo "Traidor, cipayo, vendepatria". Menem, tras un cabildeo y mientras su seguridad empezaba a reaccionar, intentó poner paños fríos. "Les quiero agradecer –contestó con su tono de hombre que domina la situación, al que agregó un leve matiz cínico– desde lo más profundo de mi corazón a quienes me agreden y me insultan, porque esto me da fuerzas para seguir".

El año pasado, ante una protesta de estudiantes universitarios, duramente reprimida por la policía en las inmediaciones del predio de la Feria, Menem suspendió a último momento asistencia a la inauguración y luego cruzó dardos con el jefe del gobierno porteño, Fernando de la Rúa, sobre la responsabilidad por los incidentes. Anoche, el acto se inició con normalidad, con los discursos de Jorge Naveiro y De la Rúa, pero lo que a partir de allí vieron una serie de personalidades de la cultura, políticos y diplomáticos tuvo mucho más condimentos que la rutina que se esperaba, al menos en ámbitos oficiales. Cuando el Presidente –que fue recibido con una lluvia de papeles de colores– llevaba algunos minutos hablando, un grupo apostado debajo del palco comenzó a vivarlo al grito de "olé, olé, olé, turcó, turcó". Fue en ese momento que el integrante de H.I.J.O.S., más tarde identificado como Alejandro Silwan, reaccionó, desde el fondo del pabellón A. Todos los asistentes se volvieron hacia el joven que exhibía, mientras gritaba, su distintivo de la agrupación. Silwan asiste a los tribunales de Comodoro Py cada vez que son citados represores de la dictadura para repudiarlos.

"¡Traidor, vendepatria!", repetía Silwan, alzando una bandera argentina. El grupo menemista intentó acallarlo al compás de los bombos de El Tula: "Se siente, se siente, Menem Presidente", coreó. En ese momento, la voz de Menem desde el micrófono resonó en el pabellón: "Les quiero agradecer desde lo más profundo de mi corazón a quienes me agreden y me insultan, porque esto me da fuerzas para seguir". El Presidente invocó el lema de la Feria este año, *El libro y los valores de la humanidad*, y aseguró que "en lo que a nuestro país se refiere, nunca estuvo mejor en todas las áreas, especialmente en lo respectivo a todos los valores humanos". Esta afirmación mereció otra respuesta de Silwan, que comenzó a desplazarse alrededor del recinto preguntando a los gritos "¿Dónde está Cabezas?, ¡lo asesinaste!", bajo la mirada impávida de los invitados, que seguían el diálogo sin intervenir ni moverse de las sillas. Mientras tanto, Menem, que pretendía retomar el hilo, citaba a Nietzsche.

Menem cerró su discurso buscando los aplausos. "Quiero pedirles a las fuerzas de seguridad que no toquen a ese muchacho; es un ciudadano más que manifiesta sus ideas", advirtió sobre su interlocutor. Luego, diría que se trata de "infiltrados de la cultura". Cuando el Presidente comenzó a salir, una avalancha originada por su seguridad empujó a gran parte del público, a Silwan y a la prensa fuera del predio. Un ruido agudo indicó que los vidrios de la entrada se quebraban, e inmediatamente un camarógrafo de Telefé fue golpeado por algunos de los que antes gritaban por Menem. A unos centímetros, el integrante de H.I.J.O.S. boqueaba , apoyado contra un auto y rodeado, al igual que un detenido –el supuesto atacante del camarógrafo– por un impresionante despliegue de policías que bordeaba, en un cordón doble, todas las entradas de acceso al predio. El médico presidencial, Alejandro Tfeli, acudió a atender al joven. "Me han golpeado –explicó éste–; yo estaba sólo repudiando a Menem, sin insultarlo." Minutos después subió a una ambulancia y exigió que algunos periodistas lo acompañaran. El Presidente ordenó luego que no lo detuviesen. La policía igualmente demoró a cinco personas, tres por los incidentes previos al ingreso del presidente y dos por la rotura del vidrio, según informo anoche oficialmente.

NA



NA



DyN DyN

Los hechos en cuatro imagenes: el discurso y la protesta previa.
El camarógrafo agredido y el militante de H.I.J.O.S, bien custodiado.

En directo por la tele

Los incidentes de la inauguración de la Feria fueron transmitidos en directo por televisión, aunque un poco por azar. En medio de una nota trivial, "Telefé noticias" interrumpió anoche la normalidad de su emisión y trasladó a sus espectadores al hecho vivo. En ese momento, hablaba uno de los jóvenes que polemizaban con el Presidente, en medio de caras de sorpresa y tensión. La escena se aceleró cuando las palabras se transformaron en agresiones y el propio camarógrafo perdió el equilibrio a causa de un golpe en el rostro. Tirada en el suelo, y tomando la escena de costado, la cámara registró un panorama confuso: frente a la lente se sucedían corridas, golpes y gente que caía al suelo, con el raro efecto que producía la ausencia total de audio. Pocos minutos después, "Telenoche", de Canal 13, transmitía desde la puerta, mostrando carteles con las leyendas "Defendamos la Constitución" y "No a la reelección", vigilados por un batallón de 1500 policías parapetados detrás de escudos, cascos y palos. El 13 mostró de cerca, aunque en una grabación, los incidentes incluyendo a un hombre de gorra que, mientras Menem hablaba de "intolerantes que nada tienen que hacer aquí", agitaba una bandera argentina.

PARA IR

Luego de la inauguración oficial, la Feria del Libro quedará abierta al público hoy, a partir de las 15.30. Estas son algunas de las principales actividades previstas.

◆ *6. 30. Los niños como lectores de sus propios textos.* Conferencia a cargo de Morag Styles (Gran Bretaña). Con inscripción previa. En la Sala José Hernández.

◆ *18. Las publicaciones educativas.* Mesa redonda con Susana Otzcovich, Carlos Salas e Inés Tenewicki.

◆ *18.30. Museo de la Memoria. Nunca Más (1976-1983).* Mesa redonda con Hugo Biagini, Rodrigo Cañete, Horacio González, Lila Pastoriza y Lía Rincón. Coordinada por Hebe Clementi. Sala J. Rulfo.

◆ *19. Lectura y encuentro con el lector.* Mesa redonda con los escritores Horacio Vázquez Rial, argentino radicado en España, y Enrique Vila-Matas, español. Sala Leopoldo Lugones.

◆ *21. De Neruda a Lorca.* Recital de poesía a cargo del actor chileno radicado en la Argentina Franklin Caicedo. Sala Leopoldo Lugones.

◆ *22. La mujer en la historia y la ficción.* Mesa redonda con Daniel Altamiranda, Juana Arancibia, Rima de Vallbona, María Rosa Lojo, Olga S. de Kaplán. Coordinada por Patricia Vaianella. Sala Jorge Luis Borges.

◆ *22. Pasión y aventura de la historia.* Mesa redonda con Luis Alen Lascano, Luis Caffarini, Manuel Martí, Enrique Mayuochi y Armando Alonso Piñeyro, con coordinación de Ricardo Tarrali. Sala Julio Cortázar.

TENESY 8 PUNTOS

Autor: Jorge Leyes
Intérpretes: Horacio Roca, Alicia Berdaxagar, Márgara Alonso, Julio Ordano, Norberto Galzerano y Joaquín Furriel.
Escenografía: Pepe Uría
Vestuario: Renata Schussheim
Iluminación: Roberto Traferri
Música: Jorge Valcárcel
Entrenamiento expresivo: Silvia Vladimivsky
Dirección: Daniel Marcove

Un ejercicio de libertad, en nombre de Tennessee

El argentino Jorge Leyes plantea un original acercamiento al cosmos del autor de "Un tranvía llamado deseo": "Tenesy" comienza y termina en la porteñísima confitería Las Violetas.

Por Hilda Cabrera

Como si la obra y la figura de Tennessee Williams contuvieran todos los elementos que hacen posible la creación de un mundo sorprendente, esta *Tenesy* del entrerriano Jorge Leyes se mete en el universo del dramaturgo norteamericano de los títulos espléndidos (*De repente, el último verano*, *Un tranvía llamado Deseo*, *Dulce pájaro de juventud*...) para proponer una experiencia teatral disfrutable, modesta en su referencia al escritor pero sumamente significativa. No se trata de una simple evocación del artista abatido por el alcohol y los barbitúricos, que "murió en extrañas circunstancias según cierta prensa devoradora de miserias", ni de un recorrido nostálgico por una producción que, sin embargo, desborda y se cuela como resto en las breves secuencias que rescatan frases de *El zoo de cristal*. Otros son los espacios que utiliza Leyes para sorprender.

En principio, ubica la acción en la confitería Las Violetas y en un gimnasio, que tal vez pertenezca a la cercana Federación Argentina de Box. Zonas que en la puesta con toques oníricos del director Daniel Marcove se convierten en campo de experimentación y aventura, por aquello de tratar a la vida como ficción y a ésta como tiempo realmente vivido. En este punto, *Tenesy* se presenta como un ejercicio de la libertad, propiciando el viaje por una realidad divergente y transmigrando imágenes como si fueran almas. Así, la entrañable Rose del *zoo*... bebe su té y espera pacientemente en la confitería de Almagro ver nuevamente a aquel soldado, que alguna vez pasó fugaz y que con una sola mirada la enamoró para siempre. En la perspectiva risueña, teñida de humor absurdo, de la pieza de Leyes, ese quietismo y esa obnubilación de Rose serían comparables al de una operadora a la que le estalló el cerebro cuando un rayo cayó en la central telefónica. Pero la mirada del autor no lo es todo en esta obra, que se impone por el cuidado en la utilización de los recursos técnicos y las actuaciones.

El montaje de Marcove tiene la virtud de abrir el juego al espectador. De ahí que, desde la platea, la visión de Rose –marcada por el tiempo perdido en la espera– puede llegar a producir un suave vértigo, una inquietud diferente a la que producen los apuntes disparatados. Este es sin duda un mérito de la actriz Márgara Alonso, que se luce incluso en los silencios, y tanto como Alicia Berdaxagar en el papel de la verborrágica y vodevilesca Lola, la viuda practicante de espiritismo que le enrostra al Tenesy del título la impostura de hacerse pasar por el escritor.

El entrecruzamiento es tan risueñamente patético y significativo como los personajes. Un ejemplo es Amadeo "Dinamita" Osuna, boxeador que interpreta el eficaz Julio Ordano, y que acaso simbolice la vida simple y salvaje que sedujo al verdadero Tennessee. Pero hay más en este entramado: el cuestionamiento de los estilos dramatúrgicos. Y eso corre ya por cuenta de Tenesy, el histriónico y desolado personaje que compone con gran variedad de recursos el excelente Horacio Roca. Acusado por Lola de no ser realmente el escritor redivivo sino el portero de una biblioteca para ciegos, Tenesy se devana los sesos tratando de escribir la obra que haga estallar la conciencia del espectador. Instalado en una mesa de Las Violetas, decide, imprevistamente inspirado, recomenzar el juego y poner patas arriba a la formalidad. "¡Que nos echen! –dice encrespado, mientras rearma el elenco para la obra que ahora sí siente que puede escribir–, que nos castiguen, que nos aplaudan, que nos olviden, que nos amen y que nos obliguen a cambiar, como una especie en extinción que debe mutar para sobrevivir."



Horacio Roca, excelente.
En la piel del escritor.

UN 10 POR CIENTO DE LA POBLACION TIENE PROBLEMAS DE OIDO

La televisión no se enteró

En el aire hay sólo un programa subtitulado, y va por ATC. En el cable, en cambio, hay una serie de iniciativas de respeto por los sordos.

Por Cecilia Bembibre

En 1996, la tira "Nano" tenía 20 puntos de rating. Araceli González era Camila, la heroína sordomuda. Decenas de cartas pidieron que Camila, quien había dejado de hablar al ver el asesinato de sus padres, no pronunciase palabra y fuese aún dichosa. Se respetó el guión original, la joven regresó al mundo sonoro, y sí, hubo final feliz con diálogos de amor. Miles de hipoacúsicos que habían seguido a Camila vieron que la sordera era un obstáculo a superar en el camino hacia la plenitud del personaje. Y, sin embargo, "Nano" fue un hito en la televisión argentina, que hoy prácticamente no contempla a los sordos. Un diez por ciento de la población tiene dificultades auditivas, que van de distintos niveles de hipoacusia a la sordera profunda. La estadística es del canal Volver –no existen oficiales– y sugiere que son tres los millones de argentinos con problemas de audición. La señal es pionera en emitir, desde 1996, más de 80 películas argentinas subtituladas, destinadas a que puedan ser vistas por sordos, a quienes la lectura labial les resulta fatigosa o insuficiente.

"Hemos hecho pedidos a los canales, y la respuesta es que el subtitulado o la traducción empastan la imagen", expone Liliana Mora, profesora de lengua de señas. Una alternativa son los televisores con el dispositivo *close caption*, que subtitula el programa reproduciendo una señal de las emisoras. Obligatorio en Estados Unidos desde 1993, fue diseñado con miras a que la comunidad de sordos no quedase excluida de noticieros, series y películas (ver recuadro). En la Argentina no existe la señal en el origen. Los modelos de comunicación entre sordos y oyentes no son unánimes: los partidarios de la lengua de señas prefieren la presencia de un intérprete en pantalla, y subtitulado. Los oralistas están a favor de que los sordos se comuniquen mediante el habla y no a través de gestos. Quizás porque la polémica está vigente, no hay una posición tomada de los medios masivos, ni una legislación que lo contemple. Apenas intentos personales que aspiran a satisfacer, al menos en parte, las necesidades de la comunidad sorda. Daniel Circosta, presidente de la productora PTC, es responsable de "Fiestas populares argentinas", que va los sábados a las 20, por ATC. El programa es el más visto de la emisora, está nominado al Martín Fierro e intenta difundir las características de localidades argentinas. Circosta explicó que la decisión de subtitular el ciclo después de un año y medio en el aire, surgió "a partir de recorrer el país y ver todo tipo de gente, con distintas necesidades. Quisimos llegar a los hipoacúsicos y sordos. Si bien se pierde calidad a la hora de editar, el servicio vale la pena".



Alejandro Malowicki produjo un programa infantil hablado en señas.
"Hay una falta de conciencia a nivel general, en el mundo."

La productora de Alejandro Malowicki, especialista en TV infantil, incursionó en este campo con una historia para niños en lengua de señas, en el ciclo "Los cuentos del capitán". Malowicki explicó a **Página/12** que a nivel internacional no hay novedades para los sordos. "El año pasado fui jurado de un festival que se hizo en Eslovaquia. Y no vi ni un ciclo donde se contemple el tema. Es una falta de conciencia general, aún en países con televisión estatal importante." Para Malowicki es un tema de derechos humanos: "El acceso a la comunicación es un derecho, no sólo es poder encender una televisión o una radio. Es también entenderlos".

Aunque la programación de aire ignora –con la excepción citada– las necesidades de los sordos, la campaña de prevención de la drogadicción de la Presidencia de la Nación fue subtitulada hace poco, tiempo después de su estreno. En los institucionales sobre el sida se optó por el lenguaje de señas. Bajo la consigna "El sida nos afecta a todos", uno de ellos, dirigido a los sordos y con una actriz que habla mediante señas, podría ser visto como una muestra de integración del mensaje televisivo. Para los destinatarios del aviso, las cosas son un poco más complicadas: confundida por la cantidad –y la semejanza– de señas que debía interpretar, la actriz termina diciendo "el sida es un problema de *nadie*".

Testimonios en primera persona

◆ "Es importante para mí ver los noticieros. Veo 'Telenoche' porque es el único que imprime un resumen: lo leo como si fuera el diario. Me cuesta mucho leer los labios. Cuando eran más chicos, mis hijos me hacían de intérpretes" (Héctor Di Chiazza, 58, jubilado, sordo y profesor de lengua de señas del Instituto Villasoles).

◆ "Sólo veo películas subtituladas. Intento ver algunas series argentinas, escuchando y leyendo los labios, pero prefiero el cable" (Rita Cuccione, 44, secretaria, hipoacúsica).

◆ "Mis padres son sordos y a veces cotejamos el mensaje, para ver si entendimos. Prefiero los canales de noticias, pero tienen poca información para el que no escucha: con lo del nene de San Nicolás, en pantalla se leyó 'un chico se cayó en un pozo' durante horas. Le tuve que preguntar a mi vecina qué pasaba" (Raquel Lemme, 25, sorda).

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



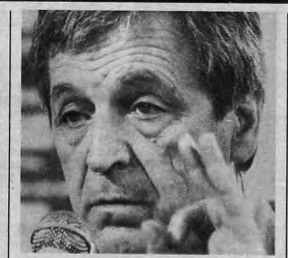
JADE, LA PIEL DEL DESEO,
de William Friedkin.
A las 23.45 por Cinecanal.

Esta es la historia de una prostituta de alto vuelo, su marido millonario y abogado, y un fiscal que está ante la investigación de su vida, en la que todo se mezclará, sobre todo el sexo, el amor y el poder político. David Caruso, Linda Fiorentino y Chazz Palmintieri son manejados por la mano experta de William Friedkin, responsable de *Contacto en Francia*. *Jade* está escrita por Joe Eszterhas, el millonario guionista de *Bajos instintos*. Una pista para verla es sospechar de las apariencias y pensar en clave de policial negro.



FORREST GUMP,
de Robert Zemeckis.
A las 22 por Space.

La alocada vida de un débil mental que se recibe por correr mucho en los partidos de su colegio, y escala posiciones en el ejército estadounidense por ser ordenado y gritar muy fuerte –entre muchas otras cosas–, le sirvió al realizador (*Volver al futuro*, *Contacto*) para reflexionar sobre la historia y las tradiciones. Claro que atravesándolas en forma oblicua con las aventuras de este joven extrañado del mundo adulto y supuestamente inferior. Oscar a la mejor película 1994.



DESAPARECIDO,
de Constantin Costa-Gavras.
A las 9.55 por Cinecanal.

Dentro de la vertiente de cine político practicada por Costa-Gavras (*Z*, *El cuarto poder*) se inscribe este film de intriga internacional con pie en el convulsionado Chile de principios de los setenta. Una familia americana (encabezada por Jack Lemmon) perdió a uno de sus hijos en la vorágine de represión militar, y pese a la presión diplomática no ha conseguido localizarlo. Aparecerán algunas pistas vagas y luego un cuerpo, pero dentro de un cajón que no permite identificarlo.



CUERPOS INVADIDOS,
de David Cronenberg.
A las 23.45 por Space.

"¿Dónde vas a huir, dónde vas a esconderte?: en ningún lado, porque ya no queda nadie como vos", es la cruel sentencia de uno de los alienígenas a quien le toca ser protagonista de la película en esos minutos. Unos extraterrestres han tomado un pueblo camuflados en réplicas de los habitantes, y ya no se sabe quién es quién. Se trata de huir de allí, pero tal vez los invasores hayan llegado más lejos que los perseguidos... con toques *dark*, esta es una de las tantas remakes de un clásico de la ciencia ficción de los '50.

TV

7.00
2-IMPACTO.
9.00
2-MOVETE!.
10.00
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-TOM & JERRY Y EL TREN FANTASMA.
11-EL ZORRO.
13-UTILISIMA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VIVIR MEJOR.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS SUPERCAMPEONES.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA MERCEDES.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.55
7-COCINA CON DANIEL LOMAZZO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ALAS.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-COMICOSAS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
9-BUGS BUNNY Y TOM & JERRY.
11-CEBOLLITAS.
13-MELROSE PLACE.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-HACIENDO ESCUELA.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-LOS SIMPSONS.
13-LAS CHICAS DE ENFRENTE.
18.30
9-LOS MAS ESCUCHADOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DCC.
9-LA RED DEPORTIVA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-POLILADRON.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-GANE VOLANDO.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-YO AMO LA TV.
9-GASALLA EN LIBERTAD.
11-CINE FANTASTICO.
13-ROMPEPORTONES.
23.00
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
9-TE QUIERO, TE QUIERO.
23.30
2- D A 2.
7-DNI.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-INFOMANAS.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.25
13-CINE 13 DE TRASNOSCHE: "Guarda el cambio".
01.00
7-TE ESCUCHO.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
02.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.

cine

ABUSO DE PODER
P/M/16.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.20 y 22.40.-
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.10, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

AMISTAD
P/M/13.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ANASTASIA
APTA.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10 y 18.10.-

CUESTION DE FE
APTA.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30: "Venecia rojo shocking".-

DULCE AMISTAD
P/M/16.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.40, 10.20 y 22. Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL FARO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.45.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.10, 17.25, 20.30 y 22.55.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 16.10, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20 y 22.30.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 12.15, 15, 17.35, 20.10 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.40.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

FELICES JUNTOS
P/M/16.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

JUGANDO CON LA VIDA
P/M/16.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.20, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

JUSTICIA ROJA
P/M/13.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.20, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23.
Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17.20, 19.55 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.50.-

MEJOR... IMPOSIBLE
P/M/16.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.30, 16.25, 19.30 y 22.10.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MR. MAGOO
APTA.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

PONETTE
P/M/13.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50.-

ROMEO Y JULIETA
P/M/13.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 17.30, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.55 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.35.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



MEJOR...IMPOSIBLE
De James L. Brooks
(EE.UU.)

Acerca de Melvin Udall, el personaje encarnado por Jack Nicholson, el director Brooks dijo que era un ser despreciable que los espectadores deberían amar al final de la película. Ese era el desafío, y lo logró con creces. Una camarera madre de un niño enfermizo (Helen Hunt, que recibió el Oscar a la mejor actriz), un simpático perrito y un vecino gay en la ruina (Greg Kinnear) completan el elenco de esta comedia eficiente y de original formato. ***(Alto Palermo 2, Capitol, Monumental 2 y otros.)***



AMISTAD
De Steven Spielberg
(EE.UU.)

La nueva superproducción de Steven Spielberg narra uno de los episodios decisivos para que se desatara la Guerra de Secesión en los Estados Unidos: el enjuiciamiento a un grupo de esclavos que tomó la nave Amistad (de bandera española) y que luego fue capturado por la marina estadounidense. El caso llegó a la Corte Suprema estadounidense, donde el defensor fue el ex presidente John Quincy Adams, encarnado en el film por Anthony Hopkins. ***(Metro 3.)***

SUS OJOS SE CERRARON
APTA.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
De La Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

TITANIC
P/M/13.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17.45 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 17.40 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 17.40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.40.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 16.45 y 20.30. Sáb. trasn.: 0.15.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17.15 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

TODO O NADA!
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.25.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 18.10, 20.50 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TURBO POWER RANGERS
APTA.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13 y 15.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.-

barrios

BELGRANO

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16. **Solar de la Abadía. Sala 2.**
L. M. Campos y Maure. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL FARO
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FELICES JUNTOS
P/M/16. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn: 1.20.-

FUGA DE CEREBROS
APTA. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.15 y 16.30.-

JUSTICIA ROJA
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 16, 19 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

TITANIC
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17.50 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20: Fuga de cerebros.-

TODO O NADA!
P/M/13. **Solar de la Abadía. Sala 1.**
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.40, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

TURBO POWER RANGERS
APTA. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10.-

FLORES

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.15, 15.40, 17.40, 19.40 y y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

EL CUARTO PODER
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.30 y 21.20.-

EL FARO
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13, 15.20, 17.35, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

FLUBBER, EL INVENTO DEL SIGLO
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 14.45 y 18.-

INFIERNO BAJO TIERRA
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. 15.40 y 19.30.-

JUSTICIA ROJA
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.35, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.05.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.10, 16.20, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

MR. MAGOO
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. 16.30 y 19.30.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 16.10, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.20, 17.25 y 21.20. Sáb. trasn.: 1.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 17 y 21.10. Sáb. trasn.: 0.55.-

TODO O NADA!
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 18.55, 20.55 y 22.55. Sáb. trasn.: 0.55.-

TURBO POWER RANGERS
APTA. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.25, 14.35, 16.45.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 2: A las 14, 16, 18, 20 y 22:
Sin anestesia
de A. Wajda. Trasn.: 0.10: Nosferatu, de F. Murnau.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. 50 años del Festival de Cannes. A las 14.30, 17, 19.30 y 22:
Dossier 51
Dir.: Michel Deville. Con Francois Mathouret y Roger Planchon. Pl. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).
VIERNES 17 a las 20.30: (en el Centro de Experimentación) Opera:
MAHAGONNY SONGSPIEL
de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Por el Centro de Experimentación del T. Colón. Con: J. Barrile, M. Bugallo, C. Jakubowicz, R. Ochoa, G. Oddone, C. Sampedro y J. Rodó. Régie: M. Lombardero. Esc.: D. Siliano. Vest.: M. Colombo. Dir. mus.: C. Calleja. Loc. en vta. desde el miérc. 15 $ 5.-
Duración 65 min. (Entrada por Toscanini 1180).-
VIERNES 17 a las 20.30: primera func. del segundo ciclo org. por el Mozarteum Argentino, con el auspicio de The Chase Manhattan Bank.
ORQUESTA FILARMONICA DE SAN PETERSBURGO
Dir.: Yuri Temirkanov. Prokófiev: Sinf. Nº 1, "Clásica" y Conc. p/violín Nº 2. Solista: Sergei Girchenko; Shostakóvich: Sinf. Nº 10. Sob. de Ab. en vta. desde el miérc. 15.-
RENOVACION DE ABONOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA. Se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Viernes 17: galería y paraíso. Precios de loc. centrales: palcos bajo y balcón: $ 4.200; alto: $ 3.780; platea: $ 700; cazuela: $ 420; tertulia: $ 310; galería: $ 240; y paraíso: $ 140.-
RENOVACION DEL ABONO ESPECIAL. **Cinco óperas y un ballet**
1) Macbeth. 2) Jovanchina. 3) Fedora. 4) Don Quijote. 5) Tosca. 6) El amor por tres naranjas.-
La renovación se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes 20 de abril: palcos. Martes 21: plateas par. Miércoles 22: plateas impar. Jueves 23: cazuela, tertulia, galería y paraíso par. Viernes 24: cazuela, tertulia, galería y paraíso impar.-
Precios de localidades centrales: palcos bajo y balcón: $ 3.600; alto: $ 3.200; platea: $ 600; cazuela: $ 360; tertulia: $ 270; galería: $ 210; paraíso: $ 120.-
Los abonados tendrán opción a planes de pago con tarjeta en 3 cuotas sin interés. Horario de renovación: de 10 a 14 horas.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. ($ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"Seis personajes en busca de autor"
de Luigi Pirandello. Con: Patricio Contreras, Rita Cortese, Leticia Brédice y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Pl. $ 8. Pull. $ 6.-
Estreno sábado 18.
SALA CASACUBERTA: Miér. ($ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"La mujer sentada"
de Copi. Vers. esc. y dir.: Alfredo Arias. Con Marilú Marini y Alfredo Arias. $ 8.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. ($ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Sumario de la muerte de Kleist"**
de Alejandro Tantanián. Dir.: Alejandro Ullúa. Con Marcelo Bucossi, Betina Carbajales y Juan Carlos Puppo. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
Borges y Perón
de Enrique Estrázulas. Con Víctor Laplace y Duilio Marzio. La part. esp. de Irma Córdoba; con A. Awada, D. Santini y P. Gutiérrez. Juev. y Dgos. $ 4. Vier. y Sáb. $ 8.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Temporada Internacional:
Romeo
(versión montesca de la tragedia de Verona). Teatro Meridional (España, Portugal e Italia). 4 únicas funciones. $ 10.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Juev. a las 13: "Orquesta de tango de Buenos Aires". Dir.: C. García y R. Garello. Canta: H. Salinas.-
Vier. a las 0: Alejandro Dolina en "La venganza será terrible", con G. Stronatti y elenco.
Sáb. a las 21.30: Grupo Canto Coral presenta:
Convidando está la noche
$ 8.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS**
con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Artaza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Debut Jueves 16 a las 21: Jorge Corona y Silvia Süller en:
CORONA AL GOBIERNO SÜLLER AL PODER
Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. Juev. y Dgo. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.15.-

AUDITORIO SHA.
Sarmiento 2233. 632-3695. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30:
Maniobras
de D. Viñas. Dir.: M. Lebenas.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Por primera vez en Buenos Aires:
LA CUBANA
la más divertida Cía. de teatro española, presenta "CEGADA DE AMOR". Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio. Sáb. a las 19. Dgos. a las 18:
España, que hermosa eres!
Espec. musical por la Compañía Lolita Albuerne. $ 10. Jub. y estud. $ 8.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-6941. Una producción del TGSM. Juev. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30:
Vita y Virginia
De E. Atkins. Con L. Benedetto y E. Tasisto. Dir.: O. Barney Finn.-

BABILONIA TEATRO RESTAURANT.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Juev. ($ 5 men. de 25 y jub.) y Vier. a las 21:
"El líquido táctil"
de D. Veronese y el Grupo de Teatro Doméstico. Dir.: D. Veronese. Con F. León, A. Martín y B. Catani. $ 10. Entrada con cena incluída $ 25.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA**
de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo

Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en:
ART
de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 15.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167.
Vier. a las 21:
"Y las dudas se irán volando"
de y por J. Swedsky. A las 23:
"Entretanto las grandes urbes"
de R. Spregelburd. Dir.: V. Rodríguez.

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774.
Juev. y Vier. a las 20. Sáb. a las 20 y 22. Dgo a las 19:
TEATRO NUESTRO
"A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la lona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Rubén Celiberti presenta
PASIONES
Gran elenco. Canto, música y danza. Platea alta $ 15. Loc. en vta.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Juev. y Vier. a las 21: Grupo **"Danza Viva"** (Córdoba). Dir.: C. Gómez Comini. $ 4.-
Vier. a las 19:
"Ratos del alma"
de J. Vittorio y J. Amicarelli. Con: D. Stortini. Dir.: P. Schwartzer. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.
Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. y Sáb. a las 23:
La espuma
Sáb. a las 21:
Gente
Dgo. a las 20:
Ciclo de música popular-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Sáb. a las 22.30:
"Hamlet"
de W. Shakespeare. Dir. gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 20.30: Norberto Campás:
"Galas de España"
Canto y baile. Dgos. a las 20:
"La mágica zarzuela III"
(con Romerías Españolas). Dir. mus.: C. Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 21:
Raren bicho raro
con M. Villa. Dir.: S. Kanter. $ 10. Sáb. a las 18:
Ars Nobilis
Primer concierto: "La ofrenda musical" BWV 1079, de J.S. Bach. Vers. integral con instrumentos históricos. Abono a 10 conciertos $ 180.- (Est. jub. y Club de Lectores de La Nación $ 130.-). Entr. indiv. $ 20. Sáb. a las 22.30:
Grupo Flores Negras
"Cuatro Voces en el Tango". S. Galoppo, C. Bonardi, A. Cañoni y L. Esses. Pta. en esc.: C. Hochman. $ 15 con copa de champagne. Est. y jub. $ 12.-
SALA ANGEL GUIMERA: Sáb. a las 21:
"Uno por uno"
Aut. y dir.: R. Sibilia. $ 7. Est. y jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 23: presenta:
Teatro Zen
con Marcelo Mazzarello, José Luis Oliver y Mariana Prommel. $ 15. Jub. 50% desc.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano**
en "El Espermatozoide Alienado". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. con desc.-
Sala Carlos Somigliana
Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"**
de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Egurza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.-
Sala Teatro Abierto
Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:
"Dibujo sobre un vidrio empañado"
de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Graciosi, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21.30:
"Creo que no nos entendemos"
De N. Freward. Dir.: A. López. Dgo. a las 20: **"Los árboles mueren de pie"**
de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano. Con M. Gentile, E. Aznar y J. Laureiro.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23:
"Nuestras miserias bien guardadas"
Vier. a las 23:
"Cinco sentidos capitales"
Dgo. a las 20:
"Potestad"-
Sala 3: Vier. a las 21:
"El despojamiento"
Vier. y Sáb. a las 0:
"Prohibido no fumar"
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30:
"Hay que deshacer la casa"-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Amb. climat. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y Dgo. a las 20:
La Cantante Calva
de E. Ionesco. Dir.: C. Mathus. $ 15. Jub. y est. $ 7. Juev. a las 21.30. Vier. a las 23. Sáb. a las 0. Dgos. a las 21.30: 25 años 9000 funciones: **La Lección De Anatomía**
Dir.: C. Mathus. $ 15. Jub. y est. $ 7.

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala Dos: Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Residencia 1997 de la Esc. Nac. de Arte Dramático pta.:
"Soles y lunas"
s/textos de F. García Lorca. Dir.: Alfredo Alcón. Sáb. a las 18.30:
"Clara, ®tenía que oscurecerse?"
de A. Strupp. Dir.: J. Brignone. Vie. a las 21 y Sáb. a las 22.30:
"Memorias de Praga"
Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Loc. $ 8. Jub. y Est. $ 5.-
Sala Tres: Sáb. y Dgos. a las 20:
"Instrucciones para el manejo de las marionetas"
de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30:
"De víctimas y salvadores"
de A. Korz. Dir.: J. Freund. $ 10. Jub. y Est. $ 5. Dgos. a las 21.30:
"Pater Dixit"
Creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30:
Inodoro Pereyra
de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-
Sala Pablo Picasso
Miér. a las 21:
Las Preciosas Ridículas
de Molière. Con C. Colusi, G. Schapiro, M. Ginesta y elenco. Dir.: Justo Gibert.-
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21 (despedida): **El Vestidor**
de R. Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Duplaa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Vier. a las 20.30:
"Lo que nunca hacemos"
A. Lucero y S. Cattáneo (canto), C. Bango (actriz) y E. Ojeda (piano). Obras de Rossini, Mozart y otros. $ 7.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. Vier. a las 21:
Hay fiesta en Anillaco
con Ricardo Leguizamo. $ 12. Juev. a las 21. Vier. a las 23. Sáb. a las 21 y 23:
Glorias Porteñas
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. $ 15. Vier. dde. la 1:
"Salsa y Merengue"
$ 8. Sáb. dde. la 1:
"Salsa & Pop"
$ 10.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20:
DAVID EL REY
el nuevo musical de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler. Estacionamiento al lado.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Miér. a Vie. a las 21; Sáb. a las 20 y 22.30 y Dgo. a las 20.: Moses Pendleton vuelve con su nuevo espectáculo:
MOMIX - Passion
Música de Peter Gabriel. Loc. en vta.-

en cartel



SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR

Dir.: Jorge Lavelli

Uno de los más famosos dramas de "teatro dentro del teatro" que refleja las obsesiones de Luigi Pirandello sobre la imposibilidad de escapar al propio yo, y las problemáticas de la identidad, la apariencia y la realidad. En la obra, seis personajes irrumpen en un ensayo y exigen que su historia sea puesta en escena hasta el final. Con Patricio Contreras, Rita Cortese, Leticia Brédice, Danilo Devizia, Lidia Catalano y otros. ***Estreno en la Sala Martín Coronado, Corrientes 1530, hoy a las 21.***



Y LAS DUDAS SE IRAN VOLANDO

Con Javier Swedzky

Creador de sus originales marionetas (de guante y varilla), el actor y marionetista cordobés Swedzky desarrolla una extraña conferencia valiéndose de un conjunto de objetos que lleva encerrados en una valija. Este espectáculo fue estrenado en la Escuela de la Marioneta de Charleville-Meziérès, participando además de numerosos festivales con el padrinazgo de Gavin Glover, director del célebre grupo británico Faulty Optic. ***En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a las 21.***

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90**
con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 21. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA**
Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos. y Lun. a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese**
en **"La moribunda"**
Bolet. de 9 a 21. $ 15. Juev. a las 0.30:
Celeste Carballo-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30:
"Sueños y mentiras"
un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.- A las 23.15:
"Babel"
La música Klezmer y la poesía universal. Con: M. Moguilevsky, C. Lerner y S. Kovadloff.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30:
"Casino esto es una guerra"
de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. $ 10.-
Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"**
Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**
Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. SALA DORADA: El estreno cómico picante del '98!: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en:
CHUPAME LOS HUESITOS
Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21. P/M/18 años.-
SALA PLATEADA: Rosa Rosen en **El cuarto de huéspedes** de L. Bellon. Dir.: Kado Kostzer. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19. Jub. 50% desc.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 20: **Que porquería es el glóbulo**
$ 10.-
Vier. y Sáb. a las 22: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan **Caviar bikini**
$ 15 c/copa de champagne incluída.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15:
"La tempestad"
de William Shakespeare. Vers. y dir.; Claudio Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 16:
"Gulliver" de Jonathan Swift. Grupo Libertablas, con Luis Rivera López. Dir.: Sergio Rower. $ 5.-

CENTRO CULTURAL GRAL.
SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: Walter Yonsky en:
"Movidito, movidito...para que bailen los chicos"
musical con dir. de Inge Born y Walter Yonsky. $ 4.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 18:
"Rescate en la isla de los piratas"
de G. Fehling. Con R. Lizzio y D. R. Viera. Res. telef.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Rescate en la isla de los piratas"**
de G. Fehling. Con D. R. Viera y R. Lizzio.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgos. a las 16: Hugo Midón presenta: **"Stan y Oliver"**
con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 21:
"Tanguera" al estilo de Yenny Patiño. A las 23.30: **Claudia Montes** "Magia de tango".-
Sáb. a las 21:
"Nuevo Siglo Tango Jóven"
Cantante invitada: Marikena Monti. Pareja de baile. A las 23.30: Trío Tango Testimonial en **"Tango que me hiciste bien..."**
Pareja de baile.-
Dgo. a las 20.30: María Silvia Varela en: **"Interpretangos"**
Puesta en esc.: Chuli Rossi. A las 22:
"París Tango"
Tango y música francesa.
Sala La Bodega
Vier. a las 23:
"Creole Jazz Band"
presentando "Creole Touch". Jazz, blues, humor y premios. Sáb. a las 23.15: 21ª temporada: **"Fénix Jazz Band"** Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallejá y F. Méndez.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Vier. a las 22:
"Veladas criollas"
Tango y folclore con Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero.
Guitarra: D. Rolón.
Piano: M. Pavlovsky. $ 15.
Est. $ 10.-
Sáb. a las 22:
"Encuentro a todo tango"
Nelly Omar y su cuarteto de guitarra; Néstor Marconi Trío, con L. Marconi y O. Giunta; Salgán-De Lío;
y el "Nuevo Quinteto Real" (con arreglos de Salgán): H. Salgán, U. De Lío, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini. $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo**
Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos**
Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás.-

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta
SUPERTANGO
Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30 con la gastronomía de Francis Mallmann. Show bebidas free a las 22.15.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21:
"Pájaros en el aire"
con O. Cardozo Ocampo, L. Albarracín y G. García. Vier. a las 23: vuelve **Leo Masliah** presentando su nuevo espectáculo "Textualmente...". Vier. a la 1: recital del grupo **"Vitreaux"**

SHORTHORN HALL.
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30:
"Tangos en Recoleta"
Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y L. Filipelli. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX
Córdoba 1673. Tel.: 95-7271. Lunes a miércoles 50%
Sala 1: 16.15 - 18.55 - 22.00 hs. Viernes y sábado trasnoche 0.25 hs. Siete años en el Tíbet.
Sala 2: 16.00 - 18.15 - 20.35 - 22.50 hs. Viernes y sábado trasnoche 01.00 hs. El Faro.
Sala 3: 16.25 - 18.00 - 21.40 hs. Viernes y sábado trasnoche 00.30 hs. Mejor... imposible.

AMERICA
Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. Lunes a miércoles 50%
A las 17.45 - 22.15 hs. Titanic.
Sábado, domingo y miércoles a las 15 - 18.35 - 22.15 hs. Titanic.

ATLAS
Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. Lunes a miércoles 50%
A las: 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. Sábado trasnoche 0.45 hs. Alien Resurrection.

AUDITORIUM
(Sala Astor Piazzolla): Bv. Marítimo 2280. Tel.: 93-6001. Martes 21 y miércoles 22 a las 19.00 y 21.30 hs. El dulce porvenir. EE.UU. 97.

BELGRANO DE LA DIAGONAL
Diagonal Pueyrredón 3338. Tel. 93-3501. Lunes a miércoles 50%
A las: 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Miércoles también 15.00 hs. En busca del destino. Matiné sábado y domingo a las 15.30 hs. George de la selva. Menores $ 4.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Tel.: 92-1515. Lunes a miércoles 50%
A las 16.40 - 19.30 - 22.20 hs. Sábado trasnoche 00.45 hs. Mejor... imposible.

CINEMA 2
Rivadavia 3050. Tel.: 92-1515. Lunes a miércoles 50%
A las 17.30 - 20.10 - 22.40 hs. Sábado trasnoche 0.50 hs. Justicia roja.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Miércoles y jueves 50%. De miércoles a domingo 17.00 - 18.40 - 20.30 - 22.30 hs. Miércoles y sábado trasnoche 0.10 hs. Todo o nada.

IDEAL
12 de Octubre 3468. Tel.: 89-0202. Lunes a miércoles platea $ 3
Sala 1: A las 14.30 - 16.20 - 18.10 - 20.00 - 21.50 hs. Sábado trasnoche 0.10 hs. Un ratoncito duro de cazar.
Sala 2: A las 14.45 - 15.50 - 17.00 - 18.05 - 19.10 - 20.15 - 21.20 hs.
El musical de los Backstreet Boys.
Sábado trasnoche 0.15 hs. Pink Floyd The Wall

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Platea $ 3.Tarde: A las 15.30 hs. Anastasia. A las 17.10 hs. Mi pobre angelito 3.
Noche. A las 19.00 - 22.00 hs. El abogado del diablo. Jueves cerrado.

RADIO CITY
San Luis 1750. Tel.: 94-2950. Lunes a miércoles 50%
A las 18.00 - 22.00 hs. Sábado, domingo y miércoles también 14.30 hs. Titanic.

ROXY
San Luis 1750. Tel.: 94-2950. Lunes a miércoles 50%
A las 17.30 - 19.55 - 22.30 hs. Sábado, domingo y miércoles también 15.10 hs. Sábado trasnoche 0.50 hs. En busca del destino.

SANTA FE
Santa Fe 1854. Tel.: 91-9728. Lunes a miércoles 50%
Secciones: 17.30 - 20.00 - 22.30 hs.
Sábado trasnoche 0.45 hs. El poder de la justicia.

teatros

AUDITORIUM
(Sala Astor Piazzolla): Bv. Marítimo 2280. Tel.: 93-6001. Viernes 17 y sábado 18 a las 22.00 hs. La Nouvelle Dance en Zona Mórbida. Dirección: Ana María Zaninetti.

AUDITORIUM
(Sala Astor Piazzolla): Bv. Marítimo 2280. Tel.: 93-6001. Viernes 24 a las 22.00 hs. El Guitarrazo. Flamenco, jazz, folklore con tres de los más prestigiosos guitarristas del mundo: Tomatito (España), Luis Salinas (Argentina), Lucho González (Perú).

TEATRO COLON
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel.: 94-8571.
Sábado 18 de abril a las 21.00 hs. El Teatro Colón presenta la XII Semana Santa en Andalucía.

concert

FLAMENKO'S RESTAURANT
Edison 1667. Tel. 89-0940
Viernes y sábados Cena Show en vivo en El Tablao de Mar del Plata. Arte flamenco. Show donde usted participa.
Abierto de miércoles a domingo. Agasajos, cumpleaños, recepciones. Reservas telefónicas.

PRESLEY CAFE
Córdoba 3638.
Jueves 16 de abril a las 0.00 hs. Punto Límite. Covers de U2, Queen, Oasis, Inxs.

PRESLEY CAFE
Córdoba 3638.
Viernes 17 de abril a las 0.00 hs. La Leyenda. Blues y Rythm'n'blues.

PRESLEY CAFE
Córdoba 3638.
Sábado 18 de abril a las 0.00 hs. Mombasa. Reggae.

PRESLEY CAFE
Córdoba 3638.
Domingo 19 de abril a las 0.00 hs. Mara y Sr. Elmer. Rock Alternativo.

VINOTECA PERRIER
España 2051, casi Bolívar. Viernes 17 de abril a las 0.00 hs. Punto Límite. Covers de U2, Queen, Oasis, Inxs.

VINOTECA PERRIER
España 2051, casi Bolívar. Sábado 18 de abril a las 0.00 hs. Genoma. Heavy Metal Clásico.

VINOTECA PERRIER
España 2051, casi Bolívar. Domingo 19 de abril a las 0.00 hs. Zapadas.

variedades

ANAMORA
Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103.
Sábado y domingo a las 11.30 - 14.00 - 16.00 hs. (18.00 hs. Condicional). Vea Mar del Plata desde el mar.

AQUARIUM
Martínez de Hoz 5600 (Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 10.00 a 20.30 hs. (Boletería cierra 18.00 hs.) Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza. Nuevo show y atracciones. Show de delfines, lobos marinos, esquí acuático, cine tridimensional, acuario, nadar con delfines, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Cocodrilario y mucho más.

Gaspar el Revolú

por Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias. Vientos del Sur. Máxima: 20°. Mínima:15°.

10.00
◆ Muestra fotográfica de José Luis Cabezas organizada por la Asociación de Reporteros Gráficos en el periódico *El Embajador*, Alsina 396, Quilmes.

14.00
◆ Inscripción en la Escuela de Artes del Teatro de la Universidad del Salvador. Carrera de actuación coordinada por Alvaro Rodríguez Guevara y Tatiana Lijachova. Informe en Junín 1063, Tel. 825-8622.

19.30
◆ Proyección de *Mi querido presidente* en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Belgrano 1732. Entrada libre.

21.00
◆ Recital de jazz, folklore y tango de Diego Jasca en el Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1555.
◆ Estreno de la obra teatral *La risa es salud, el SIDA no es broma* con Rudy Chernicoff y Las Ricuritas, en el Auditorio Astor Piazzolla de la Casa de la Provincia de Buenos Aires, Callao 237.
◆ Estreno de la obra teatral *Maniobras* de David Viñas en el Auditorio SHA, Sarmiento 2233.
◆ Proyección de *Ghost in the shell* de Mamoru Oshii dentro del ciclo de animé (animación japonesa) del Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.
◆ Presentación de la compañía catalano-argentina Lorrojo en la Casa de la Cultura Adán Buenosayres, Corrientes 1904.

21.30
◆ Presentación de la obra teatral *Las tres hermanas* de Anton Chejov en el Galpón del Abasto, Humahuaca 3549.

22.00
◆ Presentación de la obra teatral *Los poseídos entre lilas*, de Alejandra Pizarnik, en el Salón Pueyrredón, Av. Pueyrredón 946.

22.30
◆ Presentación de la obra teatral *Fuori, Fuori* basada en textos de Leopoldo Marechal, en Del Otro Lado, Lambaré 866.

CONTRATAPA

EL TAXISTA

Por Enrique Medina

Es la "hora pico" y, a diferencia de las "hora cero", los taxis no están encolumnados como tortugas esperando clientes. Por esto es que la mujer, con el día a cuestas y la necesidad de una cama para descansar, detiene, con animosa satisfacción, el taxi que ve libre. El taxista, en el tiempo que la mujer ocupa en abrir la puerta y sentarse, la relojea con despejado interés. Se presenta:

–Tenga usted muy buenas noches. Este taxista, Elpuleo Sampes, está para servirla en lo que sea.

Sorprendida por la inesperada urbanidad, la mujer agradece con una sonrisa, indica su rumbo y pide que baje el volumen de la radio donde unos periodistas se desgañitan hablando de fútbol. En medio de convulsos bocinazos, el taxista dice "como usted mande", apaga la radio y parte sin dejar de mirar a la mujer por el espejito retrovisor: ve una cuarentona apetitosa que "puede ser", piensa. Ella se da cuenta de que el taxista le está hablando y entonces, respondiendo a la simpatía con que fue recibida, gira la cabeza hacia adelante como si estuviera interesada en lo que este buen señor le está diciendo, pero en realidad está metida en sus cosas. Sigue en su agobio, pero ahora el taxista le está preguntando algo y ella no sabe bien qué responder:

–Perdón, ¿qué me preguntó?

–Le decía que nosotros somos el barómetro de la ciudad, eso

–Ah, sí

–Me lo dijo Jacobson, la otra vez lo llevé al canal 11, eso

–Ah

–Ahí donde usted está sentada ¿sabe todos los que se sentaron?

Sin percatarse de su movimiento y como si estuviera obligada por el privilegio, la mujer apoya la mano en el asiento y dice "ah". El taxista piensa "puede-ser-puede-ser" y sigue con su discurso:

–¡Uf! Si le contara ¡Conmigo viajaron los personajes más famosos del país, ¡un día lo llevé a Cavallo! eso, ja, ni le digo las cosas que me contó! ¡Ja, si hubiera tenido un grabador!, ¿usted no es periodista?

–No.

–Perdone, no quiero ser molesto, pero me pareció. Una vez me pasó con un gerente de un banco; le pregunté si no nos conocíamos, "¡sí!" me dijo el tipo "¡ayer también me llevó al banco!"; nos matamos de risa. Lo que pasa que uno ve tanta gente al fin del día, que cuando vuelve a casa confunde la familia con pasajeros ¿no? Lo que tiene de bueno un taxi es que uno se encuentra con toda clase de gente y se habla de todo Perdone, no quiero ser atrevido, ¿usted a qué se dedica?

Como la mujer había vuelto a bloquearse en sus asuntos, el taxista repitió la pregunta:

–Le pregunto porque se me hace que la tengo vista en algún programa de la televisión, ésos donde invitan gente, ¿vio? No me diga que es una diputada o una artista de cine, que me muero, eso

–Soy médica.

–¡No me diga! (¡Puede ser-puede ser!) Uno tiene que agradecerle tanto a la medicina. Ustedes son, son como los curas ¿no?; ellos nos cuidan el alma y ustedes, el cuerpo

–Gracias, es muy amable al hacer esa comparación, tan delicada

–Eso. Es que también soy, soy medio poeta ¿vio? Y ¿es doctora, doctora o.. se especializa en?

–Urología. Soy uróloga.

–¡Uróloga (¡¡¡Puede ser-puede ser!!!)! ¡Qué maravilla!

–¿Por qué maravilla?

–Es que, no es común, eso Nunca conocí a una uróloga, mire usted ¡Ni sabía que existían! (¡¡¡Papito, hoy salís de perdedor!!!)

–¿Es prejuicioso?

–¿Prejuicioso? ¿Quién, yo? ¡No, por favor! No, la gente sí que es prejuiciosa, vio, y uno cómo decirle, eso de que todos pensamos igual, ¿cómo es?

–El emergente colectivo.

–¡Eso, eso quise decir (¡¡¡La tengo, papi, la tengo. Tengo que avanzar ya!!!)! Uróloga, mire usted Hay de todo en la vida, mire usted Ayer, cosa de no creer, sube una señora, así como usted, muy fina, y no vaya a pensar, en fin, somos adultos, eso Sube una señora, muy fina y mire usted empieza a hablarme de cómo le gusta hacer el amor. ¿¡Qué me dice?! Le juro que me hizo poner colorado al principio. Pero después, pensé, ¿qué tiene de malo, no? Somos gente grande; hay libertad para decir lo que uno quiera; en fin, la escuché durante todo el viaje y se fue muy contenta. (¡¡¡Me tiro, ya!!!), encantadora como usted

Eufóricos los ojos, estremecida la nariz, el taxista deja de observarla por el espejito y se da vuelta:

–¿A ud. le gusta hacer el amor?

La mujer levanta las cejas y mira hacia la calle. El taxista entiende que empezó bien y que debe continuar para no dejarla pensar, y habla y habla, groseramente, de cómo él hace el amor, en qué posiciones, cuántas veces, promiscuidades más, promiscuidades menos, música, ropita negra; todo el circo. El sigue, más incisivo, hasta que por fin ella le dice:

–Está bien, doble en la segunda.

La mente del taxista está en el punto inerte, entonces dobla con alegría intuyendo que ella lo está guiando a un telo. Ella ordena:

–Aquí está bien.

El taxista frena y se descubre frente a la comisaría 16; antes de terminar de entender lo que pasa, ella, mientras le hace señas al policía de guardia, le redondea el pensamiento:

–Soy doctora de la policía y trabajo en el Churruca, cuando te sientas mal visitáme. Lo tuyo se llama "acoso sexual", y esta noche, lo lamento, no vas a dormir en tu cama

Como quien sale del freezer, el taxista, sin entrar en clima, piensa, piensa y madura-madura su nocaut: "Si al menos hubiera sido un travesti ¡Están tan de moda!"

CARTAS

Beneficio

Acabo de cumplir 70 años, edad con la cual aquellos que aún no reunimos los años de aportes necesarios para obtener una jubilación ordinaria, podemos acogernos al beneficio de "jubilación por edad avanzada". Cuando hace aproximadamente un mes inicié los trámites pertinentes ante la ANSeS, luego de atravesar un confuso laberinto de informaciones contradictorias, cuando no de un total desconocimiento por parte de quienes se supone están para asesorar, finalmente me entero con sorpresa e indignación de que no puedo acceder al beneficio dado que desde hace 3 años cobro una pensión por el fallecimiento de mi marido: la ley 24.241, promulgada en 1994, establece la incompatibilidad entre dicha pensión y la jubilación por edad avanzada. Sé que hay muchas personas en mi situación, la mayoría de las cuales continuamos haciendo los aportes: algunos porque desconocen, como yo hasta ahora, el contenido de esta ley hecha a medida de la conveniencia de las AFJP, y otros, como yo a partir de ahora, porque a pesar de sentirnos estafados, conservamos la esperanza de que a corto plazo se modifique esta situación que configura una clara actitud confiscatoria por parte del Estado. Apelo por su intermedio a los legisladores en cuyas manos está poner remedio a esta injusticia.

Isabel E. Junquera
DNI: 0.057.505

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.